

Indice

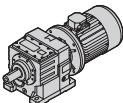
Index

A

Introduzione

Introduction

A1

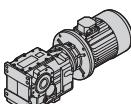


B

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
ITH

Helical in-line gearmotors
ITH

B1

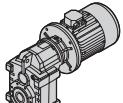


C

Motoriduttori ad assi ortogonali
ITB

Helical bevel gearmotors
ITB

C1



D

Motoriduttori pendolari
ITS

Helical parallel gearmotors
ITS

D1

E

Appendice

Appendix

E1

Questo catalogo annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Ci riserviamo inoltre il diritto di apportare modifiche senza preavviso. La versione più aggiornata è disponibile sul sito www.transtecno.com

This catalogue supersedes any previous edition and revision. We reserve the right to implement modifications without notice. The most updated version is available on our website www.transtecno.com

Indice	Index	Pag. Page
Generalità	<i>General information</i>	A2
Velocità entrata	<i>Input speed</i>	A2
Rapporto di riduzione	<i>Gear ratio</i>	A2
Velocità in uscita	<i>Output speed</i>	A2
Coppia richiesta	<i>Requested torque</i>	A2
Coppia nominale	<i>Nominal torque</i>	A3
Coppia trasmessa	<i>Output torque</i>	A3
Rendimento	<i>Efficiency</i>	A3
Potenza in entrata	<i>Input power</i>	A3
Fattore di servizio	<i>Service factor</i>	A4
Carico radiale	<i>Radial load</i>	A5
Carico assiale	<i>Axial load</i>	A5
Scelta dei motoriduttori	<i>Selecting the gearmotors</i>	A5
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	A6
Posizioni di montaggio	<i>Mounting positions</i>	A7
Giunto elastico	<i>Flexible coupling</i>	A8
Temperatura di lavoro	<i>Operating temperature</i>	A9
Installazione e verifiche	<i>Installation and inspection</i>	A10
Applicazioni critiche	<i>Critical applications</i>	A10

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com

Generalità

Per avere una migliore comprensione degli argomenti e dei dati esposti in questo catalogo proponiamo la simbologia utilizzata corredandola delle informazioni di base per giungere ad una corretta selezione dei motoriduttori.

General information

Information in this manual is provided with symbols in order to understand the subject matter and data. These symbols are intended to aid the user in selecting the right gearmotors.

Velocità entrata

n₁ [min⁻¹]

Input speed

Rappresenta la velocità riferita al tipo di motorizzazione prescelta ed è applicata in entrata al riduttore.

This is the input speed at the gearbox related to the type of drive unit selected.

Per selezioni a velocità diverse da quelle riportate consultare il ns. Servizio Tecnico.

When different speeds are required, contact our Technical Service.

Rapporto di riduzione

i

Gear ratio

E' una grandezza adimensionale ed è in funzione del numero dei denti degli ingranaggi interni al riduttore.

Dai dati di catalogo si può ottenere con la relazione:

This value is strictly related to the size and number of teeth gears inside the gearbox.

From the data given in the catalogue, the value can be calculated using the following formula:

$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

Velocità in uscita

n₂ [min⁻¹]

Output speed

E' la velocità risultante sull' asse di uscita del riduttore e viene ricavata dalla relazione precedente:

This is the gearbox output speed calculated using the formula given above:

$$n_2 = \frac{n_1}{i}$$

Coppia richiesta

M_{r2} [Nm]

Requested torque

E' la coppia richiesta dall'applicazione ed è indispensabile per la selezione di una motorizzazione.

Essa può essere comunicata dall'utente oppure calcolata in base ai dati di applicazione (se forniti).

This is the torque needed for the application and must be known when selecting a drive system. It can either be provided by the user or calculated according to the application data (if provided).

Coppia nominale	M_n₂ [Nm]	Nominal torque
Rappresenta la coppia in uscita trasmissibile dal riduttore in base alla velocità in entrata n ₁ e al rapporto di riduzione i. Essa è calcolata in base ad un servizio con carico continuo uniforme corrispondente ad un fattore di servizio uguale a 1. Questo valore non è riportato nel presente catalogo ma può essere ricavato approssimativamente con la seguente relazione fra M ₂ (coppia trasmessa) e sf (fattore di servizio):		<i>This is the output torque that can be transmitted by the gearbox according to input speed n₁ and gear ratio i. It is calculated based on service with a continuous steady load corresponding to a service factor equal to 1. This value is not given in the catalogue but can be calculated approximately with the following formula between M₂ (output torque) and sf (service factor):</i>

$$Mn_2 = M_2 \cdot sf$$

Coppia Trasmessa	M₂ [Nm]	Output torque
E' la coppia trasmessa in uscita al riduttore. Dipende dalla potenza P ₁ del motore installato, dal numero di giri in uscita n ₂ e dal rendimento dinamico Rd e può essere calcolata con la relazione:		<i>This is the gearbox's output torque. It is strictly related to power P₁ of the motor installed, output rpm n₂ and dynamic efficiency Rd. It can be calculated with the following formula:</i>

$$M_2 = \frac{9550 \cdot P_1 \cdot Rd}{n_2}$$

oppure:
or:

$$M_2 = \frac{9550 \cdot P_2}{n_2}$$

dove:
where:

$$P_2 = P_1 \cdot Rd$$

Rendimento	Rd	Efficiency
I calcoli delle prestazioni sono stati effettuati in base al rendimento dinamico Rd dei riduttori. Nei riduttori ad ingranaggi il rendimento medio è del 94%.		<i>Efficiency is calculated based on dynamic efficiency Rd of the gearboxes. On helical gearboxes the average efficiency is 94%.</i>

Potenza in entrata	P₁ [kW]	Input power
E' la potenza motore applicata in entrata al riduttore e riferita alla velocità n ₁ . Può essere calcolata come segue:		<i>This is the power applied by the motor at the gearbox input in reference to speed n₁. It can be calculated with the following formula:</i>

$$P_1 = \frac{M_2 \cdot n_2}{9550 \cdot Rd}$$

Introduzione

Introduction

Fattore di servizio

sf

Service factor

E' una grandezza adimensionale che indica il sovradimensionamento da applicare ad una determinata motorizzazione per garantire la resistenza agli urti e la durata richiesta.

Le tabelle di catalogo offrono una vasta scelta di motorizzazioni con fattori di servizio differenziati che possono soddisfare la maggior parte delle applicazioni più o meno gravose.

Per una corretta interpretazione dei valori del fattore di servizio sf riportati a fianco di ogni selezione proposta, riportiamo nelle tabelle seguenti i valori indicativi attribuiti alle classi di carico A, B, C e alla durata di funzionamento giornaliero h/d e al numero di avviamenti/ora.

Definendo la classe di carico a cui riferire l'applicazione, si ricercherà nella tabella il corrispondente valore di sf da utilizzare nella scelta della motorizzazione più idonea.

	A - Uniforme	$fa \leq 0.3$
Tipo di carico	B - Medio	$fa \leq 3$
	C - Forte	$fa \leq 10$

$fa = \frac{Je}{Jm}$

- Je (kgm^2) momento d'inerzia esterno ridotto all'albero motore.
- Jm (kgm^2) momento d'inerzia motore.

Se $fa > 10$ interpellare il sn. Servizio Tecnico.

This value indicates how a certain drive system is to be over-sized in order to assure the requested service and stand up to shocks. The tables given in the catalogue offer a wide range of drive systems with different service factors able to satisfy most types of applications. To correctly understand service factor values sf given for each item, approximate values for load classes A, B and C along with the number of hours of daily operation h/d and number of start-ups/hours need to be known.

Once the load class required for the application has been determined, locate corresponding value sf to be used when selecting the most suitable drive system.

	A - Uniform	$fa \leq 0.3$
Type of load	B - Moderate shocks	$fa \leq 3$
	C - Heavy shocks	$fa \leq 10$

$fa = \frac{Je}{Jm}$

- Je (kgm^2) moment of reduced external inertia at the drive-shaft
- Jm (kgm^2) moment of inertia of motor.

If $fa > 10$ call our Technical Service.

A Classe di carico / Load class Carico uniforme / Uniform load

h/d	sf								
	n. avviamenti/ora / n. start-up/hour								
	2	4	8	16	32	63	125	250	500
4	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.1	1.1	1.2	1.2
8	1.0	1.0	1.1	1.1	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
16	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
24	1.5	1.5	1.5	1.5	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8

Esempio applicazione:

Nastro trasportatore attribuibile alla classe di carico B (**carico con urti moderati**) e previsto per una durata di funzionamento giornaliero (h/d) di 16 ore e con 8 avviamenti/ora.

Dalla tabella rileviamo $sf = 1.5$

Application example:

Conveyor belt assigned to load class B (**moderate shock load**), to be run 16 hours a day (h/d) with 8 start-ups/hour.

The following value is obtained from the table

$sf = 1.5$

C Classe di carico / Load class Carico con urti forti / Heavy shock load

h/d	sf								
	n. avviamenti/ora / n. start-up/hour								
	2	4	8	16	32	63	125	250	500
4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
8	1.5	1.5	1.5	1.5	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
16	1.8	1.8	1.8	1.8	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
24	2.2	2.2	2.2	2.2	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5

Carico radiale

R; R₂ [N]

Radial load

L'applicazione sull'albero in uscita del riduttore di pignoni, puleggi, ecc. determina delle forze radiali che debbono necessariamente essere considerate per evitare sollecitazioni eccessive con il rischio di danneggiamenti del riduttore stesso.

Il calcolo del carico radiale esterno R agente sull'albero del riduttore può essere determinato come segue:

Pinions, pulleys, etc applied on the output shaft of the gearboxes create radial forces that must be taken into consideration to avoid excessive stress risking damage to the gearbox itself.

External radial load R that acts on the gearbox shaft can be calculated as follows:

$$R = \frac{2000 \cdot M_2 \cdot kr}{d} \leq R_2$$

dove:

d [mm] diametro primitivo del pignone o della puleggia
kr coefficiente riferito al tipo di trasmissione:
 kr = 1.4 ruota per catena
 kr = 1.1 ingranaggio
 kr = 1.5 - 2.5 puleggia per cinghia a V

where:

d [mm] diameter of the pinion or pulley
kr coefficient in relation to type of transmission:
 kr = 1.4 sprocket wheel
 kr = 1.1 gear
 kr = 1.5 - 2.5 pulley for V belts

E' opportuno evidenziare che i valori di R₂ sono riferiti a carichi agenti sulla mezzeria dell'albero lento (considerando l'albero sporgente) per cui il confronto dovrà essere effettuato nelle medesime condizioni.

Keep in mind that values R₂ refer to loads that act on the center-line of the output shaft (considering the shaft protrudes). As a result, the value should be compared under the same conditions.

Carico assiale

A; A₂ [N]

Axial load

A volte, unitamente al carico radiale, può essere presente anche una forza A che agisce assialmente sull'albero uscita; in questo caso considerare che il carico assiale ammissibile A₂ sull'albero è da considerare:

At times, along with the radial load, force A may be present that acts axially on the output shaft. In this case, keep in mind allowable axial load A₂ that can be applied on the shaft is:

$$A_2 = R_2 \cdot 0.2$$

Nel caso in cui il valore del carico assiale A agente sull'albero risultasse superiore ad A₂ contattate il ns. Servizio Tecnico.

If axial load A that acts on the shaft is greater than A₂, contact our Technical Service.

Scelta dei motoriduttori

Selecting the gearmotors

Per la scelta di un motoriduttore è necessario seguire la seguente procedura.

To select the required gearmotor, perform the procedure below:

1. Per l'applicazione desiderata ricavare il fattore di servizio sf dalle tabelle a pag. A4 in base alla classe di carico, alle ore di funzionamento giornaliere e al numero di avviamenti orari.
2. Se si conosce la potenza motore P [kW] richiesta, passare al punto 3); se è nota la coppia in uscita M richiesta è necessario calcolare la potenza motore P con le formule:

1. Determine the service factor sf for the desired application by referring to the charts given on page A4. This is to be done by considering the class of load, the operational hours/day and the number of start-ups/ hour.

2. If the required motor power output P is known, go to item 3); if the required output torque M is known, determine motor output P by using the following formulas:

$$P = \frac{M \cdot n_2}{9550 \cdot Rd}$$

Motoriduttore
Gearmotor

where Rd stands for the dynamic efficiency and n₂ indicates the required output rpm of the gearmotor .

dove Rd è il rendimento dinamico e n₂ il numero di giri richiesti in uscita al motoriduttore.

Scelta dei motoriduttori

Selecting the gearmotors

3. Nelle tabelle dei dati tecnici ricercare la motorizzazione in cui sia P_1 maggiore o uguale a P e con riferimento ad una velocità n_2/n_{2max} prossima a quella desiderata, scegliere la motorizzazione in cui il fattore di servizio sf indicato risulti uguale o superiore a quello ricavato al punto 1).

3. Use the specification chart to search for the power unit where P_1 is greater than or equal to P with a speed n_2/n_{2max} that approximates the desired one. Choose a power unit where the indicated service factor sf is equal to or greater than that calculated at point 1).

P_1 [kW]	n_2 [min ⁻¹]	M_2 [Nm]	sf	i			R_2 [N]
5.5							
132s4 (1400 min ⁻¹)	23	2177	1.6	61.74	ITH143	B5	22500
	21	2353	1.5	66.73		B5	22500
	18	2801	1.2	79.43		B5	22500
	16	3028	1.2	85.85		B5	22500

Esempio / Example:

Applicazione / Application:

Nastro trasportatore / Conveyor belt

P : 5.5 kW
 sf : 1.6
 n_2 : 23 rpm

Motorizzazione scelta / Power unit selected:

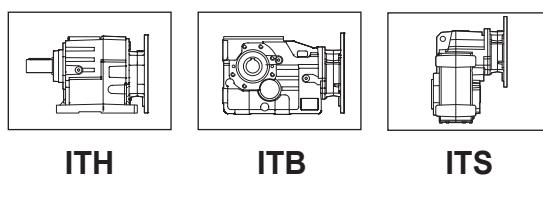
ITH143 $i = 61.74$, $P_1 = 5.5$ kW, $sf = 1.6$

Lubrificazione

Lubrication

I motoriduttori della serie ITH, ITB e ITS sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320 a lunga durata.

All unit sizes of ITH, ITB and ITS series are complete with a long life synthetic lubricant, viscosity 320.



ITH

ITB

ITS

SHELL	AGIP	KLUBER	CASTROL	ESSO	MOBIL
Shell Omala S4 WE320	Tellium VSF320	Klubersynth GH 6 320	Alphasyn PG320	S320	Mobil Glygoyle HE 320

Nelle sezioni specifiche sono riportate le tabelle con le quantità indicative di lubrificante contenute e/o da immettere.

The tables contain the approximate amount of lubricant held and/or to be put in.

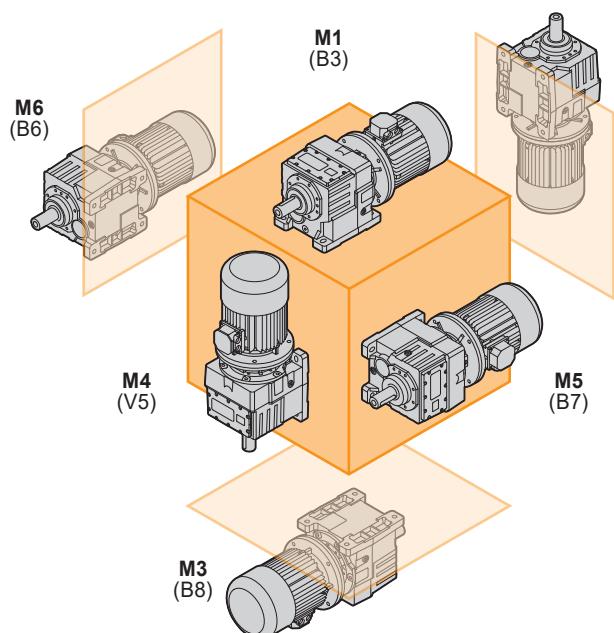
In fase di ordine è necessario specificare sempre la posizione di montaggio desiderata.

Always specify the desired installation position at the time of order.

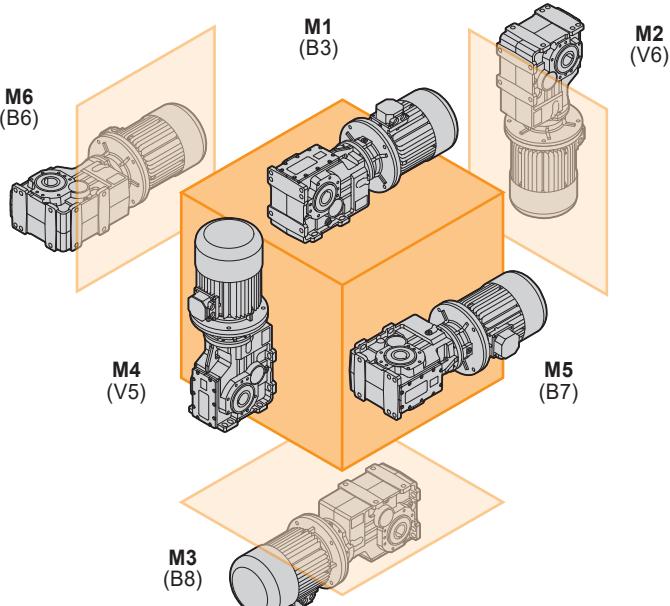
Posizioni di montaggio

Mounting positions

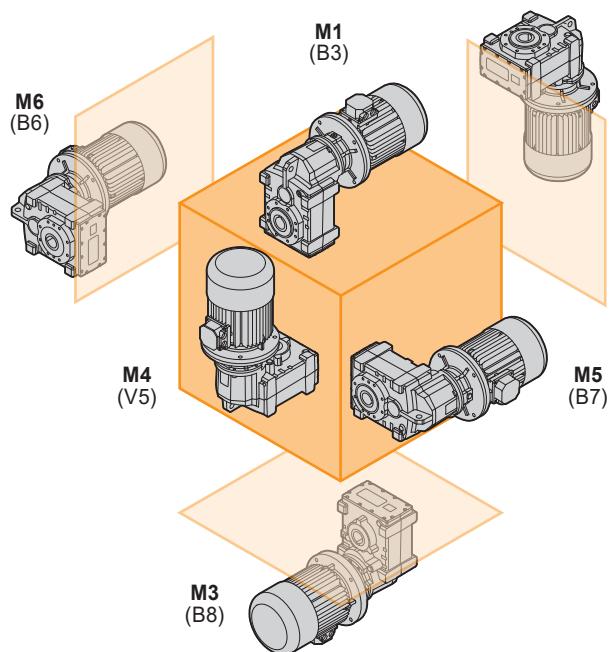
ITH



ITB

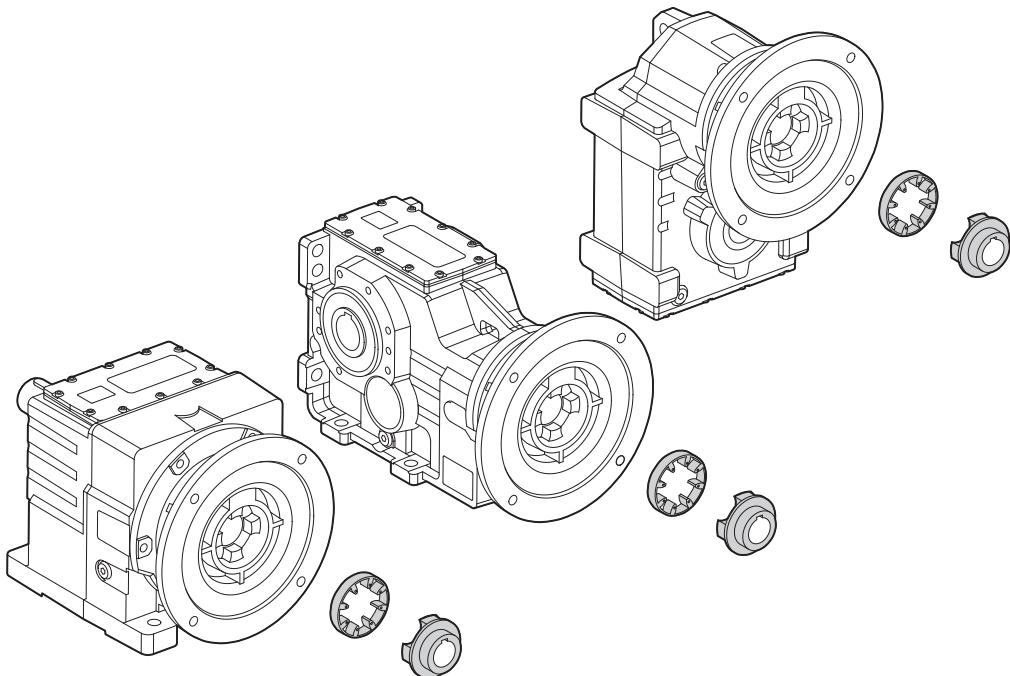


ITS



Giunto elastico

Flexible coupling



L'accoppiamento al motore tramite giunto elastico ha i seguenti vantaggi:

- Maggiore rigidità torsionale;
- Smorzamento delle vibrazioni;
- Smorzamento dei picchi d'inerzia del motore;
- Eliminazione dell'ossidazione tra l'albero motore ed il manicotto per tribocorrosione;
- Temperatura di funzionamento inferiore;
- Facilità di smontaggio del motore anche dopo lunghi periodi di utilizzo;

Motor connection by flexible coupling allows the following benefits:

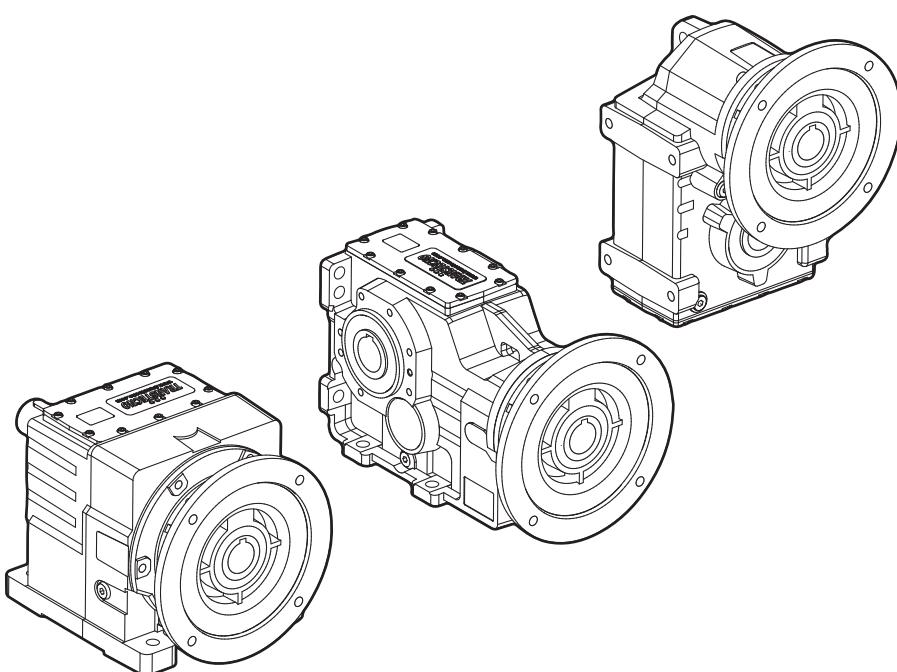
- Increasing torsional rigidity;
- Reducing vibrations;
- Cushioning motor start up jerks;
- Eliminates fretting corrosion phenomenon between motor sleeve and electric motor shaft;
- Lowering operating temperature;
- Easy disassembly of the motor after long periods of use;

Manicotto rigido

Motor sleeve

L'accoppiamento al motore può essere fatto anche in modo tradizionale utilizzando il manicotto rigido.

The motor connection is also available through the more conventional motor sleeve design.



Temperatura di lavoro

Operating temperature

La temperatura ambientale influisce sulle specifiche dei riduttori.

The environmental temperature affects specifications of gearboxes.

Campo di temperatura standard / Standard temperature range

ITH	-25°C / +50°C
ITB	-25°C / +50°C
ITS	-25°C / +50°C

Campi di temperatura speciali / Special temperature range

	$<-15^{\circ}\text{C}$	$>+50^{\circ}\text{C}$
ITH	dimezzare i carichi radiali in uscita <i>halve the output radial loads</i>	usare paraoli in Viton (FPM) <i>use Viton (FPM) oil seals</i>
ITB	dimezzare i carichi radiali in uscita <i>halve the output radial loads</i>	usare lubrificante per alte temperature <i>use high temperature lubricant</i>
ITS	dimezzare i carichi radiali in uscita <i>halve the output radial loads</i>	

Per temperature $<0^{\circ}\text{C}$ riferirsi alle seguenti note:

- verificare che il motore sia idoneo al funzionamento a bassa temperatura;
- assicurarsi che il motore possa fornire maggior coppia di avviamento a causa dell'aumento di viscosità del lubrificante;
- procedere con alcuni minuti di funzionamento a vuoto per garantire l'ottimale lubrificazione;

For temperature $<0^{\circ}\text{C}$ refer to the following notes:

- check if the motor is suitable for low temperature;
- due to the high viscosity of the lubricant, check if the motor can supply high starting torque;
- let the group run for a few minutes without load to guarantee good lubrication;

Installazione e verifiche

In fase di installazione del riduttore è opportuno verificare che:

- i dati riportati in targhetta corrispondano al prodotto che è stato ordinato;
- le superfici di accoppiamento e gli alberi siano accuratamente puliti e privi di ammaccature;
- le superfici su cui verrà installato il riduttore siano perfettamente piane e sufficientemente rigide;
- l'albero macchina e quello del riduttore siano correttamente allineati;
- siano stati installati sistemi di limitazione della coppia se si prevedono urti o blocchi della macchina durante il funzionamento;
- siano state predisposte le necessarie protezioni antinfortunistiche agli organi rotanti;
- siano state create delle opportune coperture a protezione dagli agenti atmosferici se l'installazione è effettuata all'aperto ed è soggetta alle intemperie;
- l'ambiente di lavoro non sia corrosivo (a meno che tale specifica non sia stata dichiarata in fase di ordine al fine di predisporre il riduttore per questo utilizzo);
- gli eventuali pignoni o puleggi montati sull'albero uscita o entrata del riduttore, siano calettati correttamente in modo tale da non generare carichi radiali e/o assiali superiori a quelli ammissibili;
- su tutti gli accoppiamenti sia stato applicato un adeguato protettivo antirossidente per prevenire eventuali ossidazioni da contatto;
- tutte le viti di fissaggio siano state serrate correttamente;
- per tutti i riduttori verificare la corretta quantità di lubrificante in funzione della posizione di montaggio.

Installation and inspection

While installing the gearbox always make sure that:

- *the specifications stamped on the rating plate match those indicated for the unit actually ordered;*
- *the mating surfaces and the shafts are thoroughly clean and free of dents;*
- *the surfaces where the gearbox are to be mounted on are flat and strong enough;*
- *the machine drive shaft and the gearbox shaft are perfectly aligned;*
- *the required torque limiters have been installed if the machine is likely to produce shocks or blockages during operation;*
- *the rotary parts have been provided with the required safety guards;*
- *adequate weatherproof covering has been provided if the machine is to be installed outdoor;*
- *the working environment is not exposed to corrosive agents (unless this has been indicated while placing the order so that the gearbox assembly can be adequately set up);*
- *the pinions or pulleys on the gearbox input/output shafts are properly fitted in order not to produce radial and/or axial loads that exceed the maximum allowable limits;*
- *all the couplings have been treated with adequate rust preventative in order to avoid oxidation provoked by contact;*
- *all the mounting screws have been securely tightened;*
- *check the lubricant quantity depending on the mounting position on all gearboxes.*

Applicazioni critiche

In tutti questi casi consultare il Servizio Tecnico

- utilizzo come moltiplicatore;
- utilizzo come argano di sollevamento;
- utilizzo in posizioni non previste a catalogo;
- utilizzo in ambiente con pressione diversa da quella atmosferica;
- utilizzo in ambiente con temperature <-25°C o >+50°C

Critical applications

In these cases please contact the Technical Service

- *used to increase speed ;*
- *used as a hoist;*
- *used in mounting positions not shown in the catalogue;*
- *use in environment pressure other than atmospheric pressure;*
- *use in places with temperature <-25°C or >+50°C*



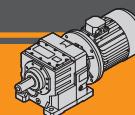
ITH

ITH



Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici Helical in-line gearmotors

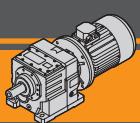




Indice	Index	Pag. Page
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	B2
Versioni	<i>Versions</i>	B2
Designazione	<i>Classification</i>	B3
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>	B3
Simbologia	<i>Symbols</i>	B3
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	B4
Carichi radiali in entrata	<i>Input radial loads</i>	B6
Carichi radiali in uscita	<i>Output radial loads</i>	B6
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	B7
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	B20
Accessori	<i>Accessories</i>	B28

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com

**ITH**
Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Caratteristiche tecniche

I motoriduttori della serie ITH sono dedicati ad applicazioni industriali che presentano carichi particolarmente gravosi. La costruzione robusta con carcassa in ghisa e l'elevata modularità dei diversi kit di entrata e di uscita li rendono adatti ad ogni tipo di applicazione.

Caratteristiche comuni a tutta la serie sono:

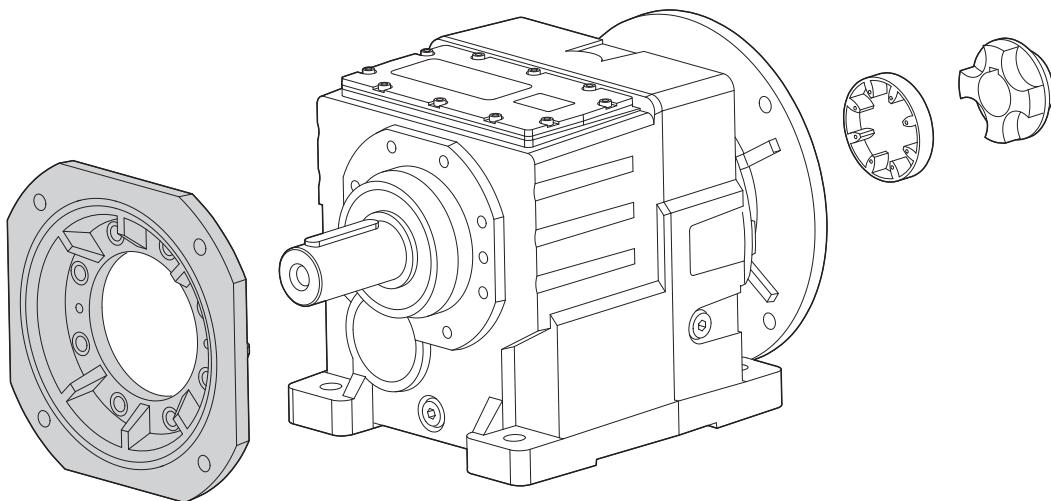
- Costruzione robusta con carcassa in ghisa;
- Elevata modularità;
- Lubrificazione con olio sintetico;
- Accoppiamento al motore tramite giunto elastico o manicotto rigido;
- Verniciatura a polvere epossidica RAL 7016 di spessore medio 0,10 – 0,15 mm.

Technical features

The ITH gearmotors are intended for heavy duty applications. The robust one pieces casing of the main housing and the modular design of input and output sets increase application flexibility.

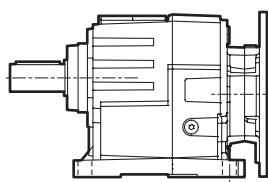
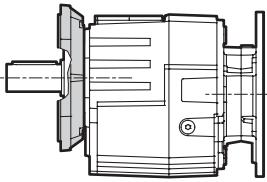
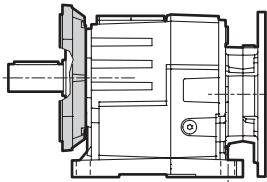
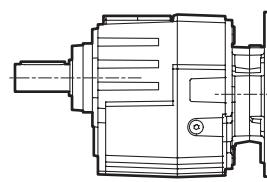
The main features of ITH range are:

- Robust cast iron housings;
- High degree of modularity;
- Lubrication with synthetic oil;
- Coupled to motor with flexible coupling or motor sleeve
- Epoxy powder coating RAL 7016 average thickness 0,10 – 0,15 mm.

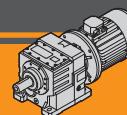


Versioni

Versions

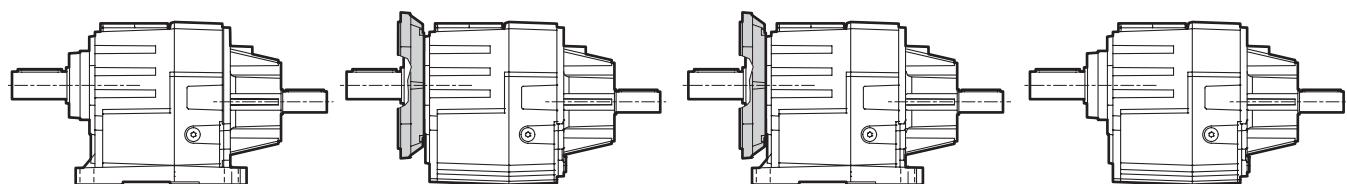
**U****F...****U/F...****G**

RIDUTTORE / GEARBOX										
ITH	12	2	H	26.28	D40	132	B5	M1	HS	CW
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	IEC	Forma costruttiva Version	Pos. di montaggio Mounting position	Manicotto rigido Motor sleeve	Dispositivo antiretro Backstop device
ITH	11 12 13 14	2 3	U F... U/F... G	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	71.. — 200..	B5 B14	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)	HS	CW CCW



Designazione

Classification



U

F...

U/F...

G

RIDUTTORE / GEARBOX

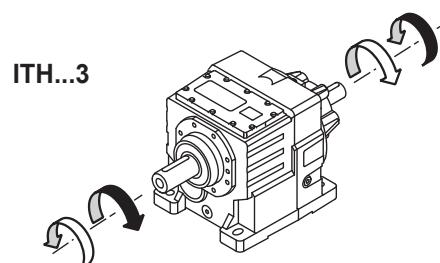
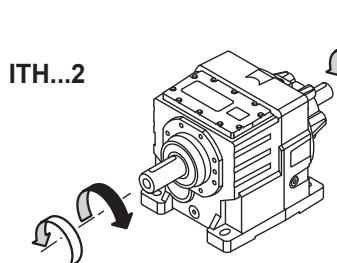
ITHIS	12	2	H	26.28	D40	M1
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	Pos. di montaggio Mounting position
ITHIS	11 12 13 14	2 3	U F... U/F... G	vedi tabelle see tables	vedi tabelle see tables	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)

MOTORE / MOTOR

5.5kW	4p	3ph	230/400V	50Hz	T1
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.
vedi tabelle see tables	2p 4p 6p 8p	1ph 3ph	230/400V 220/380V ... 230V	50Hz 60Hz	T1 (Std) T4 T2 T3

Sensi di rotazione

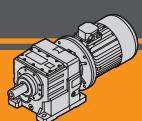
Direction of rotation



Simbologia

Symbols

n_1 [min ⁻¹]	Velocità in ingresso / Input speed
n_2 [min ⁻¹]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
P_1 [kW]	Potenza in entrata / Input power
M_2 [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_1 / Output torque referred to P_1
Pn_1 [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
Mn_2 [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di Pn_1 / Nominal output torque referred to Pn_1
sf	Fattore di servizio / Service factor
R_1 [N]	Carico radiale ammissibile in entrata / Permitted input radial load
A_1 [N]	Carico assiale ammissibile in entrata / Permitted input axial load
R_2 [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
A_2 [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load



ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

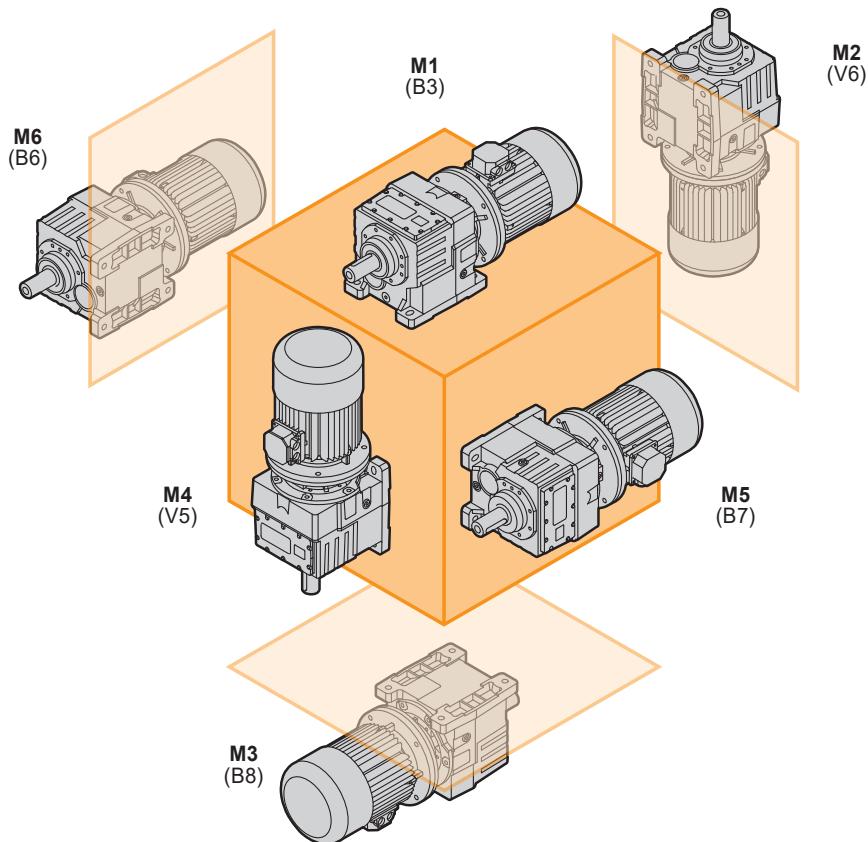
Lubrificazione

I motoriduttori della serie ITH sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320. La quantità di lubrificante dipende dalla posizione di montaggio.

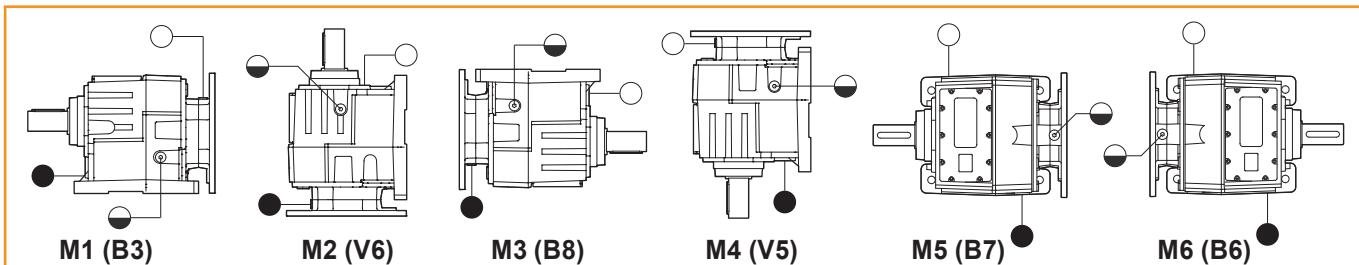
Lubrication

ITH series gearmotors come complete with synthetic lubricant 320 viscosity. The lubricant quantity depends on mounting position.

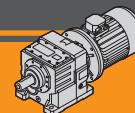
ITH..



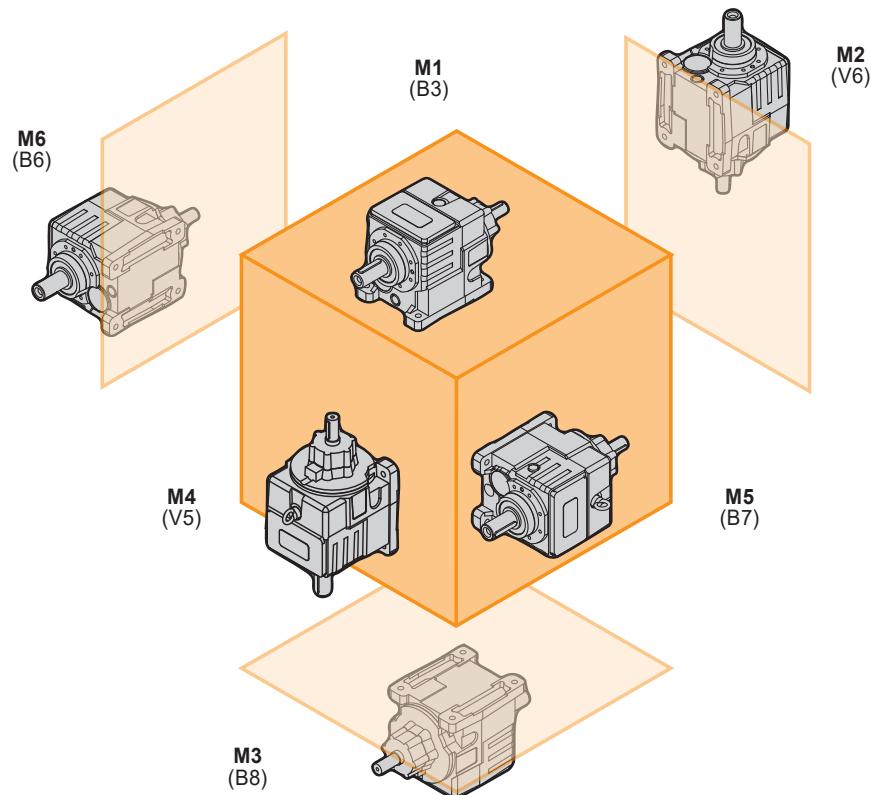
ITH	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
112 113	1,1	3,9	3,7	3,4	2,4	2,4
122 123	1,7	5,0	4,3	4,3	3,1	2,9
132 133	4,5	9,5	8,3	8,6	5,9	5,7
142 143	8,1	14,5	11,5	14,4	9,4	9,0



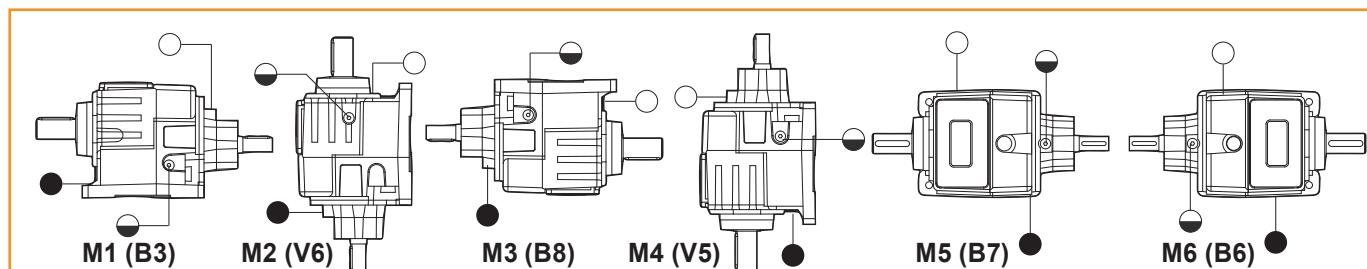
- Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
- Livello olio / Oil level plug
- Tappo di scarico / Oil drain plug



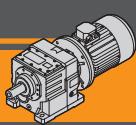
ITHIS..



ITHIS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
112 113	1,3	4,3	3,9	3,4	2,6	2,6
122 123	1,9	5,4	4,5	4,3	3,3	3,1
132	3,7	10,2	8,7	8,6	6,3	6,1
133	3,5	9,9	8,5		6,1	5,9
142	7,3	15,2	11,9	14,4	9,8	9,4
143	7,1	14,9	11,7		9,6	9,2



- Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
- Livello olio / Oil level plug
- Tappo di scarico / Oil drain plug



ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Carichi radiali in entrata**Input Radial loads**

ITH 113	n_1 [min ⁻¹]	Potenza motore/ Motor Power [kW]		
		1.1	1.5	1.85
R_1 [N]	1400	1250		
	900	1500		500
	500	1750	-	-

ITH 112 ITH 122 -123 ITH 133 - 143	n_1 [min ⁻¹]	Potenza motore/ Motor Power [kW]			
		2.2	3.0	4.0	5.5
R_1 [N]	1400	1800			750
	900	2100		1200	-
	500	2500	-	-	-

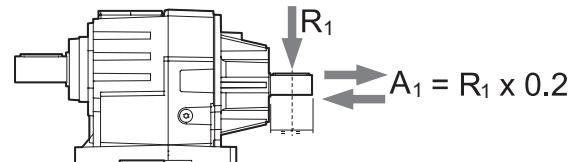
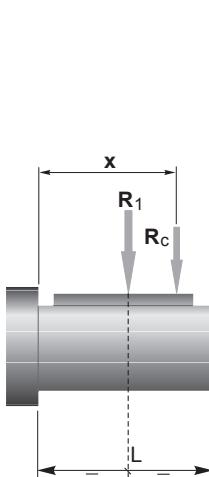
ITH 132 ITH 142	n_1 [min ⁻¹]	Potenza motore/ Motor Power [kW]					
		5.5	7.5	9.2	11.0	15.0	18.5
R_1 [N]	1400	3700				2800	1200
	900	4900			3300	650	-
	500	5250	3900	1300	-	-	-

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle precedenti.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the previous tables.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



	ITH 112	ITH 113	ITH 122	ITH 123	ITH 132	ITH 133	ITH 142	ITH 143
a	139	134	139		157	139	157	139
b	110	110	110		118	110	118	110

$R_c = \frac{R_1 \cdot a}{(b + x)} \leq R_1$
$R \leq R_c$

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table

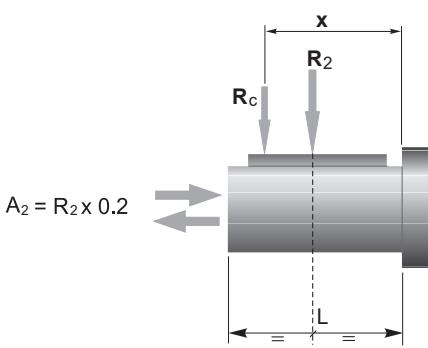
Carichi radiali in uscita**Output Radial loads**

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle dati tecnici.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the technical data table.

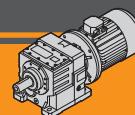
When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



	ITH 112	ITH 113	ITH 122	ITH 123	ITH 132	ITH 133	ITH 142	ITH 143
a	184		208		247		286	
b	149		168		197		226	
R_{2MAX}	8200		12500		18500		22500	

$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$
$R \leq R_c$

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table



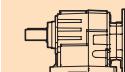
Dati tecnici

	n_2 [min $^{-1}$]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i	R_2 [N]
---	-------------------------	----------------	----------------	---	--------------

IT HIS 112

261	350	9.94	5.38	3437
216	350	8.26	6.47	3829
178	400	7.76	7.88	4111
164	400	7.15	8.54	4311
155	420	7.08	9.06	4381
136	420	6.24	10.28	4717
123	480	6.43	11.39	4734
112	480	5.86	12.52	5001
95	500	5.16	14.80	5408
77	530	4.47	18.10	5903
69	530	4.00	20.25	6302
60	600	3.90	23.52	6389
54	600	3.50	26.16	6798
49	650	3.45	28.77	6794
44	680	3.23	32.18	7003
39	680	2.86	36.35	7519
34	680	2.50	41.57	8130
29	600	1.90	48.27	8200
25	600	1.60	57.21	8200

n_1 1400 min⁻¹



IEC Motori applicabili

Technical data

ITH 112					
71 B5	80 B5	90 B5/B14	100 B5/B14	112 B5/B14	132 B5/B14
					*
					*
				*	*
				*	*
			*	*	
			*	*	

IT HIS 113

25	700	1.98	55.27	8200
21	700	1.61	67.61	8200
19	700	1.46	74.96	8200
15	700	1.19	91.70	8200
13	700	1.00	108.91	8200
10	700	0.80	136.65	8200
8.5	700	0.67	163.98	8200
8.1	700	0.63	173.44	8200
7.6	700	0.59	185.20	8200
6.9	700	0.54	201.58	8200
6.6	700	0.51	212.17	8200
6.2	700	0.48	226.55	8200
5.7	700	0.44	246.59	8200

ITH 113

71 B5	80 B5	90 B5/B14
		*
		*
		*
		*
		*
	*	*
*		*

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

N.B.

N.B. *Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.*



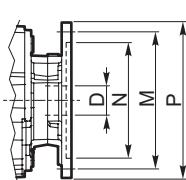
* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.



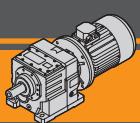
* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. B11 alla pag. B19.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page B11 to B19.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19	24		28		38	



ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dati tecnici**n₁ 1400 min⁻¹****Technical data**

	n ₂ [min ⁻¹]	Mn ₂ [Nm]	Pn ₁ [kW]	i	R ₂ [N]		IEC Motori applicabili IEC Motor adapters
ITHIS 122							
	271	550	16.25	5.17	4751		
	209	550	12.56	6.69	5522		
	180	600	11.76	7.79	5878		
	159	650	11.25	8.82	6149		
	139	750	11.36	10.08	6278		
	123	750	10.09	11.35	6727		
	105	850	9.76	13.30	6946		
	88	850	8.15	15.92	7713		
	82	850	7.59	17.11	8045		
	72	850	6.66	19.50	8683		
	65	900	6.41	21.43	8887		
	58	980	6.24	24.00	9005		
	53	980	5.70	26.28	9494		
	48	980	5.09	29.40	10136		
	43	980	4.63	32.31	10710		*
	40	980	4.22	35.47	11309		*
	34	980	3.58	41.78	12500		
	31	980	3.27	45.73	12500		*
	28	980	2.97	50.40	12500		*

ITHIS 123

	25	980	2.73	56.00	12500
	23	980	2.49	61.31	12500
	20	980	2.17	70.53	12500
	17	980	1.89	81.00	12500
	16	980	1.72	88.68	12500
	13	980	1.45	105.23	12500
	12	980	1.33	115.21	12500
	11	980	1.19	128.73	12500
	9.7	980	1.06	144.00	12500
	8.9	980	0.97	157.66	12500
	7.9	980	0.86	178.10	12500
	6.9	980	0.75	203.65	12500
	6.5	980	0.71	216.00	12500
	5.9	980	0.65	236.49	12500
	5.5	980	0.60	256.00	12500
	5.0	980	0.55	280.29	12500

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



* = Il fattore di servizio (sf) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. B11 alla pag. B19.

ITH 122

71 B5	80 B5	90 B5/B14	100 B5/B14	112 B5/B14
				*
				*
			*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*
		*	*	*

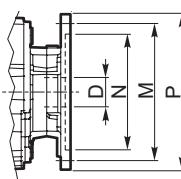
N.B.

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

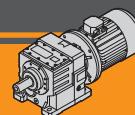


* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page B11 to B19.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions							
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5
N	110	130	130	95	180	110	230
M	130	165	165	115	215	130	265
P	160	200	200	140	250	160	300
D	14	19		24		28	38



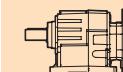
Dati tecnici

	n_2 [min $^{-1}$]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i	R_2 [N]
---	-------------------------	----------------	----------------	---	--------------

IT HIS 132

278	850	25.8	5.03	10319
230	850	21.3	6.09	11532
203	900	19.9	6.91	12142
186	900	18.3	7.51	12746
167	900	16.4	8.36	13570
155	900	15.2	9.03	14195
136	950	14.1	10.30	14992
127	950	13.2	11.01	15581
113	1200	14.8	12.39	14811
95	1200	12.4	14.80	16426
93	1300	13.1	15.11	15778
75	1500	12.3	18.69	15950
69	1600	12.0	20.31	15734
55	1600	9.5	25.65	18031
51	1700	9.4	27.48	17571
46	1700	8.5	30.46	18500
40	1900	8.4	34.61	17356
37	1900	7.7	37.71	18247
33	1900	6.9	41.80	18500
31	1900	6.4	45.60	18500
28	1900	5.8	49.88	18500

n_1 1400 min⁻¹



IEC Motori applicabili

Technical data

ITHIS 133

23	1900	4.9	60.92	18500
22	1900	4.6	64.74	18500
19.8	1900	4.2	70.88	18500
17.9	1900	3.8	78.38	18500
16.1	1900	3.4	87.14	18500
14.6	1900	3.1	95.67	18500
12.7	1900	2.7	109.93	18500
11.6	1900	2.5	120.36	18500
10.4	1900	2.2	134.66	18500
9.5	1900	2.0	147.98	18500
8.6	1900	1.8	162.45	18500
7.3	1900	1.5	191.39	18500
6.7	1900	1.4	209.48	18500
6.1	1900	1.3	230.85	18500

ITH 133

80 B5	90 B5/B14	100 B5/B14	112 B5/B14	132 B5/B14
				*
				*
				*
				*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
	*	*	*	*
	*	*	*	*
	*	*		
	*	*		
	*	*		

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

 * = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

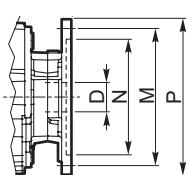
Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. B11 alla pag. B19.

N.B.

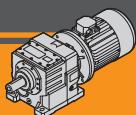
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

 * = The service factor (**sf**) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page B11 to B19.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19	24		28		38		42	48



N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

 * = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

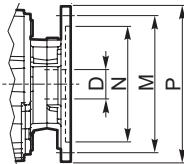
Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. B11 alla pag. B19.

N.B.

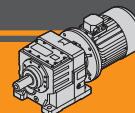
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

 * = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page B11 to B19.



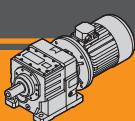
Dimensioni IEC / IEC Dimensions										
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5	200 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250	300
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300	350
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350	400
D	19	24		28		38		42	48	55



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
0.25															
71A4 (1400 min ⁻¹)	54	43	14	26.16	ITH112	B5	8200	80A4 (1400 min ⁻¹)	260	19	18	5.38	ITH112	B5	4411
	39	60	11	36.35		B5	8200		216	23	15	6.47		B5	4901
	34	68	10	41.57		B5	8200		178	28	14	7.88		B5	5479
	29	79	7.6	48.27		B5	8200		164	31	13	8.54		B5	5736
	24	94	6.4	57.21		B5	8200		155	33	13	9.06		B5	5928
									136	37	11	10.28		B5	6363
					ITH113	B5	8200		123	41	12	11.39		B5	6737
						B5	8200		112	45	11	12.52		B5	7098
						B5	8200		95	53	9.4	14.80		B5	7783
						B5	8200		77	65	8.1	18.10		B5	8200
						B5	8200		69	73	7.3	20.25		B5	8200
						B5	8200		60	85	7.1	23.52		B5	8200
						B5	8200		54	94	6.4	26.16		B5	8200
						B5	8200		49	104	6.3	28.77		B5	8200
						B5	8200		44	116	5.9	32.18		B5	8200
						B5	8200		39	131	5.2	36.35		B5	8200
						B5	8200		34	150	4.5	41.57		B5	8200
						B5	8200		29	174	3.5	48.27		B5	8200
						B5	8200		24	206	2.9	57.21		B5	8200
					ITH123	B5	12500		25	195	3.6	55.27	ITH113	B5	8200
						B5	12500		21	238	2.9	67.61		B5	8200
						B5	12500		19	264	2.6	74.96		B5	8200
						B5	12500		15	323	2.2	91.70		B5	8200
						B5	12500		13	384	1.8	108.91		B5	8200
						B5	12500		10	482	1.5	136.65		B5	8200
						B5	12500		8.5	578	1.2	163.98		B5	8200
						B5	12500		8.1	612	1.1	173.44		B5	8200
						B5	12500		7.6	653	1.1	185.20		B5	8200
0.37															
71B4 (1400 min ⁻¹)	54	63	9.5	26.16	ITH112	B5	8200		6.9	711	1.0	201.58	ITH122	B5	12500
	39	88	7.7	36.35		B5	8200		6.6	748	0.9	212.17		B5	12500
	34	101	6.8	41.57		B5	8200						ITH122	B5	12500
	29	117	5.1	48.27		B5	8200		53	95	10	26.28		B5	12500
	24	139	4.3	57.21		B5	8200		48	106	9.3	29.40		B5	12500
					ITH113	B5	8200		43	116	8.4	32.31		B5	12500
						B5	8200		39	128	7.7	35.47		B5	12500
						B5	8200		34	150	6.5	41.78		B5	12500
						B5	8200		31	165	5.9	45.73		B5	12500
						B5	8200		28	182	5.4	50.40		B5	12500
						B5	8200		25	197	5.0	56.00	ITH123	B5	12500
						B5	8200		23	216	4.5	61.31		B5	12500
						B5	8200		20	249	3.9	70.53		B5	12500
						B5	8200		17	286	3.4	81.00		B5	12500
						B5	8200		16	313	3.1	88.68		B5	12500
						B5	8200		13	371	2.6	105.23		B5	12500
						B5	8200		12	406	2.4	115.21		B5	12500
						B5	8200		11	454	2.2	128.73		B5	12500
					ITH123	B5	12500		9.7	508	1.9	144.00		B5	12500
						B5	12500		8.9	556	1.8	157.66		B5	12500
						B5	12500		7.9	628	1.6	178.10		B5	12500
						B5	12500		6.9	718	1.4	203.65		B5	12500
						B5	12500		6.5	762	1.3	216.00		B5	12500
						B5	12500		5.9	834	1.2	236.49		B5	12500
						B5	12500		5.5	903	1.1	256.00		B5	12500
						B5	12500		5.0	988	1.0	280.29		B5	12500



Dati tecnici

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ [N]
------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-----------------------------

0.55

80A4 (1400 min ⁻¹)	23	215	8.8	60.92	ITH133	B5	18500
	22	228	8.3	64.74		B5	18500
	20	250	7.6	70.88		B5	18500
	18	276	6.9	78.38		B5	18500
	16	307	6.2	87.14		B5	18500
	15	337	5.6	95.67		B5	18500
	13	388	4.9	109.93		B5	18500
	12	424	4.5	120.36		B5	18500
	10	475	4.0	134.66		B5	18500
	9.5	522	3.6	147.98		B5	18500
	8.6	573	3.3	162.45		B5	18500
	7.3	675	2.8	191.39		B5	18500
	6.7	739	2.6	209.48		B5	18500
	6.1	814	2.3	230.85		B5	18500
 	13	393	8.9	111.40	ITH143	B5	22500
	12	425	8.2	120.42		B5	22500
	11	465	7.5	131.84		B5	22500
	9.5	520	6.7	147.51		B5	22500
	8.6	572	6.1	162.10		B5	22500
	7.9	628	5.6	177.95		B5	22500
	7.2	684	5.1	193.96		B5	22500
	6.1	809	4.3	229.46		B5	22500
	5.5	892	3.9	252.87		B5	22500

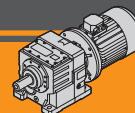
0.75

80B4 (1400 min ⁻¹)	260	26	13	5.38	ITH112	B5	4390
	216	32	11	6.47		B5	4874
	178	39	10	7.88		B5	5441
	164	42	9.5	8.54		B5	5693
	155	44	9.4	9.06		B5	5881
	136	50	8.3	10.28		B5	6305
	123	56	8.6	11.39		B5	6669
	112	61	7.8	12.52		B5	7019
	95	73	6.9	14.80		B5	7680
	77	89	6.0	18.10		B5	8200
	69	99	5.3	20.25		B5	8200
	60	116	5.2	23.52		B5	8200
	54	128	4.7	26.16		B5	8200
	49	141	4.6	28.77		B5	8200
	44	158	4.3	32.18		B5	8200
	39	179	3.8	36.35		B5	8200
	34	204	3.3	41.57		B5	8200
	29	237	2.5	48.27		B5	8200
	24	281	2.1	57.21		B5	8200
	25	266	2.6	55.27	ITH113	B5	8200
	21	325	2.2	67.61		B5	8200
	19	361	1.9	74.96		B5	8200
	15	441	1.6	91.70		B5	8200
	13	524	1.3	108.91		B5	8200
	10	657	1.1	136.65		B5	8200
	82	84	10	17.11	ITH122	B5	11895
	72	96	8.9	19.50		B5	12500
	65	105	8.6	21.43		B5	12500
	58	118	8.3	24.00		B5	12500
	53	129	7.6	26.28		B5	12500
	48	144	6.8	29.40		B5	12500
	43	159	6.2	32.31		B5	12500
	39	174	5.6	35.47		B5	12500
	34	205	4.8	41.78		B5	12500
	31	225	4.4	45.73		B5	12500
	28	248	4.0	50.40		B5	12500

P_1 [kW]	n_2 [min ⁻¹]	M_2 [Nm]	sf	i			R_2 [N]
---------------	-------------------------------	---------------	----	---	---	---	--------------

0.75

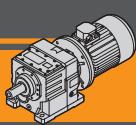
80B4	25	269	3.6	56.00	ITH123	B5	12500
(1400 min ⁻¹)	23	295	3.3	61.31		B5	12500
	20	339	2.9	70.53		B5	12500
	17	390	2.5	81.00		B5	12500
	16	426	2.3	88.68		B5	12500
	13	506	1.9	105.23		B5	12500
	12	554	1.8	115.21		B5	12500
	11	619	1.6	128.73		B5	12500
	9.7	693	1.4	144.00		B5	12500
	8.9	758	1.3	157.66		B5	12500
	7.9	856	1.1	178.10		B5	12500
	6.9	979	1.0	203.65		B5	12500
	6.5	1039	0.9	216.00		B5	12500
	37	185	10	37.71	ITH132	B5	18500
	33	205	9.3	41.80		B5	18500
	31	224	8.5	45.60		B5	18500
	28	245	7.8	49.88		B5	18500
	23	293	6.5	60.92	ITH133	B5	18500
	22	311	6.1	64.74		B5	18500
	20	341	5.6	70.88		B5	18500
	18	377	5.0	78.38		B5	18500
	16	419	4.5	87.14		B5	18500
	15	460	4.1	95.67		B5	18500
	13	529	3.6	109.93		B5	18500
	12	579	3.3	120.36		B5	18500
	10	648	2.9	134.66		B5	18500
	9.5	712	2.7	147.98		B5	18500
	8.6	781	2.4	162.45		B5	18500
	7.3	920	2.1	191.39		B5	18500
	6.7	1007	1.9	209.48		B5	18500
	6.1	1110	1.7	230.85		B5	18500
	18	382	9.2	79.43	ITH143	B5	22500
	16	413	8.5	85.85		B5	22500
	13	536	6.5	111.40		B5	22500
	12	579	6.0	120.42		B5	22500
	11	634	5.5	131.84		B5	22500
	9.5	709	4.9	147.51		B5	22500
	8.6	780	4.5	162.10		B5	22500
	7.9	856	4.1	177.95		B5	22500
	7.2	933	3.8	193.96		B5	22500
	6.7	1008	3.5	209.65		B5	22500
	6.1	1103	3.2	229.46		B5	22500
	5.5	1216	2.9	252.87		B5	22500



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
1.1																
90S4 (1400 min ⁻¹)	260	39	9.0	5.38	ITH112	B5/14	4354	90S4 (1400 min ⁻¹)	23	430	4.4	60.92	ITH133	B5/14	18500	
	216	47	7.5	6.47		B5/14	4825		22	457	4.2	64.74		B5/14	18500	
	178	57	7.1	7.88		B5/14	5374		20	500	3.8	70.88		B5/14	18500	
	164	62	6.5	8.54		B5/14	5617		18	553	3.4	78.38		B5/14	18500	
	155	65	6.4	9.06		B5/14	5798		16	615	3.1	87.14		B5/14	18500	
	136	74	5.7	10.28		B5/14	6204		15	675	2.8	95.67		B5/14	18500	
	123	82	5.8	11.39		B5/14	6550		13	775	2.5	109.93		B5/14	18500	
	112	90	5.3	12.52		B5/14	6881		12	849	2.2	120.36		B5/14	18500	
	95	107	4.7	14.80		B5/14	7500		10	950	2.0	134.66		B5/14	18500	
	77	130	4.1	18.10		B5/14	8200		9.5	1044	1.8	147.98		B5/14	18500	
	69	146	3.6	20.25		B5/14	8200		8.6	1146	1.7	162.45		B5/14	18500	
	60	169	3.5	23.52		B5/14	8200		7.3	1350	1.4	191.39		B5/14	18500	
	54	188	3.2	26.16		B5/14	8200		6.7	1478	1.3	209.48		B5/14	18500	
	49	207	3.1	28.77		B5/14	8200		6.1	1628	1.2	230.85		B5/14	18500	
	44	232	2.9	32.18		B5/14	8200		23	435	8.0	61.74	ITH143	B5/14	22500	
	39	262	2.6	36.35		B5/14	8200		21	471	7.4	66.73		B5/14	22500	
	34	299	2.3	41.57		B5/14	8200		18	560	6.2	79.43		B5/14	22500	
	29	348	1.7	48.27		B5/14	8200		16	606	5.8	85.85		B5/14	22500	
	24	412	1.5	57.21		B5/14	8200		13	786	4.5	111.40		B5/14	22500	
	25	390	1.8	55.27	ITH113	B5/14	8200		12	849	4.1	120.42		B5/14	22500	
	21	477	1.5	67.61		B5/14	8200		11	930	3.8	131.84		B5/14	22500	
	19	529	1.3	74.96		B5/14	8200		9.5	1040	3.4	147.51		B5/14	22500	
	15	647	1.1	91.70		B5/14	8200		8.6	1143	3.1	162.10		B5/14	22500	
	13	768	0.9	108.91		B5/14	8200		7.9	1255	2.8	177.95		B5/14	22500	
	159	64	10	8.82	ITH122	B5/14	8152		7.2	1368	2.6	193.96		B5/14	22500	
	139	73	10	10.08		B5/14	8778		6.7	1479	2.4	209.65		B5/14	22500	
	123	82	9.2	11.35		B5/14	9371		6.1	1618	2.2	229.46		B5/14	22500	
	105	96	8.9	13.30		B5/14	10218		5.5	1784	2.0	252.87		B5/14	22500	
	88	115	7.4	15.92		B5/14	11257									
	82	123	6.9	17.11		B5/14	11698									
	72	140	6.1	19.50		B5/14	12500									
	65	154	5.8	21.43		B5/14	12500									
	58	173	5.7	24.00		B5/14	12500									
	53	189	5.2	26.28		B5/14	12500									
	48	212	4.6	29.40		B5/14	12500									
	43	233	4.2	32.31		B5/14	12500									
	39	255	3.8	35.47		B5/14	12500									
	34	301	3.3	41.78		B5/14	12500									
	31	329	3.0	45.73		B5/14	12500									
	28	363	2.7	50.40		B5/14	12500									
	25	395	2.5	56.00	ITH123	B5/14	12500		90L4 (1400 min ⁻¹)	260	53	6.6	5.38	ITH112	B5/14	4313
	23	432	2.3	61.31		B5/14	12500			216	64	5.5	6.47		B5/14	4769
	20	497	2.0	70.53		B5/14	12500			178	77	5.2	7.88		B5/14	5299
	17	571	1.7	81.00		B5/14	12500			164	84	4.8	8.54		B5/14	5531
	16	626	1.6	88.68		B5/14	12500			155	89	4.7	9.06		B5/14	5703
	13	742	1.3	105.23		B5/14	12500			136	101	4.2	10.28		B5/14	6088
	12	813	1.2	115.21		B5/14	12500			123	112	4.3	11.39		B5/14	6414
	11	908	1.1	128.73		B5/14	12500			112	123	3.9	12.52		B5/14	6723
	9.7	1016	1.0	144.00		B5/14	12500			95	145	3.4	14.80		B5/14	7294
	8.9	1112	0.9	157.66		B5/14	12500			77	178	3.0	18.10		B5/14	8009
	55	185	8.7	25.65	ITH132	B5/14	18500			69	199	2.7	20.25		B5/14	8200
	51	198	8.6	27.48		B5/14	18500			60	231	2.6	23.52		B5/14	8200
	46	219	7.7	30.46		B5/14	18500			54	257	2.3	26.16		B5/14	8200
	40	249	7.6	34.61		B5/14	18500			49	283	2.3	28.77		B5/14	8200
	37	272	7.0	37.71		B5/14	18500			44	316	2.2	32.18		B5/14	8200
	33	301	6.3	41.80		B5/14	18500			39	357	1.9	36.35		B5/14	8200
	31	328	5.8	45.60		B5/14	18500			34	408	1.7	41.57		B5/14	8200
	28	359	5.3	49.88		B5/14	18500			29	474	1.3	48.27		B5/14	8200
									24	562	1.1	57.21		B5/14	8200	
									25	532	1.3	55.27	ITH113	B5/14	8200	
									21	650	1.1	67.61		B5/14	8200	
									19	721	1.0	74.96		B5/14	8200	

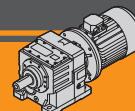


ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dati tecnici**Technical data**

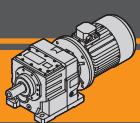
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
1.5															
90L4 (1400 min ⁻¹)	271	50	11	5.17	ITH122	B5/14	6002	90L4 (1400 min ⁻¹)	23	594	5.9	61.74	ITH143	B5/14	22500
	209	66	8.4	6.69		B5/14	6929		21	642	5.5	66.73		B5/14	22500
	180	77	7.8	7.79		B5/14	7541		18	764	4.6	79.43		B5/14	22500
	159	87	7.5	8.82		B5/14	8073		16	826	4.2	85.85		B5/14	22500
	139	99	7.6	10.08		B5/14	8681		13	1072	3.3	111.40		B5/14	22500
	123	111	6.7	11.35		B5/14	9253		12	1158	3.0	120.42		B5/14	22500
	105	131	6.5	13.30		B5/14	10067		11	1268	2.8	131.84		B5/14	22500
	88	156	5.4	15.92		B5/14	11056		9.5	1419	2.5	147.51		B5/14	22500
	82	168	5.1	17.11		B5/14	11473		8.6	1559	2.2	162.10		B5/14	22500
	72	192	4.4	19.50		B5/14	12254		7.9	1712	2.0	177.95		B5/14	22500
	65	210	4.3	21.43		B5/14	12500		7.2	1866	1.9	193.96		B5/14	22500
	58	236	4.2	24.00		B5/14	12500		6.7	2016	1.7	209.65		B5/14	22500
	53	258	3.8	26.28		B5/14	12500		6.1	2207	1.6	229.46		B5/14	22500
	48	289	3.4	29.40		B5/14	12500		5.5	2432	1.4	252.87		B5/14	22500
	43	317	3.1	32.31		B5/14	12500								
	39	348	2.8	35.47		B5/14	12500								
	34	410	2.4	41.78		B5/14	12500								
	31	449	2.2	45.73		B5/14	12500								
	28	495	2.0	50.40		B5/14	12500								
	25	539	1.8	56.00	ITH123	B5/14	12500		164	103	3.9	8.54		B5/14	5455
	23	590	1.7	61.31		B5/14	12500		155	110	3.8	9.06		B5/14	5620
	20	678	1.4	70.53		B5/14	12500		136	125	3.4	10.28		B5/14	5987
	17	779	1.3	81.00		B5/14	12500		123	138	3.5	11.39		B5/14	6295
	16	853	1.1	88.68		B5/14	12500		112	152	3.2	12.52		B5/14	6584
	13	1012	1.0	105.23		B5/14	12500		95	179	2.8	14.80		B5/14	7113
	155	89	10	9.03	ITH132	B5/14	18500		77	219	2.4	18.10		B5/14	7761
	136	101	9.4	10.30		B5/14	18500		69	245	2.2	20.25		B5/14	8120
	127	108	8.8	11.01		B5/14	18500		60	285	2.1	23.52		B5/14	8200
	113	122	9.9	12.39		B5/14	18500		54	317	1.9	26.16		B5/14	8200
	95	145	8.3	14.80		B5/14	18500		49	349	1.9	28.77		B5/14	8200
	93	148	8.8	15.11		B5/14	18500		44	390	1.7	32.18		B5/14	8200
	75	184	8.2	18.69		B5/14	18500		39	440	1.5	36.35		B5/14	8200
	69	199	8.0	20.31		B5/14	18500		34	504	1.4	41.57		B5/14	8200
	55	252	6.4	25.65		B5/14	18500		29	585	1.0	48.27		B5/14	8200
	51	270	6.3	27.48		B5/14	18500		25	656	1.1	55.27	ITH113	B5/14	8200
	46	299	5.7	30.46		B5/14	18500						ITH122	B5/14	5973
	40	340	5.6	34.61		B5/14	18500		271	61	9.0	5.17		B5/14	6884
	37	370	5.1	37.71		B5/14	18500		209	81	6.8	6.69		B5/14	7485
	33	411	4.6	41.80		B5/14	18500		180	94	6.4	7.79		B5/14	8004
	31	448	4.2	45.60		B5/14	18500		159	107	6.1	8.82		B5/14	8595
	28	490	3.9	49.88		B5/14	18500		139	122	6.1	10.08		B5/14	9150
	23	586	3.2	60.92	ITH133	B5/14	18500		123	137	5.5	11.35		B5/14	9935
	22	623	3.1	64.74		B5/14	18500		105	161	5.3	13.30		B5/14	10880
	20	682	2.8	70.88		B5/14	18500		88	193	4.4	15.92		B5/14	11276
	18	754	2.5	78.38		B5/14	18500		82	207	4.1	17.11		B5/14	12012
	16	838	2.3	87.14		B5/14	18500		72	236	3.6	19.50		B5/14	12500
	15	920	2.1	95.67		B5/14	18500		65	260	3.5	21.43		B5/14	12500
	13	1057	1.8	109.93		B5/14	18500		58	291	3.4	24.00		B5/14	12500
	12	1158	1.6	120.36		B5/14	18500		53	318	3.1	26.28		B5/14	12500
	10	1295	1.5	134.66		B5/14	18500		48	356	2.8	29.40		B5/14	12500
	9.5	1423	1.3	147.98		B5/14	18500		43	391	2.5	32.31		B5/14	12500
	8.6	1562	1.2	162.45		B5/14	18500		39	430	2.3	35.47		B5/14	12500
	7.3	1841	1.0	191.39		B5/14	18500		34	506	1.9	41.78		B5/14	12500
									31	554	1.8	45.73		B5/14	12500
									28	611	1.6	50.40		B5/14	12500
									25	664	1.5	56.00	ITH123	B5/14	12500
									23	727	1.3	61.31		B5/14	12500
									20	837	1.2	70.53		B5/14	12500
									17	961	1.0	81.00		B5/14	12500
									16	1052	0.9	88.68		B5/14	12500



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
1.85															
90LB4 (1400 min ⁻¹)	155	109	8.2	9.03	ITH132	B5/14	18500	100LA4 (1400 min ⁻¹)	271	73	7.5	5.17	ITH122	B5/14	5944
	136	125	7.6	10.30		B5/14	18500		209	96	5.7	6.69		B5/14	6840
	127	133	7.1	11.01		B5/14	18500		180	112	5.3	7.79		B5/14	7428
	113	150	8.0	12.39		B5/14	18500		159	127	5.1	8.82		B5/14	7935
	95	179	6.7	14.80		B5/14	18500		139	145	5.2	10.08		B5/14	8510
	93	183	7.1	15.11		B5/14	18500		123	164	4.6	11.35		B5/14	9047
	75	226	6.6	18.69		B5/14	18500		105	192	4.4	13.30		B5/14	9803
	69	246	6.5	20.31		B5/14	18500		88	229	3.7	15.92		B5/14	10704
	55	311	5.1	25.65		B5/14	18500		82	247	3.4	17.11		B5/14	11079
	51	333	5.1	27.48		B5/14	18500		72	281	3.0	19.50		B5/14	11770
	46	369	4.6	30.46		B5/14	18500		65	309	2.9	21.43		B5/14	12276
	40	419	4.5	34.61		B5/14	18500		58	346	2.8	24.00		B5/14	12500
	37	457	4.2	37.71		B5/14	18500		53	379	2.6	26.28		B5/14	12500
	33	506	3.8	41.80		B5/14	18500		48	424	2.3	29.40		B5/14	12500
	31	552	3.4	45.60		B5/14	18500		43	465	2.1	32.31		B5/14	12500
	28	604	3.1	49.88		B5/14	18500		39	511	1.9	35.47		B5/14	12500
									34	602	1.6	41.78		B5/14	12500
									31	659	1.5	45.73		B5/14	12500
	23	723	2.6	60.92	ITH133	B5/14	18500		28	726	1.3	50.40		B5/14	12500
	22	768	2.5	64.74		B5/14	18500							B5/14	12500
	20	841	2.3	70.88		B5/14	18500		25	790	1.2	56.00	ITH123	B5/14	12500
	18	930	2.0	78.38		B5/14	18500		23	865	1.1	61.31		B5/14	12500
	16	1034	1.8	87.14		B5/14	18500		20	995	1.0	70.53		B5/14	12500
	15	1135	1.7	95.67		B5/14	18500							B5/14	18500
	13	1304	1.5	109.93		B5/14	18500		155	130	6.9	9.03	ITH132	B5/14	18500
	12	1428	1.3	120.36		B5/14	18500		136	148	6.4	10.30		B5/14	18500
	10	1597	1.2	134.66		B5/14	18500		127	159	6.0	11.01		B5/14	18500
	9.5	1755	1.1	147.98		B5/14	18500		113	179	6.7	12.39		B5/14	18500
	8.6	1927	1.0	162.45		B5/14	18500		95	213	5.6	14.80		B5/14	18500
									93	218	6.0	15.11		B5/14	18500
	23	732	4.8	61.74	ITH143	B5/14	22500		75	269	5.6	18.69		B5/14	18500
	21	792	4.4	66.73		B5/14	22500		69	293	5.5	20.31		B5/14	18500
	18	942	3.7	79.43		B5/14	22500		55	370	4.3	25.65		B5/14	18500
	16	1018	3.4	85.85		B5/14	22500		51	396	4.3	27.48		B5/14	18500
	13	1322	2.6	111.40		B5/14	22500		46	439	3.9	30.46		B5/14	18500
	12	1428	2.5	120.42		B5/14	22500		40	499	3.8	34.61		B5/14	18500
	11	1564	2.2	131.84		B5/14	22500		37	543	3.5	37.71		B5/14	18500
	9.5	1750	2.0	147.51		B5/14	22500		33	602	3.2	41.80		B5/14	18500
	8.6	1923	1.8	162.10		B5/14	22500		31	657	2.9	45.60		B5/14	18500
	7.9	2111	1.7	177.95		B5/14	22500		28	719	2.6	49.88		B5/14	18500
	7.2	2301	1.5	193.96		B5/14	22500							B5/14	18500
	6.7	2487	1.4	209.65		B5/14	22500		23	859	2.2	60.92	ITH133	B5/14	18500
	6.1	2722	1.3	229.46		B5/14	22500		22	913	2.1	64.74		B5/14	18500
	5.5	3000	1.2	252.87		B5/14	22500		20	1000	1.9	70.88		B5/14	18500
									18	1106	1.7	78.38		B5/14	18500
									16	1229	1.5	87.14		B5/14	18500
									15	1350	1.4	95.67		B5/14	18500
2.2															
100LA4 (1400 min ⁻¹)	260	77	4.5	5.38	ITH112	B5/14	4240		13	1551	1.2	109.93		B5/14	18500
	216	93	3.8	6.47		B5/14	4672		12	1698	1.1	120.36		B5/14	18500
	178	113	3.5	7.88		B5/14	5166		10	1900	1.0	134.66		B5/14	18500
	164	123	3.3	8.54		B5/14	5379							B5/14	22500
	155	131	3.2	9.06		B5/14	5537		85	236	9.7	16.40	ITH142	B5/14	22500
	136	148	2.8	10.28		B5/14	5886		69	292	9.6	20.24		B5/14	22500
	123	164	2.9	11.39		B5/14	6175		54	374	8.5	25.99		B5/14	22500
	112	180	2.7	12.52		B5/14	6446		43	466	6.9	32.35		B5/14	22500
	95	213	2.3	14.80		B5/14	6933		32	628	5.1	43.57		B5/14	22500
	77	261	2.0	18.10		B5/14	7513		30	682	4.7	47.35		B5/14	22500
	69	292	1.8	20.25		B5/14	7823		27	746	4.3	51.76		B5/14	22500
	60	339	1.8	23.52		B5/14	8200							B5/14	22500
	54	377	1.6	26.16		B5/14	8200							B5/14	22500
	49	414	1.6	28.77		B5/14	8200							B5/14	22500
	44	464	1.5	32.18		B5/14	8200							B5/14	22500
	39	524	1.3	36.35		B5/14	8200							B5/14	22500
	34	599	1.1	41.57		B5/14	8200							B5/14	22500

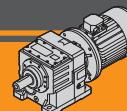


ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dati tecnici

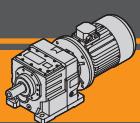
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
2.2																
100LA4 (1400 min ⁻¹)	23	871	4.0	61.74	ITH143	B5/14	22500	100LB4 (1400 min ⁻¹)	155	177	5.1	9.03	ITH132	B5/14	18500	
	21	941	3.7	66.73		B5/14	22500		136	202	4.7	10.30		B5/14	18500	
	18	1120	3.1	79.43		B5/14	22500		127	216	4.4	11.01		B5/14	18500	
	16	1211	2.9	85.85		B5/14	22500		113	243	4.9	12.39		B5/14	18500	
	13	1572	2.2	111.40		B5/14	22500		95	291	4.1	14.80		B5/14	18500	
	12	1699	2.1	120.42		B5/14	22500		93	297	4.4	15.11		B5/14	18500	
	11	1860	1.9	131.84		B5/14	22500		75	367	4.1	18.69		B5/14	18500	
	9.5	2081	1.7	147.51		B5/14	22500		69	399	4.0	20.31		B5/14	18500	
	8.6	2287	1.5	162.10		B5/14	22500		55	504	3.2	25.65		B5/14	18500	
	7.9	2510	1.4	177.95		B5/14	22500		51	540	3.1	27.48		B5/14	18500	
	7.2	2736	1.3	193.96		B5/14	22500		46	598	2.8	30.46		B5/14	18500	
	6.7	2957	1.2	209.65		B5/14	22500		40	680	2.8	34.61		B5/14	18500	
	6.1	3237	1.1	229.46		B5/14	22500		37	741	2.6	37.71		B5/14	18500	
	5.5	3567	1.0	252.87		B5/14	22500		33	821	2.3	41.80		B5/14	18500	
									31	896	2.1	45.60		B5/14	18500	
									28	980	1.9	49.88		B5/14	18500	
3.0																
100LB4 (1400 min ⁻¹)	260	106	3.3	5.38	ITH112	B5/14	4157		23	1172	1.6	60.92	ITH133	B5/14	18500	
	216	127	2.8	6.47		B5/14	4561		22	1245	1.5	64.74		B5/14	18500	
	178	155	2.6	7.88		B5/14	5014		20	1363	1.4	70.88		B5/14	18500	
	164	168	2.4	8.54		B5/14	5207		18	1508	1.3	78.38		B5/14	18500	
	155	178	2.4	9.06		B5/14	5348		16	1676	1.1	87.14		B5/14	18500	
	136	202	2.1	10.28		B5/14	5654		15	1840	1.0	95.67		B5/14	18500	
	123	224	2.1	11.39		B5/14	5903									
	112	246	2.0	12.52		B5/14	6130		110	251	8.8	12.78	ITH142	B5/14	22500	
	95	291	1.7	14.80		B5/14	6521		99	277	8.3	14.08		B5/14	22500	
	77	356	1.5	18.10		B5/14	6946		85	322	7.1	16.40		B5/14	22500	
	69	398	1.3	20.25		B5/14	7146		69	398	7.0	20.24		B5/14	22500	
	60	462	1.3	23.52		B5/14	7350		54	511	6.3	25.99		B5/14	22500	
	54	514	1.2	26.16		B5/14	7437		43	636	5.0	32.35		B5/14	22500	
	49	565	1.2	28.77		B5/14	7459		32	856	3.7	43.57		B5/14	22500	
	44	632	1.1	32.18		B5/14	7402		30	930	3.4	47.35		B5/14	22500	
	39	714	1.0	36.35		B5/14	7212		27	1017	3.1	51.76		B5/14	22500	
	271	99	5.5	5.17	ITH122	B5/14	5878		23	1188	2.9	61.74	ITH143	B5/14	22500	
	209	131	4.2	6.69		B5/14	6738		21	1284	2.7	66.73		B5/14	22500	
	180	153	3.9	7.79		B5/14	7298		18	1528	2.3	79.43		B5/14	22500	
	159	173	3.8	8.82		B5/14	7777		16	1651	2.1	85.85		B5/14	22500	
	139	198	3.8	10.08		B5/14	8315		13	2143	1.6	111.40		B5/14	22500	
	123	223	3.4	11.35		B5/14	8812		12	2316	1.5	120.42		B5/14	22500	
	105	261	3.3	13.30		B5/14	9500		11	2536	1.4	131.84		B5/14	22500	
	88	313	2.7	15.92		B5/14	10302		9.5	2838	1.2	147.51		B5/14	22500	
	82	336	2.5	17.11		B5/14	10628		8.6	3118	1.1	162.10		B5/14	22500	
	72	383	2.2	19.50		B5/14	11215		7.9	3423	1.0	177.95		B5/14	22500	
	65	421	2.1	21.43		B5/14	11633									
	58	471	2.1	24.00		B5/14	12118									
	53	516	1.9	26.28		B5/14	12487									
	48	578	1.7	29.40		B5/14	12500		112M4 (1400 min ⁻¹)	260	141	2.5	5.38	ITH112	B5/14	4053
	43	635	1.5	32.31		B5/14	12500			216	169	2.1	6.47		B5/14	4422
	39	697	1.4	35.47		B5/14	12500			178	206	1.9	7.88		B5/14	4824
	34	821	1.2	41.78		B5/14	12500			164	224	1.8	8.54		B5/14	4991
	31	898	1.1	45.73		B5/14	12500			155	237	1.8	9.06		B5/14	5111
	28	990	1.0	50.40		B5/14	12500			136	269	1.6	10.28		B5/14	5365
	25	1077	0.9	56.00	ITH123	B5/14	12500			123	298	1.6	11.39		B5/14	5563
										112	328	1.5	12.52		B5/14	5735
										95	388	1.3	14.80		B5/14	6005
										77	474	1.1	18.10		B5/14	6237
										69	530	1.0	20.25		B5/14	6299
										60	616	1.0	23.52		B5/14	6277
4.0																



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
4.0															
112M4 (1400 min ⁻¹)	271	133	4.1	5.17	ITH122	B5/14	5795	132S4 (1400 min ⁻¹)	260	194	1.8	5.38	ITH112	B5/B14	3898
	209	175	3.1	6.69		B5/14	6611		216	233	1.5	6.47		B5/B14	4213
	180	204	2.9	7.79		B5/14	7136		178	284	1.4	7.88		B5/B14	4539
	159	231	2.8	8.82		B5/14	7580		164	308	1.3	8.54		B5/B14	4667
	139	264	2.8	10.08		B5/14	8072		155	326	1.3	9.06		B5/B14	4756
	123	297	2.5	11.35		B5/14	8518		136	370	1.1	10.28		B5/B14	4930
	105	348	2.4	13.30		B5/14	9122		123	410	1.2	11.39		B5/B14	5052
	88	417	2.0	15.92		B5/14	9800		112	451	1.1	12.52		B5/B14	5142
	82	448	1.9	17.11		B5/14	10065								
	72	511	1.7	19.50		B5/14	10523		271	182	3.0	5.17	ITH122	B5/B14	5671
	65	561	1.6	21.43		B5/14	10828		209	241	2.3	6.69		B5/B14	6420
	58	629	1.6	24.00		B5/14	11156		180	281	2.1	7.79		B5/B14	6893
	53	688	1.4	26.28		B5/14	11377		159	318	2.0	8.82		B5/B14	7284
	48	770	1.3	29.40		B5/14	11583		139	363	2.1	10.08		B5/B14	7706
	43	846	1.2	32.31		B5/14	11683		123	409	1.8	11.35		B5/B14	8077
	39	929	1.1	35.47		B5/14	11701		105	479	1.8	13.30		B5/B14	8555
	34	1095	0.9	41.78		B5/14	11474		88	573	1.5	15.92		B5/B14	9047
									82	616	1.4	17.11		B5/B14	9220
	155	237	3.8	9.03	ITH132	B5/14	18353		72	702	1.2	19.50		B5/B14	9484
	136	270	3.5	10.30		B5/14	18500		65	772	1.2	21.43		B5/B14	9622
	127	288	3.3	11.01		B5/14	18500		58	864	1.1	24.00		B5/B14	9712
	113	325	3.7	12.39		B5/14	18500		53	946	1.0	26.28		B5/B14	9710
	95	388	3.1	14.80		B5/14	18500		48	1059	0.9	29.40		B5/B14	9593
	93	396	3.3	15.11		B5/14	18500								
	75	490	3.1	18.69		B5/14	18500		278	178	4.8	5.03	ITH132	B5/B14	13316
	69	532	3.0	20.31		B5/14	18500		230	219	3.9	6.09		B5/B14	14674
	55	672	2.4	25.65		B5/14	18500		203	249	3.6	6.91		B5/B14	15633
	51	720	2.4	27.48		B5/14	18500		186	270	3.3	7.51		B5/B14	16290
	46	798	2.1	30.46		B5/14	18500		167	301	3.0	8.36		B5/B14	17159
	40	907	2.1	34.61		B5/14	18500		155	325	2.8	9.03		B5/B14	17797
	37	988	1.9	37.71		B5/14	18500		136	371	2.6	10.30		B5/B14	18500
	33	1095	1.7	41.80		B5/14	18500		127	396	2.4	11.01		B5/B14	18500
	31	1194	1.6	45.60		B5/14	18500		113	446	2.7	12.39		B5/B14	18500
	28	1306	1.5	49.88		B5/14	18500		95	533	2.3	14.80		B5/B14	18500
									93	544	2.4	15.11		B5/B14	18500
	23	1562	1.2	60.92	ITH133	B5/14	18500		75	673	2.2	18.69		B5/B14	18500
	22	1660	1.1	64.74		B5/14	18500		69	731	2.2	20.31		B5/B14	18500
	20	1818	1.0	70.88		B5/14	18500		55	924	1.7	25.65		B5/B14	18500
	18	2010	0.9	78.38		B5/14	18500		51	990	1.7	27.48		B5/B14	18500
									46	1097	1.5	30.46		B5/B14	18500
	110	335	6.6	12.78	ITH142	B5/14	22500		40	1246	1.5	34.61		B5/B14	18500
	99	369	6.2	14.08		B5/14	22500		37	1358	1.4	37.71		B5/B14	18500
	85	429	5.4	16.40		B5/14	22500		33	1506	1.3	41.80		B5/B14	18500
	69	530	5.3	20.24		B5/14	22500		31	1642	1.2	45.60		B5/B14	18500
	54	681	4.7	25.99		B5/14	22500		28	1796	1.1	49.88		B5/B14	18500
	43	847	3.8	32.35		B5/14	22500								
	32	1141	2.8	43.57		B5/14	22500		228	217	8.3	6.15	ITH142	B5/B14	21811
	30	1240	2.6	47.35		B5/14	22500		190	265	6.8	7.35		B5/B14	22500
	27	1356	2.4	51.76		B5/14	22500		158	320	6.3	8.88		B5/B14	22500
									144	351	5.7	9.75		B5/B14	22500
	23	1583	2.2	61.74	ITH143	B5/14	22500		135	373	5.6	10.35		B5/B14	22500
	21	1712	2.0	66.73		B5/14	22500		120	419	5.0	11.65		B5/B14	22500
	18	2037	1.7	79.43		B5/14	22500		110	460	4.8	12.78		B5/B14	22500
	16	2202	1.6	85.85		B5/14	22500		99	507	4.5	14.08		B5/B14	22500
	13	2857	1.2	111.40		B5/14	22500		85	591	3.9	16.40		B5/B14	22500
	12	3088	1.1	120.42		B5/14	22500		79	639	4.4	17.73		B5/B14	22500
	11	3381	1.0	131.84		B5/14	22500		69	729	3.8	20.24		B5/B14	22500
									54	936	3.4	25.99		B5/B14	22500
									50	1012	3.2	28.10		B5/B14	22500
									43	1165	2.7	32.35		B5/B14	22500
									38	1336	2.4	37.09		B5/B14	22500
									32	1569	2.0	43.57		B5/B14	22500
									30	1705	1.9	47.35		B5/B14	22500
									27	1864	1.7	51.76		B5/B14	22500

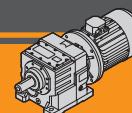


ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dati tecnici

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
5.5																
132S4 (1400 min ⁻¹)	23	2177	1.6	61.74	ITH143	B5/B14	22500	132L4 (1400 min ⁻¹)	260	324	1.1	5.38	ITH112	B5/B14	3514	
	21	2353	1.5	66.73		B5/B14	22500		271	305	1.8	5.17	ITH122	B5/B14	5364	
	18	2801	1.2	79.43		B5/B14	22500		209	403	1.4	6.69		B5/B14	5949	
	16	3028	1.2	85.85		B5/B14	22500		180	469	1.3	7.79		B5/B14	6293	
7.5																
132MA4 (1400 min ⁻¹)	260	264	1.3	5.38	ITH112	B5/B14	3691	132L4 (1400 min ⁻¹)	278	297	2.9	5.03	ITH132	B5/B14	12784	
	216	318	1.1	6.47		B5/B14	3935		230	367	2.3	6.09		B5/B14	13938	
	178	387	1.0	7.88		B5/B14	4160		203	416	2.2	6.91		B5/B14	14736	
	164	420	1.0	8.54		B5/B14	4235		186	452	2.0	7.51		B5/B14	15266	
	155	445	0.9	9.06		B5/B14	4282		167	504	1.8	8.36		B5/B14	15945	
	271	249	2.2	5.17	ITH122	B5/B14	5505		155	544	1.7	9.03		B5/B14	16426	
	209	328	1.7	6.69		B5/B14	6166		136	621	1.5	10.30		B5/B14	17221	
	180	383	1.6	7.79		B5/B14	6569		127	663	1.4	11.01		B5/B14	17599	
	159	433	1.5	8.82		B5/B14	6890		113	747	1.6	12.39		B5/B14	18229	
	139	495	1.5	10.08		B5/B14	7219		95	892	1.3	14.80		B5/B14	18500	
	123	557	1.3	11.35		B5/B14	7489		93	910	1.4	15.11		B5/B14	18500	
	105	653	1.3	13.30		B5/B14	7800		75	1126	1.3	18.69		B5/B14	18500	
	88	782	1.1	15.92		B5/B14	8042		69	1223	1.3	20.31		B5/B14	18500	
	82	840	1.0	17.11		B5/B14	8094		55	1545	1.0	25.65		B5/B14	18500	
	278	242	3.5	5.03	ITH132	B5/B14	13028		51	1656	1.0	27.48		B5/V14	18104	
	230	299	2.8	6.09		B5/B14	14276		228	363	5.0	6.15	ITH142	B5/B14	21179	
	203	339	2.7	6.91		B5/B14	15148		190	443	4.1	7.35		B5/B14	22500	
	186	369	2.4	7.51		B5/B14	15736		158	535	3.7	8.88		B5/B14	22500	
	167	411	2.2	8.36		B5/B14	16503		144	587	3.4	9.75		B5/B14	22500	
	155	444	2.0	9.03		B5/B14	17056		135	623	3.4	10.35		B5/B14	22500	
	136	506	1.9	10.30		B5/B14	17997		120	702	3.0	11.65		B5/B14	22500	
	127	541	1.8	11.01		B5/B14	18461		110	770	2.9	12.78		B5/B14	22500	
	113	609	2.0	12.39		B5/B14	18500		99	848	2.7	14.08		B5/B14	22500	
	95	727	1.7	14.80		B5/B14	18500		85	988	2.3	16.40		B5/B14	22500	
	93	742	1.8	15.11		B5/B14	18500		79	1068	2.6	17.73		B5/B14	22500	
	75	918	1.6	18.69		B5/B14	18500		69	1219	2.3	20.24		B5/B14	22500	
	69	997	1.6	20.31		B5/B14	18500		54	1566	2.0	25.99		B5/B14	22500	
	55	1260	1.3	25.65		B5/B14	18500		50	1693	1.9	28.10		B5/B14	22500	
	51	1350	1.3	27.48		B5/B14	18500		43	1949	1.6	32.35		B5/B14	22500	
	46	1496	1.1	30.46		B5/B14	18500		38	2234	1.4	37.09		B5/B14	22500	
	40	1700	1.1	34.61		B5/B14	18500		32	2625	1.2	43.57		B5/B14	22500	
	37	1852	1.0	37.71		B5/B14	18500		30	2853	1.1	47.35		B5/B14	22500	
	228	296	6.1	6.15	ITH142	B5/B14	21469		27	3118	1.0	51.76		B5/B14	22500	
	190	361	5.0	7.35		B5/B14	22500		23	3642	1.0	61.74	ITH143	B5/B14	22500	
	158	436	4.6	8.88		B5/B14	22500									
	144	479	4.2	9.75		B5/B14	22500									
	135	508	4.1	10.35		B5/B14	22500									
	120	572	3.7	11.65		B5/B14	22500									
	110	627	3.5	12.78		B5/B14	22500									
	99	691	3.3	14.08		B5/B14	22500									
	85	805	2.9	16.40		B5/B14	22500									
	79	871	3.2	17.73		B5/B14	22500									
	69	994	2.8	20.24		B5/B14	22500									
	54	1277	2.5	25.99		B5/B14	22500									
	50	1380	2.3	28.10		B5/B14	22500									
	43	1589	2.0	32.35		B5/B14	22500									
	38	1821	1.8	37.09		B5/B14	22500									
	32	2140	1.5	43.57		B5/B14	22500									
	30	2326	1.4	47.35		B5/B14	22500									
	27	2542	1.3	51.76		B5/B14	22500									
	23	2969	1.2	61.74	ITH143	B5/B14	22500		113	893	1.3	12.39		B5	17128	
	21	3209	1.1	66.73		B5/B14	22500		95	1066	1.1	14.80		B5	17547	
									93	1088	1.2	15.11		B5	17571	
									75	1346	1.1	18.69		B5	17421	
									69	1463	1.1	20.31		B5	17114	
11.0																
									278	355	2.4	5.03	ITH132	B5	12525	
									230	439	1.9	6.09		B5	13580	
									203	498	1.8	6.91		B5	14299	
									186	541	1.7	7.51		B5	14768	
									167	602	1.5	8.36		B5	15355	
									155	650	1.4	9.03		B5	15759	
									136	742	1.3	10.30		B5	16398	
									127	793	1.2	11.01		B5	16686	
									113	893	1.3	12.39		B5	17128	
									95	1066	1.1	14.80		B5	17547	
									93	1088	1.2	15.11		B5	17571	
									75	1346	1.1	18.69		B5	17421	
									69	1463	1.1	20.31		B5	17114	



Dati tecnici

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
------------------------	--	------------------------	----	---	--	--	-----------------------

11.0

160M4 (1400 min ⁻¹)	228	434	4.1	6.15	ITH142	B5	20871
	190	529	3.4	7.35		B5	22500
	158	640	3.1	8.88		B5	22500
	144	702	2.8	9.75		B5	22500
	135	745	2.8	10.35		B5	22500
	120	839	2.5	11.65		B5	22500
	110	920	2.4	12.78		B5	22500
	99	1014	2.3	14.08		B5	22500
	85	1181	1.9	16.40		B5	22500
	79	1277	2.2	17.73		B5	22500
	69	1458	1.9	20.24		B5	22500
	54	1872	1.7	25.99		B5	22500
	50	2024	1.6	28.10		B5	22500
	43	2330	1.4	32.35		B5	22500
	38	2671	1.2	37.09		B5	22500
	32	3139	1.0	43.57		B5	22500

22.0

180L4 (1400 min ⁻¹)	278	710	1.2	5.03	ITH132	B5	10941
	230	878	1.0	6.09		B5	11394
	228	868	2.1	6.15	ITH142	B5	18992
	190	1059	1.7	7.35		B5	20034
	158	1280	1.6	8.88		B5	21065
	144	1404	1.4	9.75		B5	21474
	135	1491	1.4	10.35		B5	21693
	120	1678	1.3	11.65		B5	22000
	110	1840	1.2	12.78		B5	22097
	99	2028	1.1	14.08		B5	22028
	85	2362	1.0	16.40		B5	21475
	79	2555	1.1	17.73		B5	20928
	69	2916	1.0	20.24		B5	19494

30.0

200L4 (1400 min ⁻¹)	228	1183	1.5	6.15	ITH142	B5	17626
	190	1444	1.2	7.35		B5	18195
	158	1745	1.1	8.88		B5	18598
	144	1915	1.0	9.75		B5	18625
	135	2033	1.0	10.35		B5	18568
	120	2288	0.9	11.65		B5	18247

15.0

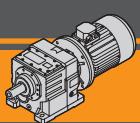
160L4 (1400 min ⁻¹)	278	484	1.8	5.03	ITH132	B5	11949
	230	598	1.4	6.09		B5	12785
	203	679	1.3	6.91		B5	13329
	186	738	1.2	7.51		B5	13661
	167	821	1.1	8.36		B5	14043
	155	887	1.0	9.03		B5	14276
	228	592	3.0	6.15	ITH142	B5	20188
	190	722	2.5	7.35		B5	21643
	158	873	2.3	8.88		B5	22500
	144	957	2.1	9.75		B5	22500
	135	1016	2.1	10.35		B5	22500
	120	1144	1.8	11.65		B5	22500
	110	1255	1.8	12.78		B5	22500
	99	1383	1.7	14.08		B5	22500
	85	1610	1.4	16.40		B5	22500
	79	1742	1.6	17.73		B5	22500
	69	1988	1.4	20.24		B5	22500
	54	2553	1.3	25.99		B5	22500
	50	2760	1.2	28.10		B5	22500
	43	3178	1.0	32.35		B5	22410

18.5

180M4 (1400 min ⁻¹)	278	597	1.4	5.03	ITH132	B5	11445
	230	738	1.2	6.09		B5	12090
	203	837	1.1	6.91		B5	12480
	186	910	1.0	7.51		B5	12692
	228	730	2.5	6.15	ITH142	B5	19590
	190	890	2.0	7.35		B5	20839
	158	1076	1.9	8.88		B5	22145
	144	1181	1.7	9.75		B5	22500
	135	1254	1.7	10.35		B5	22500
	120	1411	1.5	11.65		B5	22500
	110	1548	1.4	12.78		B5	22500
	99	1705	1.3	14.08		B5	22500
	85	1986	1.2	16.40		B5	22500
	79	2148	1.3	17.73		B5	22500
	69	2452	1.1	20.24		B5	22500
	54	3149	1.0	25.99		B5	20141

Technical data

ITH



ITH

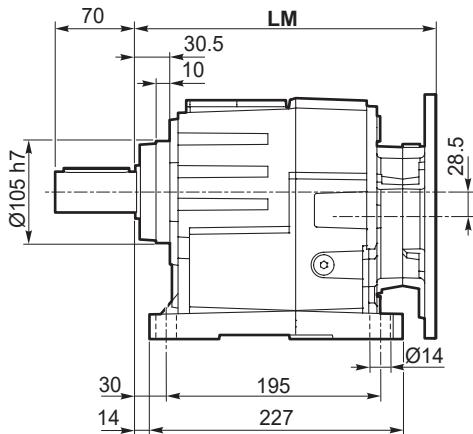
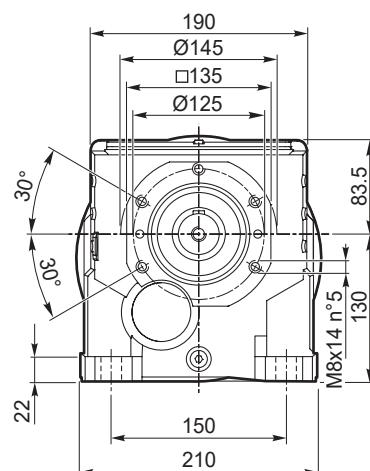
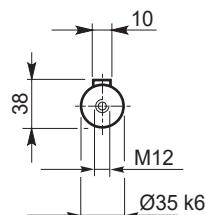
Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dimensioni

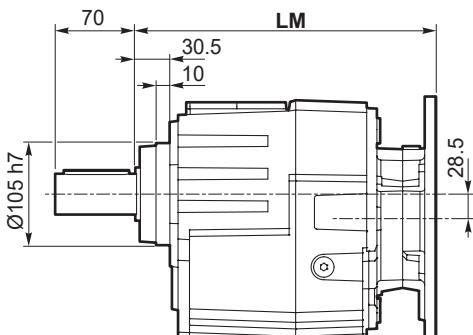
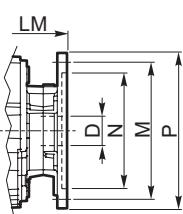
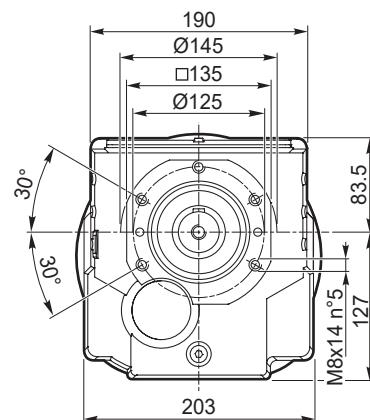
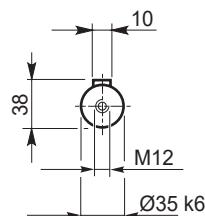
Dimensions

ITH 112 - ITH 113

ITH 112 U
ITH 113 U

Albero uscita
Output shaft

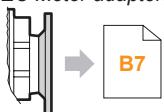
ITH 112 G
ITH 113 G

Albero uscita
Output shaft

Dimensioni IEC / IEC Dimensions

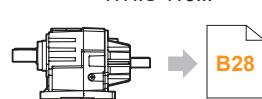
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
LM		289		293,5	293	293,5		314
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19	24		28		38	

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters

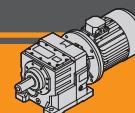


B7

ITHIS 112...
ITHIS 113...



B28



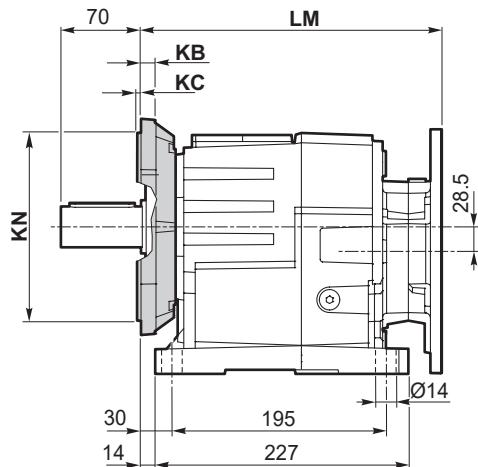
Dimensioni

Dimensions

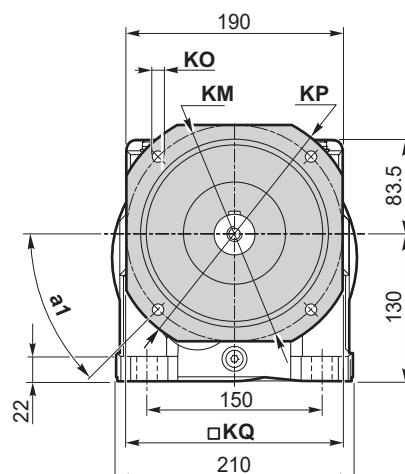
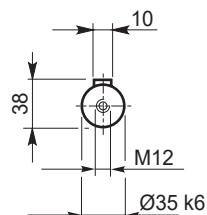
ITH 112 - ITH 113

ITH 112 U/F...

ITH 113 U/F...

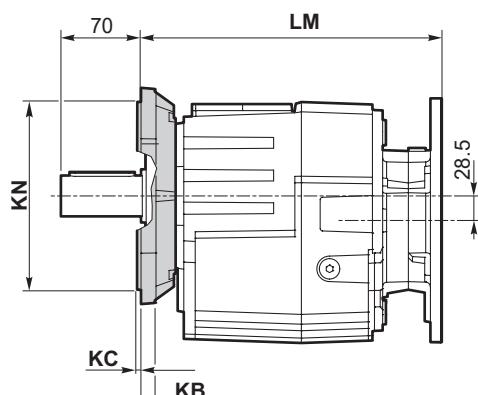


Albero uscita
Output shaft

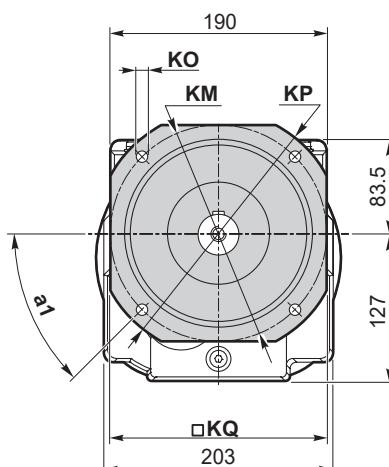
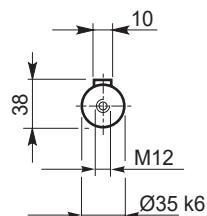


ITH 112 F...

ITH 113 F...



Albero uscita
Output shaft



Versione F / F Version

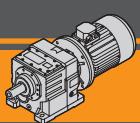
ITH	a ₁	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
									Tipo / Type	
112	45°	12	4	165	130	11	200	165	F200	2.1
	45°	12	4	215	180	14	250	215	F250	3.2

Peso / Weight [kg]

ITH	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
112 U	28	29	29	28	30	28	34	31
112 G	26	27	27	26	29	26	32	29
113 U	28	29	29	28	-	-	-	-
113 G	27	28	28	27	-	-	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)

Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITH

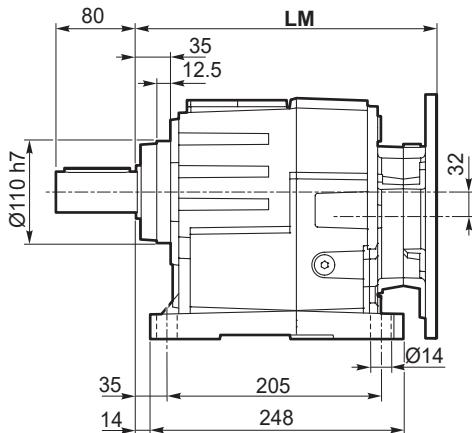
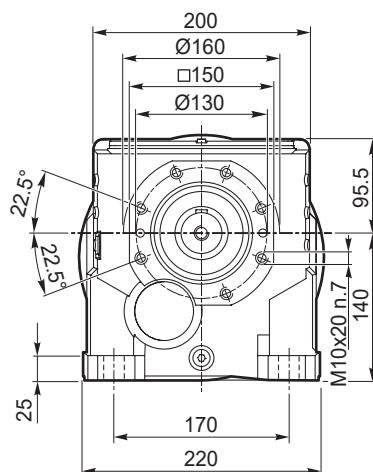
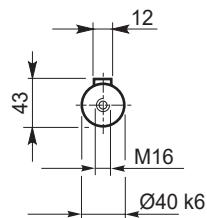
Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dimensioni

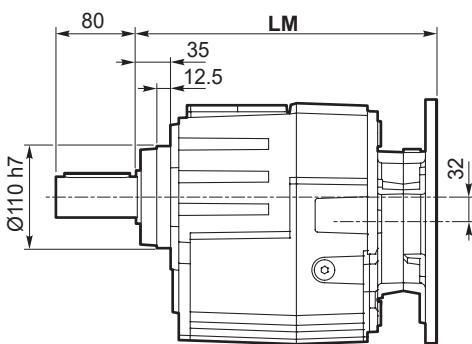
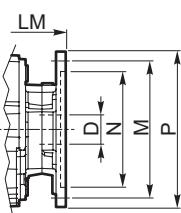
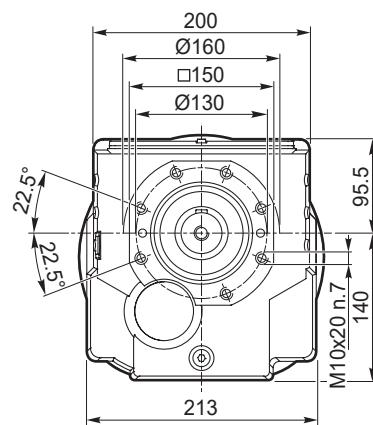
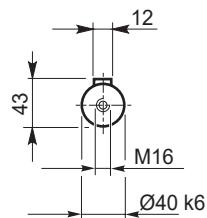
Dimensions

ITH 122 - ITH 123

ITH 122 U
ITH 123 U

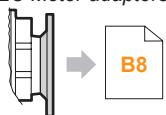
Albero uscita
Output shaft

ITH 122 G
ITH 123 G

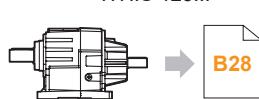
Albero uscita
Output shaft

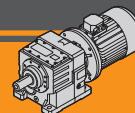
Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
LM		309.5		314	313.5	314		334.5
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19		24		28		38

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITHIS 122...
ITHIS 123...





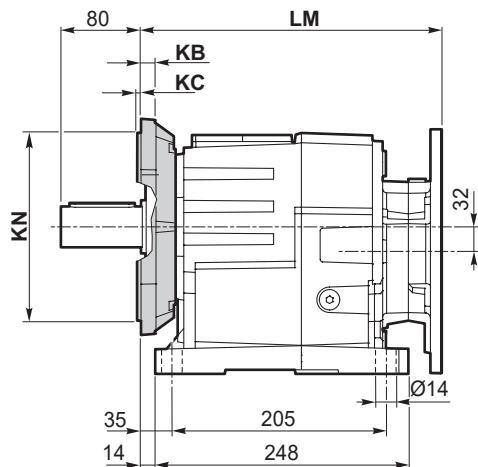
Dimensioni

Dimensions

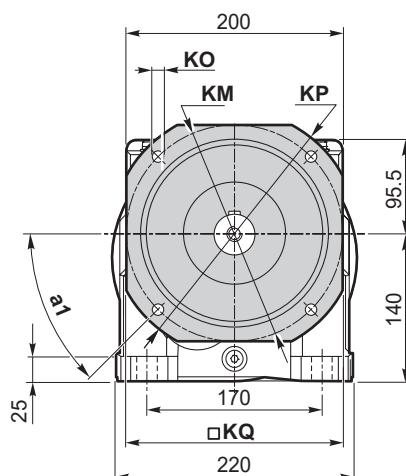
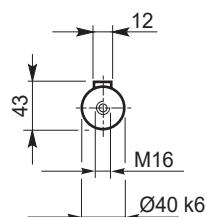
ITH 122- ITH 123

ITH 122 U/F...

ITH 123 U/F...

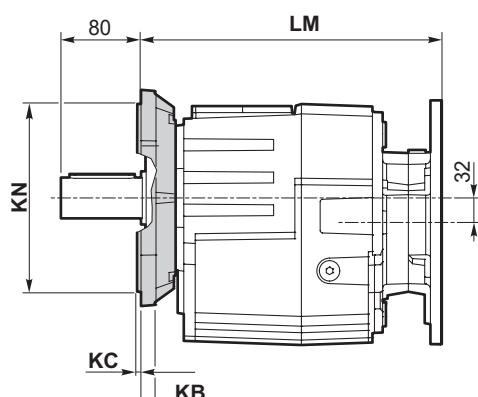


Albero uscita
Output shaft

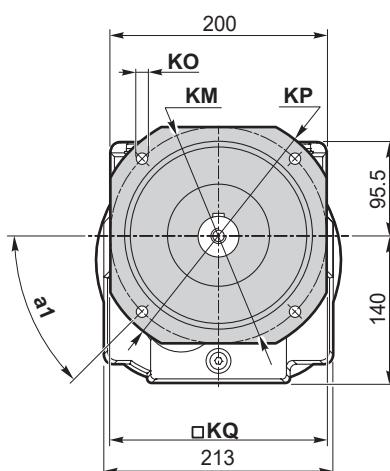
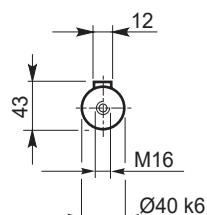


ITH 122 F...

ITH 123 F...



Albero uscita
Output shaft



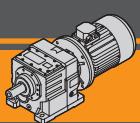
Versione F / F Version

ITH	a_1	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
									Tipo / Type	
122 123	45°	13	4	165	130	11	200	172	F200	2.6
	45°	13	4	215	180	14	250	215	F250	3.8
	45°	13	4	265	230	14	300	265	F300	5.6

Peso / Weight [kg]

ITH	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
122 U	-	36	36	35	38	35	41	38
122 G	-	34	34	33	36	33	39	36
123 U	36	37	37	36	39	36	-	-
123 G	34	35	35	34	37	34	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITH

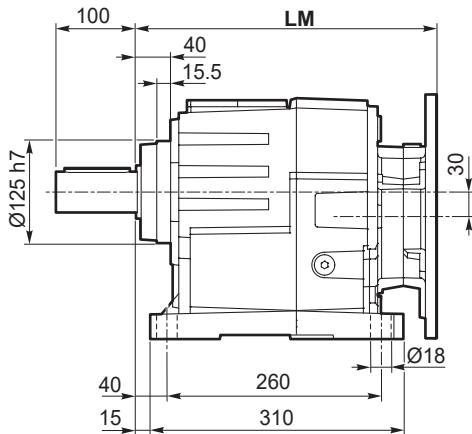
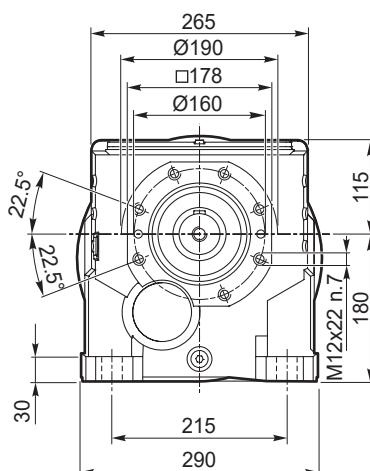
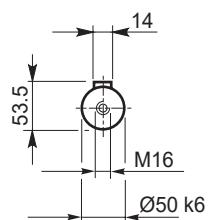
Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dimensioni

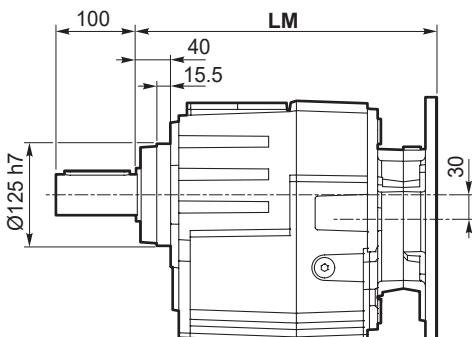
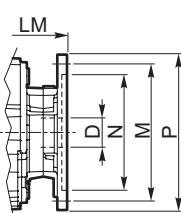
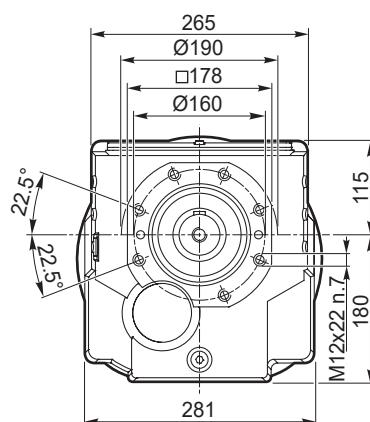
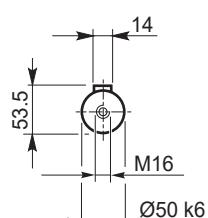
Dimensions

ITH 132 - ITH 133

ITH 132 U
ITH 133 U

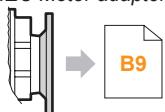
Albero uscita
Output shaft

ITH 132 G
ITH 133 G

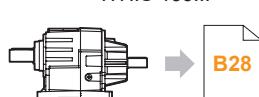
Albero uscita
Output shaft

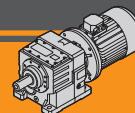
Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
LM	340.5		345	344.5	345	365.5		415.5	
N	130	95	180	110	230	130		250	
M	165	115	215	130	265	165		300	
P	200	140	250	160	300	200		350	
D	19	24		28		38		42	48

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITHIS 132...
ITHIS 133...





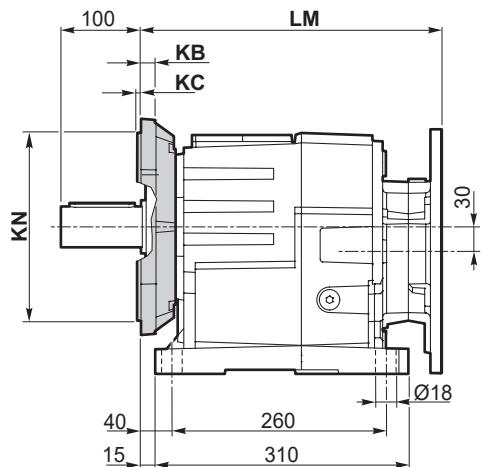
Dimensioni

Dimensions

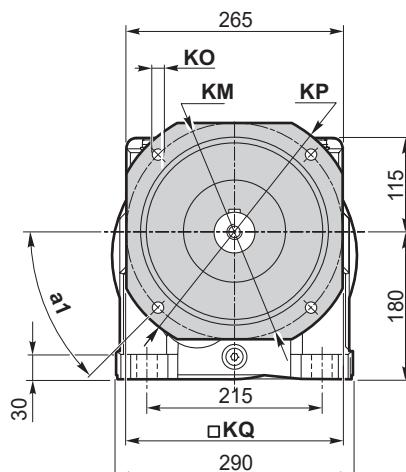
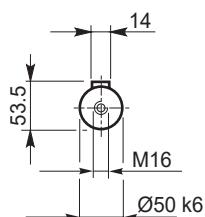
ITH 132- ITH 133

ITH 132 U/F...

ITH 133 U/F...

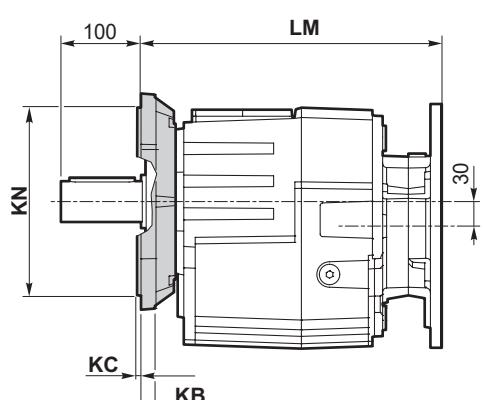


Albero uscita
Output shaft

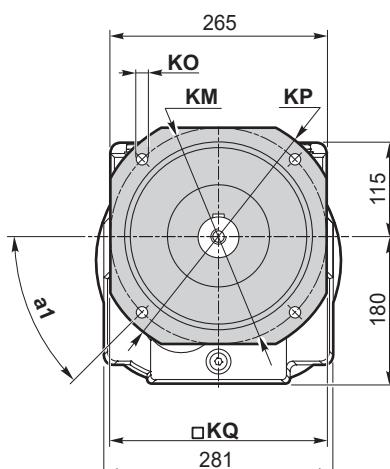
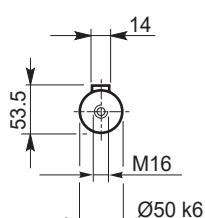


ITH 132 F...

ITH 133 F...



Albero uscita
Output shaft



Versione F / F Version

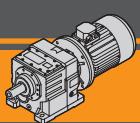
ITH	a_1	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
									Tipo / Type	
132	45°	16	4	215	180	14	250	215	F250	4.8
	45°	16	4	265	230	14	300	260	F300	7.1
	45°	16	4	300	250	18	350	300	F350	9.1

Peso / Weight [kg]

ITH	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
132 U	67		66	68	66	72	69		83
132 G	63		62	64	62	68	65		79
133 U	69		68	70	68	74	71	-	-
133 G	65		64	66	64	70	67	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)

Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITH

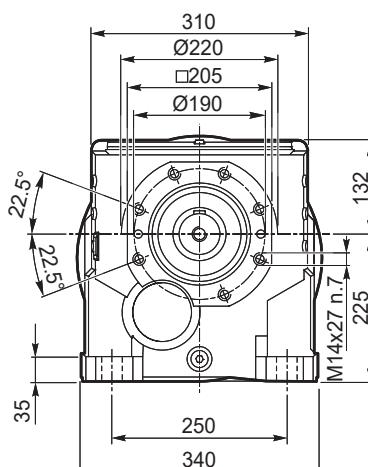
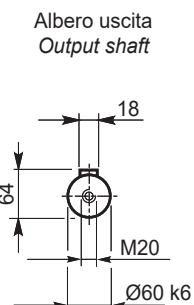
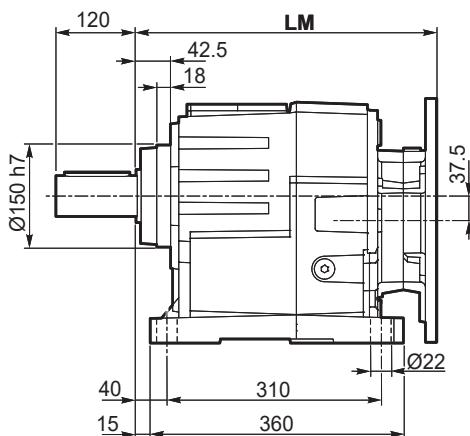
Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dimensioni

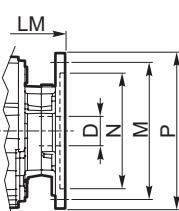
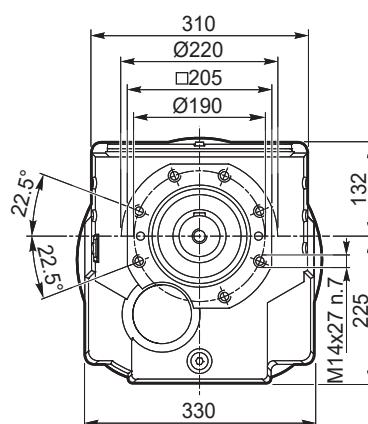
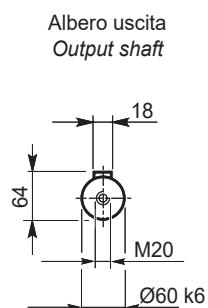
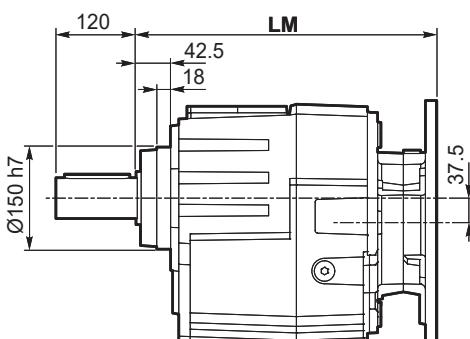
Dimensions

ITH 142 - ITH 143

ITH 142 U
ITH 143 U

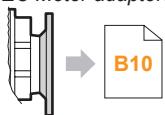


ITH 142 G
ITH 143 G

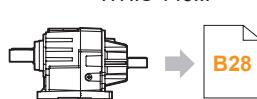


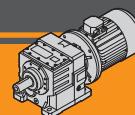
Dimensioni IEC / IEC Dimensions										
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5	200 B5
LM	373.5		378	377.5	378	398.5		448.5		460.5
N	130		95	180	110	230	130	250		300
M	165		115	215	130	265	165	300		350
P	200		140	250	160	300	200	350		400
D	19	24		28		38		42	48	55

IEC Motori applicabili
 IEC Motor adapters



ITHIS 142...
 ITHIS 143...





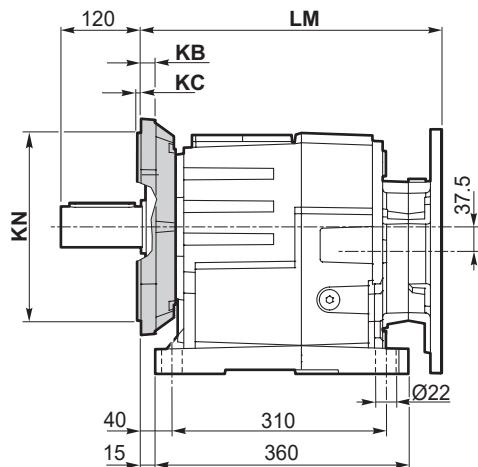
Dimensioni

Dimensions

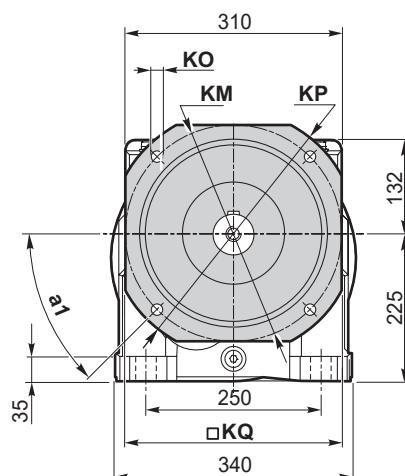
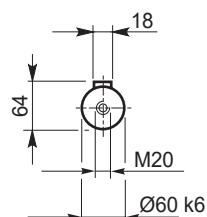
ITH 142- ITH 143

ITH 142 U/F...

ITH 143 U/F...

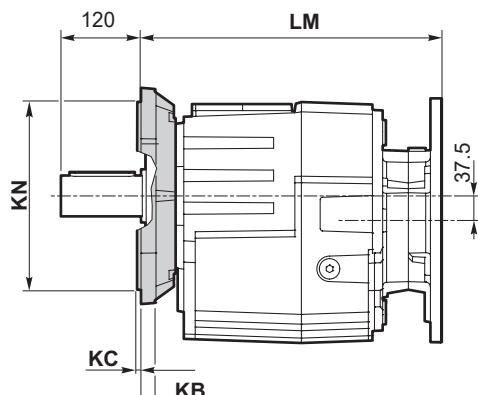


Albero uscita
Output shaft

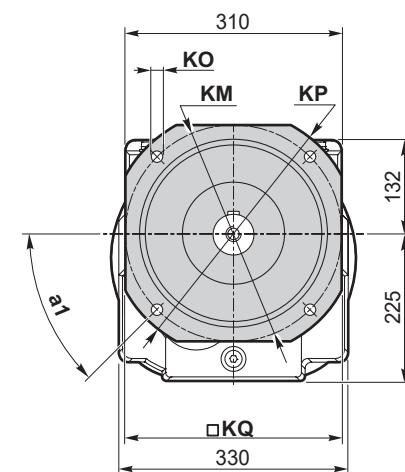
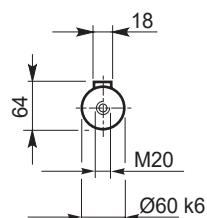


ITH 142 F...

ITH 143 F...



Albero uscita
Output shaft



Versione F / F Version

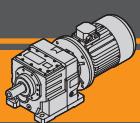
ITH	a ₁	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange Tipo / Type	Peso / Weight [kg]
142 143	45°	18	4	265	230	14	300	265	F300	7.4
	45°	18	5	300	250	18	350	300	F350	10.2
	45°	18	5	400	350	18	450	400	F450	16.9

Peso / Weight [kg]

ITH	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5	200 B5
142 U	-	-	-	105	102	108	105	119	129	
142 G	-	-	-	99	96	102	99	113	123	
143 U	106		105	108	105	111	108	-	-	-
143 G	100		99	102	99	105	102	-	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)

Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

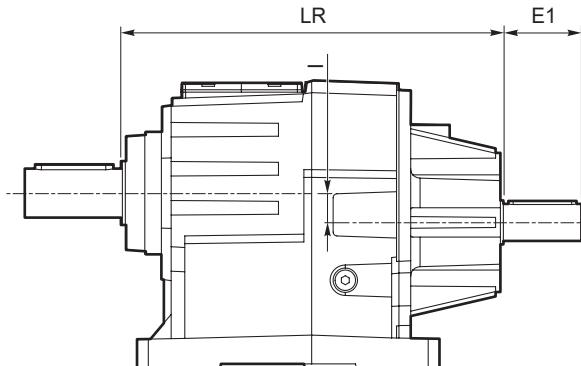
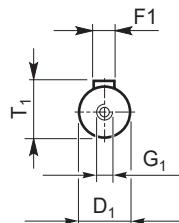


ITH

Motoriduttori ad ingranaggi cilindrici
Helical in-line gearmotors

Dimensioni**Dimensions**

ITHIS...

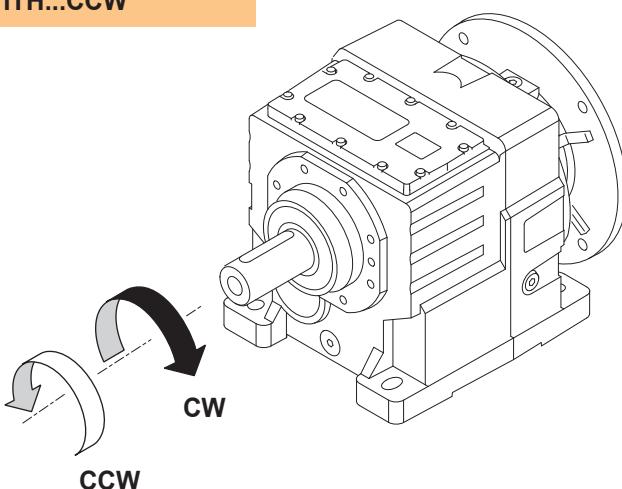
Albero entrata
Input shaft

ITHIS	Peso / Weight [kg]
112 U	29
112 G	28
113 U	30
113 G	28
122 U	37
122 G	35
123 U	38
123 G	36
132 U	73
132 G	69
133 U	69
133 G	65
142 U	110
142 G	104
143 U	107
143 G	101

ITHIS	Versione Version	LR	D1	E1	I	T1	F1	G1
112	U	321.5	28	60	28.5	31	8	M10
113		321.5	24	50	28.5	27	8	M8
122		342	28	60	32	31	8	M10
123		342	28	60	32	31	8	M10
132		390.5	38	80	30	41	10	M12
133		373	28	60	30	31	8	M10
142		423.5	38	80	37.5	41	10	M12
143		406	28	60	37.5	31	8	M10

Accessori**Accessories**

Dispositivo antiretro / Backstop device

ITH...CW
ITH...CCW

Il dispositivo antiretro permette la rotazione dell'albero in un solo senso senza creare ingombri aggiuntivi. Prima di utilizzarlo è necessario specificare il senso di rotazione dell'albero di uscita come mostrato in figura.

The backstop device allows the output shaft to rotate in just one direction. Before using it, please specify output shaft rotation direction as shown in the figure.

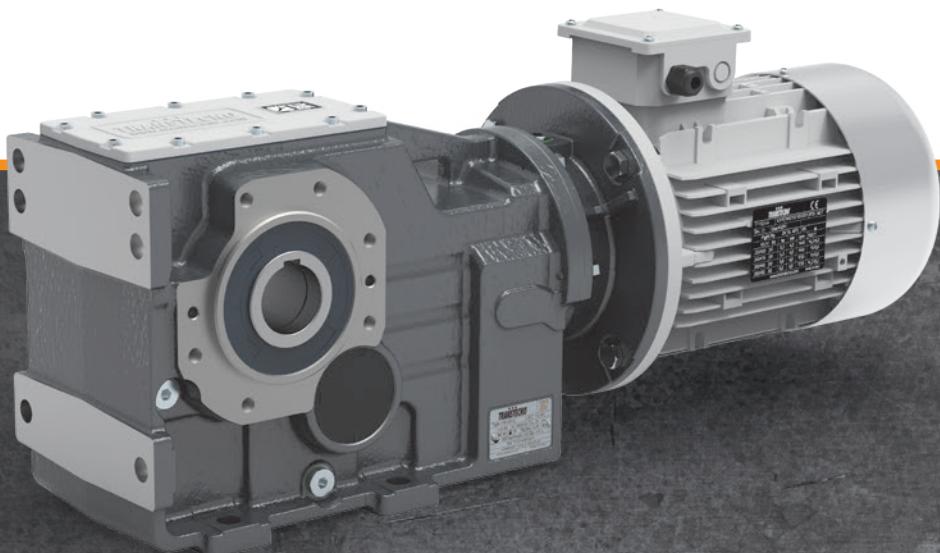


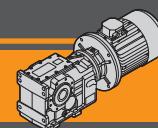
ITB



ITB

Motoriduttori ad assi ortogonali Helical bevel gearmotors





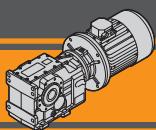
ENERGY
SAVING

ITB

Indice	Index	Pag. Page
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	C2
Versioni	<i>Versions</i>	C2
Designazione	<i>Classification</i>	C3
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>	C3
Simbologia	<i>Symbols</i>	C4
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	C4
Carichi radiali in entrata	<i>Input radial loads</i>	C6
Carichi radiali in uscita	<i>Output radial loads</i>	C6
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	C7
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	C16
Accessori	<i>Accessories</i>	C22

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com



Caratteristiche tecniche

I motoriduttori della serie ITB sono dedicati ad applicazioni industriali che presentano carichi particolarmente gravosi. La costruzione robusta con carcassa in ghisa e l'elevata modularità dei diversi kit di entrata e di uscita li rendono adatti ad ogni tipo di applicazione.

Caratteristiche comuni a tutta la serie sono:

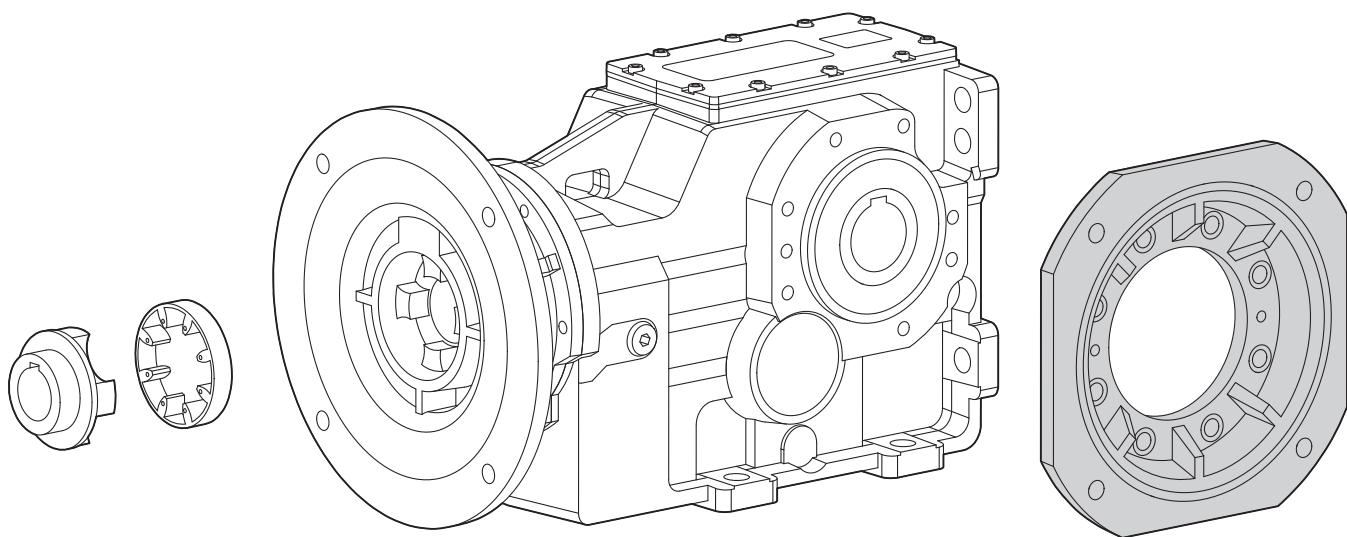
- Costruzione robusta con carcassa in ghisa
- Elevata modularità
- Lubrificazione con olio sintetico
- Accoppiamento al motore tramite giunto elastico o manicotto rigido
- Verniciatura a polvere epossidica RAL 7016 di spessore medio 0,10 – 0,15 mm.

Technical features

The ITB gearmotors are intended for heavy duty applications. The robust one pieces casing of the main housing and the modular design of input and output sets increase application flexiblity.

The main features of ITB range are:

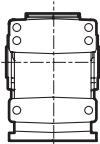
- Robust cast iron housings
- High degree of modularity
- Lubrication with synthetic oil
- Coupled to motor with flexible coupling or motor sleeve
- Epoxy powder coating RAL 7016 average thickness 0,10 – 0,15 mm.



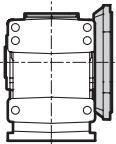
Versioni

Versions

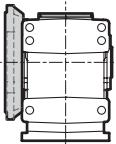
Versione Riduttore
Gearbox Version



U

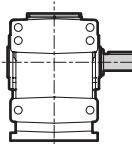


F... D

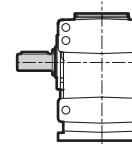


F... S

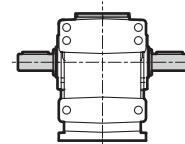
Albero di uscita
Output shaft



SZDX

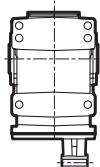


SZSX

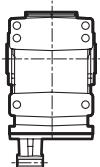


DZ

Braccio di reazione
Torque arm

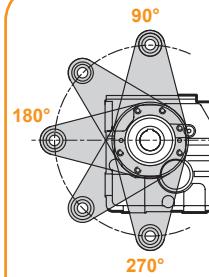


TADX

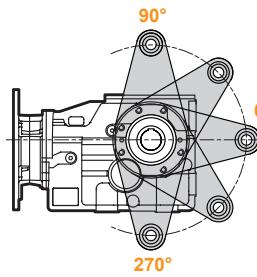


TASX

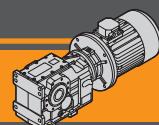
Braccio di reazione
Torque arm *



BRDX



BRSX



Designazione

Classification

RIDUTTORE / GEARBOX												
ITB	42	3	U	20.12	D40	132	B5	SZDX	BRSX	M1	HS	CW
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	IEC 	Forma costruttiva Version	Albero di uscita Output shaft	Braccio di reaz. Torque arm *	Pos. di montaggio Mounting position	Manicotto rigido Motor sleeve	Dispositivo antiretro Backstop device
ITB 	42 43 44	3	U F...D F...S	vedi tabelle see tables	D... standard G... calettatore shrink disc	80.. — 180..	B5 B14	SZDX SZSX DZ	TADX TASX BRDX 90°...270° BRSX 0°...270°	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)	HS	CW CCW

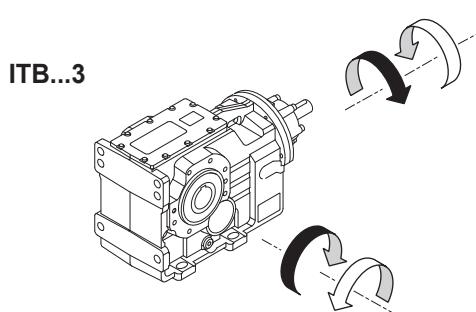
RIDUTTORE / GEARBOX									
ITBIS	42	3	U	20.12	D40	SZDX	BRSX	M1	
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	Albero di uscita Output shaft	Braccio di reaz. Torque arm *	Pos. di montaggio Mounting position	
ITBIS 	42 43 44	3	U F...D F...S	vedi tabelle see tables	D... standard G... calettatore shrink disc	SZDX SZSX DZ	TADX TASX BRDX 90°...270° BRSX 0°...270°	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)	

MOTORE / MOTOR						
5.5kW	4p	3ph	230/400V	50Hz	T1	
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.	
vedi tabelle see tables	2p 4p 6p 8p	1ph 3ph	230/400V 220/380V ... 230V	50Hz 60Hz	 T1 (Std) T4 T2 T3	

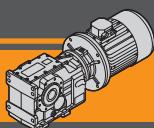
* NOTA: il braccio di reazione viene fornito smontato.
NOTE: the torque arm will be supplied not assembled.

Sensi di rotazione

Direction of rotation



Rotazione inversa disponibile a richiesta.
Inverse rotation on request

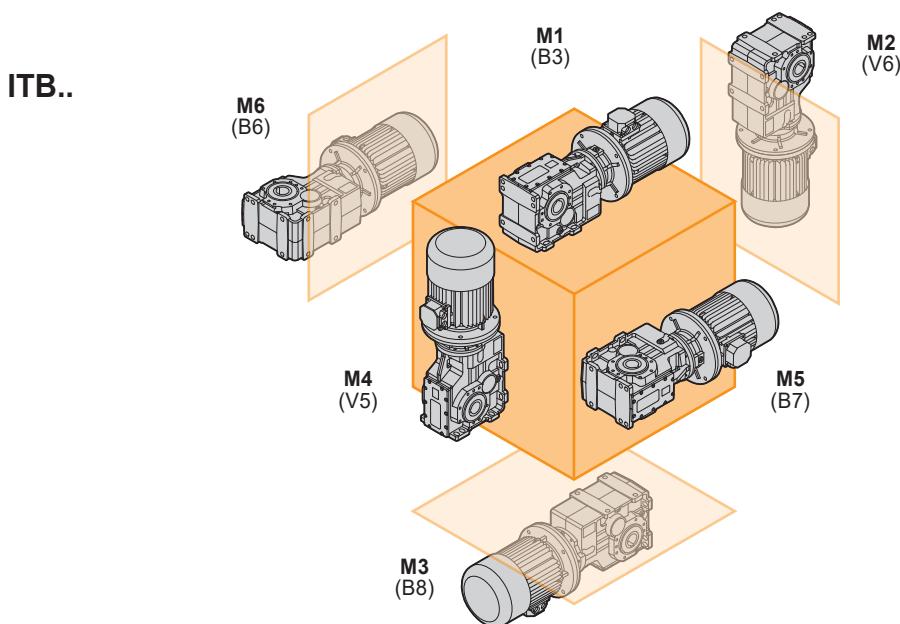
**ITB**
Motoriduttori ad assi ortogonali
Helical bevel gearmotors
Simbologia**Symbols**

n_1 [min ⁻¹]	Velocità in ingresso / Input speed
n_2 [min ⁻¹]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
P_1 [kW]	Potenza in entrata / Input power
M_2 [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_1 / Output torque referred to P_1
P_{n1} [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
M_{n2} [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_{n1} / Nominal output torque referred to P_{n1}
sf	Fattore di servizio / Service factor
R_1 [N]	Carico radiale ammissibile in entrata / Permitted input radial load
A_1 [N]	Carico assiale ammissibile in entrata / Permitted input axial load
R_2 [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
A_2 [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load

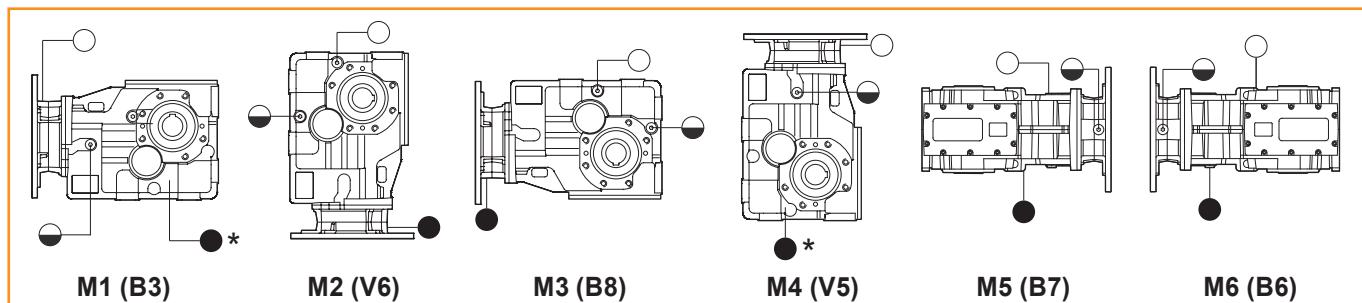
Lubrificazione**Lubrication**

I motoriduttori della serie ITB sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320. La quantità di lubrificante dipende dalla posizione di montaggio.

ITB series gearmotors come complete with synthetic lubricant 320 viscosity. The lubricant quantity depends on assembly position.



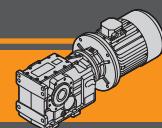
ITB	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
423	2.1	3.1	3.0	3.9	3.2	2.3
433	4.3	5.1	4.9	7.2	5.3	4.0
443	6.5	8.9	9.0	12.2	8.8	6.7



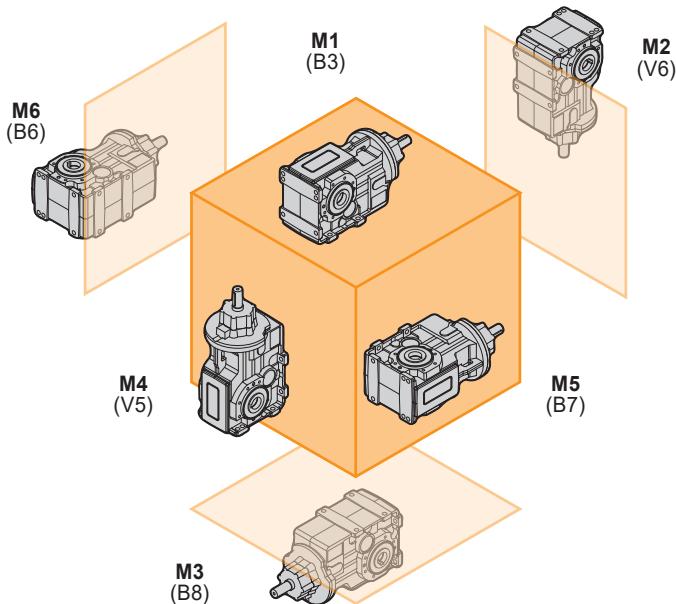
* Tappo di scarico in posizione posteriore

* Oil draining plug in backside position.

- Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
- Livello olio / Oil level plug
- Tappo di scarico / Oil drain plug

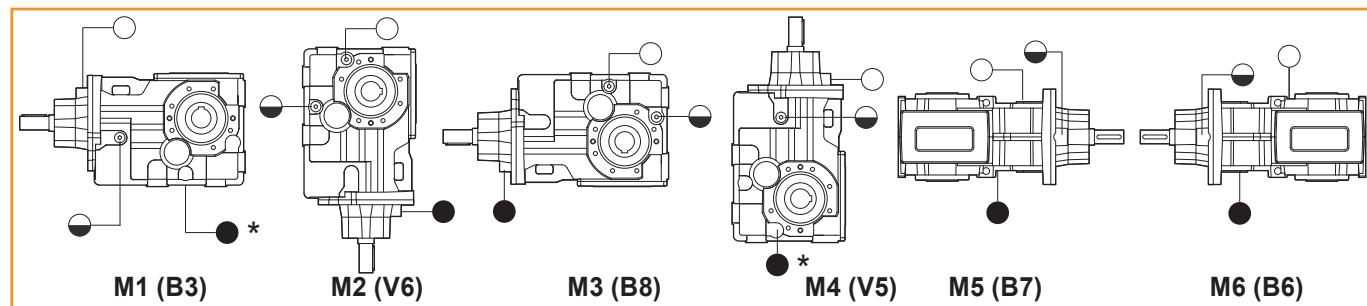


ITBIS..



ITB

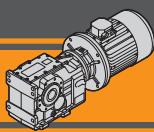
ITBIS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
423	2.3	3.5	3.2	3.9	3.4	2.5
433	4.5	5.5	5.1	7.2	5.5	4.2
443	6.9	9.6	9.4	12.2	9.2	7.1



* Tappo di scarico in posizione posteriore

* Oil draining plug in backside position.

- Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
- Livello olio / Oil level plug
- Tappo di scarico / Oil drain plug



Carichi radiali in entrata

Input radial loads

ITB423 ITB433	n_1 [min ⁻¹]	Potenza motore/ Motor Power [kW]			
		2.2	3.0	4.0	5.5
R1 [N]	1400	1800			750
	900	2100		1200	-
	500	2500	-	-	-

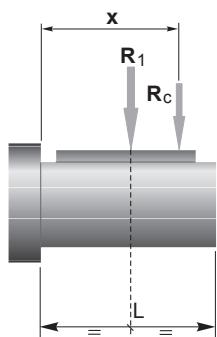
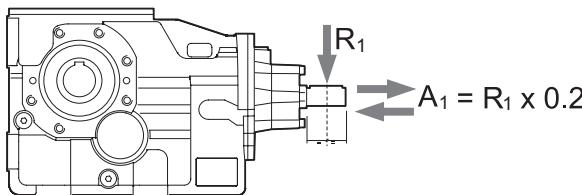
ITB443	n_1 [min ⁻¹]	Potenza motore/ Motor Power [kW]					
		5.5	7.5	9.2	11.0	15.0	18.5
R1 [N]	1400	3700			2800	1200	
	900	4900			3300	650	-
	500	5250	3900	1300	-	-	-

I carichi radiali entrata massimi applicabili sono riportati nelle tabelle precedenti.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum input applicable are indicated in the previous tables.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



	ITB 423	ITB 433	ITB 443
a	139	157	
b	110	118	

$$R_c = \frac{R_1 \cdot a}{(b + x)} \leq R_1$$

$$R \leq R_c$$

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table

Carichi radiali in uscita

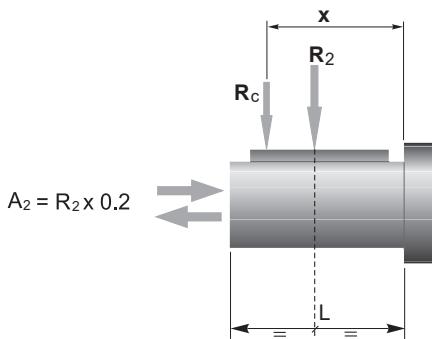
Output radial loads

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle dati tecnici.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the technical data table.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:

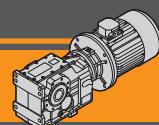


	ITB 423	ITB 433	ITB 443
a	182	218	252
b	142	168	192
R_{2MAX}	18500	23000	31000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

$$R \leq R_c$$

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table



Dati tecnici

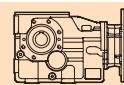
n₁ 1400 min⁻¹

Technical data

	n_2 [min $^{-1}$]	Mn ₂ [Nm]	Pn ₁ [kW]	i	R ₂ [N]
---	-------------------------	-------------------------	-------------------------	---	-----------------------

ITBIS 423

191	500	10.62	7.34	9609
153	500	8.51	9.16	10851
118	600	7.90	11.85	12122
90	600	5.98	15.64	14119
76	700	5.96	18.32	14920
70	700	5.43	20.12	15708
61	800	5.46	22.85	16301
50	800	4.42	28.22	18306
47	850	4.48	29.57	18500
45	850	4.29	30.90	18500
41	850	3.83	34.57	18500
37	850	3.49	37.99	18500
36	900	3.60	39.01	18500
34	900	3.37	41.70	18500
29	900	2.86	49.13	18500
28	900	2.80	50.19	18500
26	900	2.61	53.77	18500
24	900	2.37	59.26	18500
20	900	1.99	70.40	18500
18	950	1.92	77.08	18500
16	950	1.72	86.24	18500
15	950	1.56	94.77	18500
14	950	1.42	104.04	18500
11	950	1.21	122.57	18500
10	950	1.10	134.15	18500
9.5	950	1.00	147.84	18500



IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters

ITB 423

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. C10 alla pag. C15.

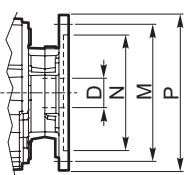
N.B.

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.



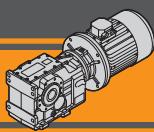
* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page C10 to C15.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions

Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19	24		28		38	

**ITB**
Motoriduttori ad assi ortogonali
Helical bevel gearmotors
Dati tecnici**n₁ 1400 min⁻¹****Technical data**

	n ₂ [min ⁻¹]	Mn ₂ [Nm]	Pn ₁ [kW]	i	R ₂ [N]		IEC Motori applicabili IEC Motor adapters
ITBIS 433							
	171	1000	18.99	8.21	12339		
	137	1000	15.22	10.25	13935		
	106	1300	15.30	13.25	15144		
	80	1400	12.48	17.49	17285		
	69	1600	12.21	20.44	18060		
	62	1700	11.78	22.50	18635		
	55	1700	10.40	25.49	19960		*
	44	1700	8.40	31.56	22448		*
	43	1700	8.04	32.98	23000		*
	41	1700	7.67	34.55	23000		
	36	1700	6.86	38.66	23000		
	33	1700	6.24	42.48	23000		
	32	1800	6.45	43.51	23000		*
	30	1800	6.02	46.64	23000		
	25	1800	5.01	55.98	23000		*
	23	1600	4.15	60.14	23000		
	21	1600	3.77	66.27	23000		*
	18	1800	3.58	78.52	23000		*
	16	1800	3.27	85.97	23000		*
	15	1800	2.92	96.19	23000		*
	13	1800	2.66	105.70	23000		*
	12	1800	2.42	116.04	23000		*
	10	1800	2.05	136.71	23000	*	*
	9.4	1800	1.88	149.63	23000	*	*
	8.5	1800	1.70	164.89	23000	*	*

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. C10 alla pag. C15.

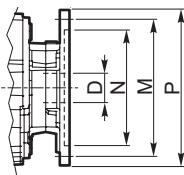
N.B.

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

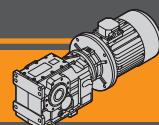


* = The service factor (**sf**) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page C10 to C15.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350
D	19		24		28		38	42



Dati tecnici

n_1 1400 min⁻¹

Technical data

	n_2 [min ⁻¹]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i	R_2 [N]		IEC Motori applicabili IEC Motor adapters
ITBIS 443							
	178	1700	33.65	7.88	17306		
	147	1700	27.81	9.53	19220		
	119	1800	23.89	11.75	21325	*	*
	99	2000	22.07	14.13	23076	*	*
	81	2300	20.82	17.23	24849	*	*
	61	2800	18.86	23.16	27511	*	*
	56	3000	18.85	24.82	27861		
	47	3000	15.58	30.03	31000		*
	38	3000	12.64	37.01	31000		*
	36	2800	11.06	39.46	31000		*
	32	3200	11.21	44.51	31000		*
	29	2800	9.16	47.67	31000		
	26	3200	9.20	54.26	31000		*
	19	3500	7.48	72.94	31000		*
	15	3500	5.92	92.14	31000		*
	11	3500	4.39	124.32	31000		*
	10	3500	4.03	135.45	31000		*
	9.3	3500	3.64	150.15	31000	*	*
	8.5	3500	3.33	163.80	31000	*	*
	7.8	3500	3.05	179.16	31000	*	*

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. C10 alla pag. C15.

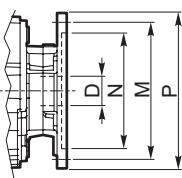
N.B.

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

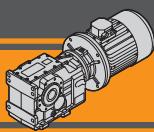


* = The service factor (**sf**) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

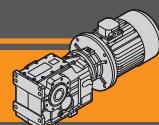
Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page C10 to C15.



Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350
D	19	24		28		38		42
								48

**ITB**
Motoriduttori ad assi ortogonali
Helical bevel gearmotors
Dati tecnici**Technical data**

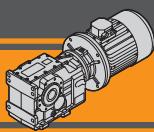
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
0.55																
80A4 (1400 min ⁻¹)	191	26	19	7.34	ITB423	B5	11001	80B4 (1400 min ⁻¹)	191	35	14	7.34	ITB423	B5	10973	
	153	32	15	9.16		B5	12403		153	44	11	9.16		B5	12364	
	118	42	14	11.85		B5	14255		118	57	11	11.85		B5	14197	
	90	55	11	15.64		B5	16545		90	75	8.0	15.64		B5	16455	
	76	65	11	18.32		B5	18005		76	88	7.9	18.32		B5	17891	
	70	71	9.9	20.12		B5	18500		70	97	7.2	20.12		B5	18500	
	61	81	9.9	22.85		B5	18500		61	110	7.3	22.85		B5	18500	
	50	100	8.0	28.22		B5	18500		50	136	5.9	28.22		B5	18500	
	47	104	8.2	29.57		B5	18500		47	142	6.0	29.57		B5	18500	
	45	109	7.8	30.90		B5	18500		45	149	5.7	30.90		B5	18500	
	40	122	7.0	34.57		B5	18500		40	166	5.1	34.57		B5	18500	
	37	134	6.3	37.99		B5	18500		37	183	4.7	37.99		B5	18500	
	36	138	6.5	39.01		B5	18500		36	188	4.8	39.01		B5	18500	
	34	147	6.1	41.70		B5	18500		34	201	4.5	41.70		B5	18500	
	29	173	5.2	49.13		B5	18500		29	236	3.8	49.13		B5	18500	
	28	177	5.1	50.19		B5	18500		28	241	3.7	50.19		B5	18500	
	26	190	4.7	53.77		B5	18500		26	259	3.5	53.77		B5	18500	
	24	209	4.3	59.26		B5	18500		24	285	3.2	59.26		B5	18500	
	20	248	3.6	70.40		B5	18500		20	339	2.7	70.40		B5	18500	
	18	272	3.5	77.08		B5	18500		18	371	2.6	77.08		B5	18500	
	16	304	3.1	86.24		B5	18500		16	415	2.3	86.24		B5	18500	
	15	334	2.8	94.77		B5	18500		15	456	2.1	94.77		B5	18500	
	13	367	2.6	104.04		B5	18500		13	500	1.9	104.04		B5	18500	
	11	432	2.2	122.57		B5	18500		11	589	1.6	122.57		B5	18500	
	10	473	2.0	134.15		B5	18500		10	645	1.5	134.15		B5	18500	
	9.5	521	1.8	147.84		B5	18500		9.5	711	1.3	147.84		B5	18500	
	25	197	9.1	55.98	ITB433	B5	23000		41	166	10	34.55	ITB433	B5	23000	
	23	212	7.5	60.14		B5	23000		36	186	9.1	38.66		B5	23000	
	21	234	6.8	66.27		B5	23000		33	204	8.3	42.48		B5	23000	
	18	277	6.5	78.52		B5	23000		32	209	8.6	43.51		B5	23000	
	16	303	5.9	85.97		B5	23000		30	224	8.0	46.64		B5	23000	
	15	339	5.3	96.19		B5	23000		25	269	6.7	55.98		B5	23000	
	13	373	4.8	105.70		B5	23000		23	289	5.5	60.14		B5	23000	
	12	409	4.4	116.04		B5	23000		21	319	5.0	66.27		B5	23000	
	10	482	3.7	136.71		B5	23000		18	378	4.8	78.52		B5	23000	
	9.4	528	3.4	149.63		B5	23000		16	413	4.4	85.97		B5	23000	
	8.5	582	3.1	164.89		B5	23000		15	463	3.9	96.19		B5	23000	
	11	438	8.0	124.32	ITB443	B5	31000		13	508	3.5	105.70		B5	23000	
	10	478	7.3	135.45		B5	31000		12	558	3.2	116.04		B5	23000	
	9.3	530	6.6	150.15		B5	31000		10	657	2.7	136.71		B5	23000	
	8.5	578	6.1	163.80		B5	31000		9.4	720	2.5	149.63		B5	23000	
	7.8	632	5.5	179.16		B5	31000		8.5	793	2.3	164.89		B5	23000	
								19	351	10	72.94	ITB443	B5	31000		
								15	443	7.9	92.14		B5	31000		
								11	598	5.9	124.32		B5	31000		
								10	651	5.4	135.45		B5	31000		
								9.3	722	4.8	150.15		B5	31000		
								8.5	788	4.4	163.80		B5	31000		
								7.8	862	4.1	179.16		B5	31000		



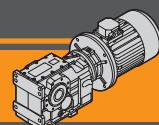
Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
1.1															1.5	
90S4 (1400 min ⁻¹)	191	52	9.7	7.34	ITB423	B5/B14	10925	90L4 (1400 min ⁻¹)	191	71	7.1	7.34	ITB423	B5/B14	10870	
	153	65	7.7	9.16		B5/B14	12295		153	88	5.7	9.16		B5/B14	12218	
	118	84	7.2	11.85		B5/B14	14095		118	114	5.3	11.85		B5/B14	13979	
	90	110	5.4	15.64		B5/B14	16299		90	150	4.0	15.64		B5/B14	16120	
	76	129	5.4	18.32		B5/B14	17692		76	176	4.0	18.32		B5/B14	17463	
	70	142	4.9	20.12		B5/B14	18500		70	194	3.6	20.12		B5/B14	18298	
	61	161	5.0	22.85		B5/B14	18500		61	220	3.6	22.85		B5/B14	18500	
	50	199	4.0	28.22		B5/B14	18500		50	271	2.9	28.22		B5/B14	18500	
	47	209	4.1	29.57		B5/B14	18500		47	284	3.0	29.57		B5/B14	18500	
	45	218	3.9	30.90		B5/B14	18500		45	297	2.9	30.90		B5/B14	18500	
	40	244	3.5	34.57		B5/B14	18500		40	332	2.6	34.57		B5/B14	18500	
	37	268	3.2	37.99		B5/B14	18500		37	365	2.3	37.99		B5/B14	18500	
	36	275	3.3	39.01		B5/B14	18500		36	375	2.4	39.01		B5/B14	18500	
	34	294	3.1	41.70		B5/B14	18500		34	401	2.2	41.70		B5/B14	18500	
	29	347	2.6	49.13		B5/B14	18500		29	473	1.9	49.13		B5/B14	18500	
	28	354	2.5	50.19		B5/B14	18500		28	483	1.9	50.19		B5/B14	18500	
	26	379	2.4	53.77		B5/B14	18500		26	517	1.7	53.77		B5/B14	18500	
	24	418	2.2	59.26		B5/B14	18500		24	570	1.6	59.26		B5/B14	18500	
	20	497	1.8	70.40		B5/B14	18500		20	677	1.3	70.40		B5/B14	18500	
	18	544	1.7	77.08		B5/B14	18500		18	741	1.3	77.08		B5/B14	18500	
	16	608	1.6	86.24		B5/B14	18500		16	829	1.1	86.24		B5/B14	18500	
	15	668	1.4	94.77		B5/B14	18500		15	912	1.0	94.77		B5/B14	18500	
	13	734	1.3	104.04		B5/B14	18500		13	1001	0.9	104.04		B5/B14	18500	
	11	865	1.1	122.57		B5/B14	18500		106	127	10	13.25	ITB433	B5/B14	18711	
	10	946	1.0	134.15		B5/B14	18500		80	168	8.3	17.49		B5/B14	21650	
	9.5	1043	0.9	147.84		B5/B14	18500		69	197	8.1	20.44		B5/B14	23000	
	55	180	9.5	25.49	ITB433	B5/B14	23000		62	216	7.9	22.50		B5/B14	23000	
	44	223	7.6	31.56		B5/B14	23000		55	245	6.9	25.49		B5/B14	23000	
	42	233	7.3	32.98		B5/B14	23000		44	304	5.6	31.56		B5/B14	23000	
	41	244	7.0	34.55		B5/B14	23000		42	317	5.4	32.98		B5/B14	23000	
	36	273	6.2	38.66		B5/B14	23000		41	332	5.1	34.55		B5/B14	23000	
	33	300	5.7	42.48		B5/B14	23000		36	372	4.6	38.66		B5/B14	23000	
	32	307	5.9	43.51		B5/B14	23000		33	409	4.2	42.48		B5/B14	23000	
	30	329	5.5	46.64		B5/B14	23000		32	419	4.3	43.51		B5/B14	23000	
	25	395	4.6	55.98		B5/B14	23000		30	449	4.0	46.64		B5/B14	23000	
	23	424	3.8	60.14		B5/B14	23000		25	538	3.3	55.98		B5/B14	23000	
	21	467	3.4	66.27		B5/B14	23000		23	578	2.8	60.14		B5/B14	23000	
	18	554	3.3	78.52		B5/B14	23000		21	637	2.5	66.27		B5/B14	23000	
	16	606	3.0	85.97		B5/B14	23000		18	755	2.4	78.52		B5/B14	23000	
	15	678	2.7	96.19		B5/B14	23000		16	827	2.2	85.97		B5/B14	23000	
	13	746	2.4	105.70		B5/B14	23000		15	925	1.9	96.19		B5/B14	23000	
	12	818	2.2	116.04		B5/B14	23000		13	1017	1.8	105.70		B5/B14	23000	
	10	964	1.9	136.71		B5/B14	23000		12	1116	1.6	116.04		B5/B14	23000	
	9.4	1055	1.7	149.63		B5/B14	23000		10	1315	1.4	136.71		B5/B14	23000	
	8.5	1163	1.5	164.89		B5/B14	23000		9.4	1439	1.3	149.63		B5/B14	23000	
	35	278	10	39.46	ITB443	B5/B14	31000		8.5	1586	1.1	164.89		B5/B14	23000	
	31	314	10	44.51		B5/B14	31000		38	356	8.4	37.01	ITB443	B5/B14	31000	
	29	336	8.3	47.67		B5/B14	31000		35	380	7.4	39.46		B5/B14	31000	
	26	383	8.4	54.26		B5/B14	31000		31	428	7.5	44.51		B5/B14	31000	
	19	515	6.8	72.94		B5/B14	31000		29	458	6.1	47.67		B5/B14	31000	
	15	650	5.4	92.14		B5/B14	31000		26	522	6.1	54.26		B5/B14	31000	
	11	877	4.0	124.32		B5/B14	31000		19	702	5.0	72.94		B5/B14	31000	
	10	955	3.7	135.45		B5/B14	31000		15	886	3.9	92.14		B5/B14	31000	
	9.3	1059	3.3	150.15		B5/B14	31000		11	1196	2.9	124.32		B5/B14	31000	
	8.5	1155	3.0	163.80		B5/B14	31000		10	1303	2.7	135.45		B5/B14	31000	
	7.8	1264	2.8	179.16		B5/B14	31000		9.3	1444	2.4	150.15		B5/B14	31000	
						B5/B14	31000		8.5	1576	2.2	163.80		B5/B14	31000	
						B5/B14	31000		7.8	1723	2.0	179.16		B5/B14	31000	

**ITB**
Motoriduttori ad assi ortogonali
Helical bevel gearmotors
Dati tecnici**Technical data**

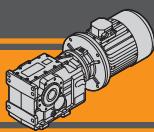
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
1.85																
90LB4 (1400 min ⁻¹)	191	87	5.7	7.34	ITB423	B5/B14	10821	100LA4 (1400 min ⁻¹)	191	104	4.8	7.34	ITB423	B5/B14	10773	
	153	109	4.6	9.16		B5/B14	12149		153	129	3.9	9.16		B5/B14	12081	
	118	141	4.3	11.85		B5/B14	13877		118	167	3.6	11.85		B5/B14	13776	
	90	186	3.2	15.64		B5/B14	15964		90	221	2.7	15.64		B5/B14	15808	
	76	217	3.2	18.32		B5/B14	17264		76	258	2.7	18.32		B5/B14	17064	
	70	239	2.9	20.12		B5/B14	18067		70	284	2.5	20.12		B5/B14	17836	
	61	271	3.0	22.85		B5/B14	18500		61	322	2.5	22.85		B5/B14	18500	
	50	335	2.4	28.22		B5/B14	18500		50	398	2.0	28.22		B5/B14	18500	
	47	351	2.4	29.57		B5/B14	18500		47	417	2.0	29.57		B5/B14	18500	
	45	367	2.3	30.90		B5/B14	18500		45	436	2.0	30.90		B5/B14	18500	
	40	410	2.1	34.57		B5/B14	18500		40	488	1.7	34.57		B5/B14	18500	
	37	451	1.9	37.99		B5/B14	18500		37	536	1.6	37.99		B5/B14	18500	
	36	463	1.9	39.01		B5/B14	18500		36	550	1.6	39.01		B5/B14	18500	
	34	495	1.8	41.70		B5/B14	18500		34	588	1.5	41.70		B5/B14	18500	
	29	583	1.5	49.13		B5/B14	18500		29	693	1.3	49.13		B5/B14	18500	
	28	595	1.5	50.19		B5/B14	18500		28	708	1.3	50.19		B5/B14	18500	
	26	638	1.4	53.77		B5/B14	18500		26	759	1.2	53.77		B5/B14	18500	
	24	703	1.3	59.26		B5/B14	18500		24	836	1.1	59.26		B5/B14	18500	
	20	835	1.1	70.40		B5/B14	18500									
	18	914	1.0	77.08		B5/B14	18500		170	116	8.6	8.21	ITB433	B5/B14	14406	
	16	1023	0.9	86.24		B5/B14	18500		137	145	6.9	10.25		B5/B14	16193	
	170	97	10	8.21	ITB433	B5/B14	14449		106	187	7.0	13.25		B5/B14	18530	
	137	122	8.2	10.25		B5/B14	16254		80	247	5.7	17.49		B5/B14	21372	
	106	157	8.3	13.25		B5/B14	18620		69	288	5.6	20.44		B5/B14	23000	
	80	207	6.7	17.49		B5/B14	21511		62	317	5.4	22.50		B5/B14	23000	
	69	242	6.6	20.44		B5/B14	23000		55	360	4.7	25.49		B5/B14	23000	
	62	267	6.4	22.50		B5/B14	23000		44	445	3.8	31.56		B5/B14	23000	
	55	302	5.6	25.49		B5/B14	23000		42	465	3.7	32.98		B5/B14	23000	
	44	374	4.5	31.56		B5/B14	23000		41	487	3.5	34.55		B5/B14	23000	
	42	391	4.3	32.98		B5/B14	23000		36	545	3.1	38.66		B5/B14	23000	
	41	410	4.1	34.55		B5/B14	23000		33	599	2.8	42.48		B5/B14	23000	
	36	459	3.7	38.66		B5/B14	23000		32	614	2.9	43.51		B5/B14	23000	
	33	504	3.4	42.48		B5/B14	23000		30	658	2.7	46.64		B5/B14	23000	
	32	516	3.5	43.51		B5/B14	23000		25	790	2.3	55.98		B5/B14	23000	
	30	553	3.3	46.64		B5/B14	23000		23	848	1.9	60.14		B5/B14	23000	
	25	664	2.7	55.98		B5/B14	23000		21	935	1.7	66.27		B5/B14	23000	
	23	713	2.2	60.14		B5/B14	23000		18	1108	1.6	78.52		B5/B14	23000	
	21	786	2.0	66.27		B5/B14	23000		16	1213	1.5	85.97		B5/B14	23000	
	18	931	1.9	78.52		B5/B14	23000		15	1357	1.3	96.19		B5/B14	23000	
	16	1020	1.8	85.97		B5/B14	23000		13	1491	1.2	105.70		B5/B14	23000	
	15	1141	1.6	96.19		B5/B14	23000		12	1637	1.1	116.04		B5/B14	23000	
	13	1254	1.4	105.70		B5/B14	23000		38	522	5.7	37.01	ITB443	B5/B14	31000	
	12	1376	1.3	116.04		B5/B14	23000		35	557	5.0	39.46		B5/B14	31000	
	10	1622	1.1	136.71		B5/B14	23000		31	628	5.1	44.51		B5/B14	31000	
	9.4	1775	1.0	149.63		B5/B14	23000		29	672	4.2	47.67		B5/B14	31000	
	38	439	6.8	37.01	ITB443	B5/B14	31000		26	765	4.2	54.26		B5/B14	31000	
	35	468	6.0	39.46		B5/B14	31000		19	1029	3.4	72.94		B5/B14	31000	
	31	528	6.1	44.51		B5/B14	31000		15	1300	2.7	92.14		B5/B14	31000	
	29	565	5.0	47.67		B5/B14	31000		11	1754	2.0	124.32		B5/B14	31000	
	26	644	5.0	54.26		B5/B14	31000		10	1911	1.8	135.45		B5/B14	31000	
	19	865	4.0	72.94		B5/B14	31000		8.5	2311	1.5	163.80		B5/B14	31000	
	15	1093	3.2	92.14		B5/B14	31000		7.8	2527	1.4	179.16		B5/B14	31000	
	11	1475	2.4	124.32		B5/B14	31000									
	10	1607	2.2	135.45		B5/B14	31000									
	9.3	1781	2.0	150.15		B5/B14	31000									
	8.5	1943	1.8	163.80		B5/B14	31000									
	7.8	2125	1.6	179.16		B5/B14	31000									



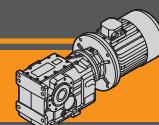
Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
3															
100LB4 (1400 min ⁻¹)	191	141	3.5	7.34	ITB423	B5/B14	10662	112M4 (1400 min ⁻¹)	191	188	2.7	7.34	ITB423	B5/B14	10524
	153	176	2.8	9.16		B5/B14	11925		153	235	2.1	9.16		B5/B14	11730
	118	228	2.6	11.85		B5/B14	13543		118	304	2.0	11.85		B5/B14	13253
	90	301	2.0	15.64		B5/B14	15451		90	401	1.5	15.64		B5/B14	15005
	76	352	2.0	18.32		B5/B14	16608		76	470	1.5	18.32		B5/B14	16037
	70	387	1.8	20.12		B5/B14	17308		70	516	1.4	20.12		B5/B14	16649
	61	440	1.8	22.85		B5/B14	18277		61	586	1.4	22.85		B5/B14	17474
	50	543	1.5	28.22		B5/B14	18500		50	724	1.1	28.22		B5/B14	18500
	47	569	1.5	29.57		B5/B14	18500		47	758	1.1	29.57		B5/B14	18500
	45	594	1.4	30.90		B5/B14	18500		45	792	1.1	30.90		B5/B14	18500
	40	665	1.3	34.57		B5/B14	18500		40	887	1.0	34.57		B5/B14	18500
	37	731	1.2	37.99		B5/B14	18500								
	36	750	1.2	39.01		B5/B14	18500		170	211	4.7	8.21	ITB433	B5/B14	14184
	34	802	1.1	41.70		B5/B14	18500		137	263	3.8	10.25		B5/B14	15881
	29	945	1.0	49.13		B5/B14	18500		106	340	3.8	13.25		B5/B14	18064
									80	449	3.1	17.49		B5/B14	20656
	170	158	6.3	8.21	ITB433	B5/B14	14307		69	524	3.1	20.44		B5/B14	22213
	137	197	5.1	10.25		B5/B14	16054		62	577	2.9	22.50		B5/B14	23000
	106	255	5.1	13.25		B5/B14	18323		55	654	2.6	25.49		B5/B14	23000
	80	336	4.2	17.49		B5/B14	21054		44	809	2.1	31.56		B5/B14	23000
	69	393	4.1	20.44		B5/B14	22719		42	846	2.0	32.98		B5/B14	23000
	62	433	3.9	22.50		B5/B14	23000		41	886	1.9	34.55		B5/B14	23000
	55	490	3.5	25.49		B5/B14	23000		36	992	1.7	38.66		B5/B14	23000
	44	607	2.8	31.56		B5/B14	23000		33	1090	1.6	42.48		B5/B14	23000
	42	634	2.7	32.98		B5/B14	23000		32	1116	1.6	43.51		B5/B14	23000
	41	665	2.6	34.55		B5/B14	23000		30	1196	1.5	46.64		B5/B14	23000
	36	744	2.3	38.66		B5/B14	23000		25	1436	1.3	55.98		B5/B14	23000
	33	817	2.1	42.48		B5/B14	23000		23	1542	1.0	60.14		B5/B14	23000
	32	837	2.2	43.51		B5/B14	23000								
	30	897	2.0	46.64		B5/B14	23000		38	949	3.2	37.01	ITB443	B5/B14	31000
	25	1077	1.7	55.98		B5/B14	23000		35	1012	2.8	39.46		B5/B14	31000
	23	1157	1.4	60.14		B5/B14	23000		31	1142	2.8	44.51		B5/B14	31000
	21	1275	1.3	66.27		B5/B14	23000		29	1223	2.3	47.67		B5/B14	31000
	18	1510	1.2	78.52		B5/B14	23000		26	1392	2.3	54.26		B5/B14	31000
	16	1654	1.1	85.97		B5/B14	23000		19	1871	1.9	72.94		B5/B14	31000
	15	1850	1.0	96.19		B5/B14	23000		15	2363	1.5	92.14		B5/B14	31000
									11	3189	1.1	124.32		B5/B14	31000
	38	712	4.2	37.01	ITB443	B5/B14	31000		10	3474	1.0	135.45		B5/B14	31000
	35	759	3.7	39.46		B5/B14	31000								
	31	856	3.7	44.51		B5/B14	31000								
	29	917	3.1	47.67		B5/B14	31000								
	26	1044	3.1	54.26		B5/B14	31000								
	19	1403	2.5	72.94		B5/B14	31000								
	15	1772	2.0	92.14		B5/B14	31000								
	11	2391	1.5	124.32		B5/B14	31000								
	10	2606	1.3	135.45		B5/B14	31000								
	9.3	2888	1.2	150.15		B5/B14	31000								
	8.5	3151	1.1	163.80		B5/B14	31000								
	7.8	3446	1.0	179.16		B5/B14	31000								

**ITB**
Motoriduttori ad assi ortogonali
Helical bevel gearmotors
Dati tecnici**Technical data**

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]	
5.5																
132S4 (1400 min ⁻¹)	191	259	1.9	7.34	ITB423	B5/B14	10316	132MA4 (1400 min ⁻¹)	191	353	1.4	7.34	ITB423	B5/B14	10040	
	153	323	1.5	9.16		B5/B14	11438		153	441	1.1	9.16		B5/B14	11049	
	118	418	1.4	11.85		B5/B14	12817		118	570	1.1	11.85		B5/B14	12236	
	90	552	1.1	15.64		B5/B14	14335		170	395	2.5	8.21	ITB433	B5/B14	13753	
	76	646	1.1	18.32		B5/B14	15181		137	493	2.0	10.25		B5/B14	15274	
	70	710	1.0	20.12		B5/B14	15659		106	637	2.0	13.25		B5/B14	17159	
	61	806	1.0	22.85		B5/B14	16268		80	841	1.7	17.49		B5/B14	19266	
	170	290	3.5	8.21	ITB433	B5/B14	13999		69	983	1.6	20.44		B5/B14	20442	
	137	361	2.8	10.25		B5/B14	15621		62	1082	1.6	22.50		B5/B14	21150	
	106	467	2.8	13.25		B5/B14	17676		55	1226	1.4	25.49		B5/B14	22027	
	80	617	2.3	17.49		B5/B14	20060		44	1518	1.1	31.56		B5/B14	23000	
	69	721	2.2	20.44		B5/B14	21454		42	1586	1.1	32.98		B5/B14	23000	
	62	794	2.1	22.50		B5/B14	22325		41	1662	1.0	34.55		B5/B14	23000	
	55	899	1.9	25.49		B5/B14	23000		178	379	4.5	7.88	ITB443	B5/B14	19836	
	44	1113	1.5	31.56		B5/B14	23000		147	458	3.7	9.53		B5/B14	21860	
	42	1163	1.5	32.98		B5/B14	23000		119	565	3.2	11.75		B5/B14	24271	
	41	1219	1.4	34.55		B5/B14	23000		99	680	2.9	14.13		B5/B14	26562	
	36	1363	1.2	38.66		B5/B14	23000		81	828	2.8	17.23		B5/B14	29182	
	33	1498	1.1	42.48		B5/B14	23000		60	1114	2.5	23.16		B5/B14	31000	
	32	1535	1.2	43.51		B5/B14	23000		56	1194	2.5	24.82		B5/B14	31000	
	30	1645	1.1	46.64		B5/B14	23000		47	1444	2.1	30.03		B5/B14	31000	
	178	278	6.1	7.88	ITB443	B5/B14	20029		38	1780	1.7	37.01		B5/B14	31000	
	147	336	5.1	9.53		B5/B14	22120		35	1898	1.5	39.46		B5/B14	31000	
	119	414	4.3	11.75		B5/B14	24631		31	2141	1.5	44.51		B5/B14	31000	
	99	498	4.0	14.13		B5/B14	27041		29	2292	1.2	47.67		B5/B14	31000	
	81	607	3.8	17.23		B5/B14	29833		26	2609	1.2	54.26		B5/B14	31000	
	60	817	3.4	23.16		B5/B14	31000		19	3508	1.0	72.94		B5/B14	31000	
	56	875	3.4	24.82		B5/B14	31000									
	47	1059	2.8	30.03		B5/B14	31000									
	38	1305	2.3	37.01		B5/B14	31000									
	35	1392	2.0	39.46		B5/B14	31000									
	31	1570	2.0	44.51		B5/B14	31000									
	29	1681	1.7	47.67		B5/B14	31000									
	26	1914	1.7	54.26		B5/B14	31000									
	19	2573	1.4	72.94		B5/B14	31000									
	15	3249	1.1	92.14		B5/B14	31000									
9.2																
132L4 (1400 min ⁻¹)	191	433	1.2	7.34	ITB423	B5/B14	9805									
	170	485	2.1	8.21	ITB433	B5/B14	13544									
	137	604	1.7	10.25		B5/B14	14979									
	106	782	1.7	13.25		B5/B14	16720									
	80	1032	1.4	17.49		B5/B14	18590									
	69	1206	1.3	20.44		B5/B14	19582									
	62	1327	1.3	22.50		B5/B14	20152									
	55	1504	1.1	25.49		B5/B14	20815									
	178	465	3.7	7.88	ITB443	B5/B14	19671									
	147	562	3.0	9.53		B5/B14	21639									
	119	693	2.6	11.75		B5/B14	23966									
	99	834	2.4	14.13		B5/B14	26156									
	81	1016	2.3	17.23		B5/B14	28629									
	60	1366	2.0	23.16		B5/B14	31000									
	56	1464	2.0	24.82		B5/B14	31000									
	47	1772	1.7	30.03		B5/B14	31000									
	38	2183	1.4	37.01		B5/B14	31000									
	35	2328	1.2	39.46		B5/B14	31000									
	31	2626	1.2	44.51		B5/B14	31000									
	29	2812	1.0	47.67		B5/B14	31000									
	26	3201	1.0	54.26		B5/B14	31000									



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ [N]
------------------------	--	------------------------	----	---	--	--	-----------------------

11

160M4 (1400 min ⁻¹)	170	579	1.7	8.21	ITB433	B5	13322
	137	723	1.4	10.25		B5	14667
	106	935	1.4	13.25		B5	16254
	80	1234	1.1	17.49		B5	17875
	69	1441	1.1	20.44		B5	18672
	62	1587	1.1	22.50		B5	19095
	178	556	3.1	7.88	ITB443	B5	19497
	147	672	2.5	9.53		B5	21405
	119	829	2.2	11.75		B5	23642
	99	997	2.0	14.13		B5	25725
	81	1215	1.9	17.23		B5	28044
	60	1633	1.7	23.16		B5	31000
	56	1751	1.7	24.82		B5	31000
	47	2118	1.4	30.03		B5	31000
	38	2611	1.1	37.01		B5	31000
	35	2784	1.0	39.46		B5	31000
	31	3140	1.0	44.51		B5	31000

18.5

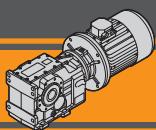
180M4 (1400 min ⁻¹)	178	935	1.8	7.88	ITB443	B5	18772
	147	1131	1.5	9.53		B5	20430
	119	1394	1.3	11.75		B5	22294
	99	1676	1.2	14.13		B5	23931
	81	2043	1.1	17.23		B5	25605
	60	2747	1.0	23.16		B5	27695
	56	2944	1.0	24.82		B5	28062

22

180L4 (1400 min ⁻¹)	178	1111	1.5	7.88	ITB443	B5	18433
	147	1345	1.3	9.53		B5	19975
	119	1658	1.1	11.75		B5	21665
	99	1993	1.0	14.13		B5	23093
	81	2430	0.9	17.23		B5	24467

15

160L4 (1400 min ⁻¹)	170	790	1.3	8.21	ITB433	B5	12830
	137	985	1.0	10.25		B5	13973
	106	1275	1.0	13.25		B5	15220
	178	758	2.2	7.88	ITB443	B5	19110
	147	917	1.9	9.53		B5	20885
	119	1130	1.6	11.75		B5	22923
	99	1359	1.5	14.13		B5	24768
	81	1657	1.4	17.23		B5	26743
	60	2227	1.3	23.16		B5	29496
	56	2387	1.3	24.82		B5	30067
	47	2888	1.0	30.03		B5	31000

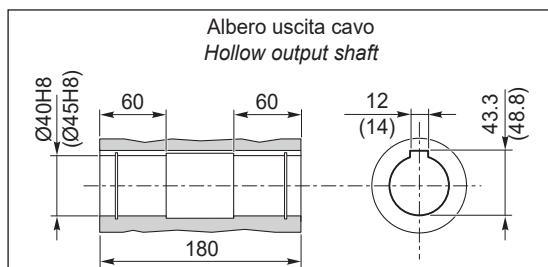
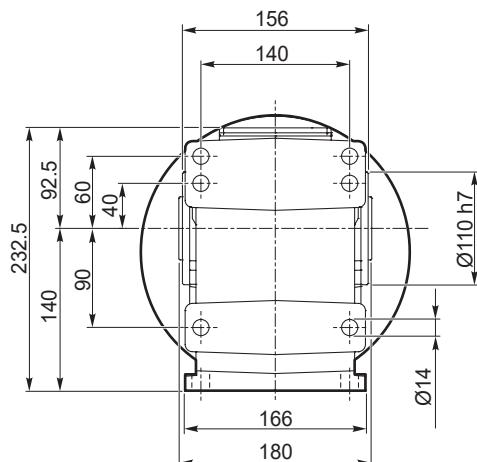
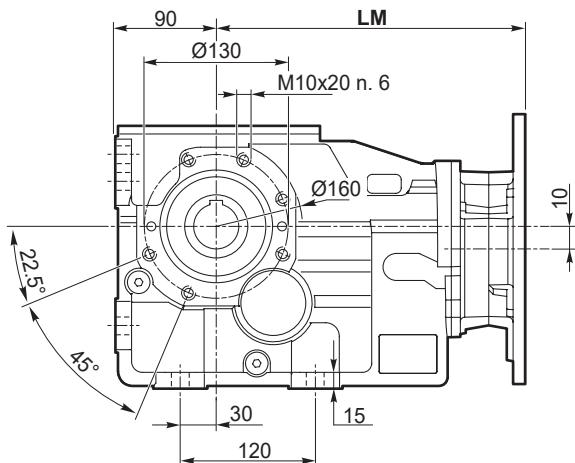


Dimensioni

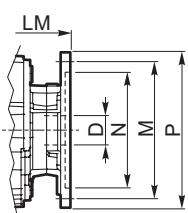
Dimensions

ITB 423 U

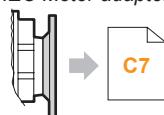
ITB 423 U



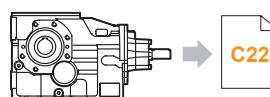
Dimensioni IEC / IEC Dimensions							
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
LM	279.5	279.5	284	283.5	284	304.5	
N	130	130	95	180	110	230	130
M	165	165	115	215	130	265	165
P	200	200	140	250	160	300	200
D	19		24		28		38

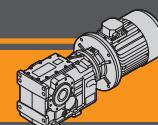


IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITBIS 423..



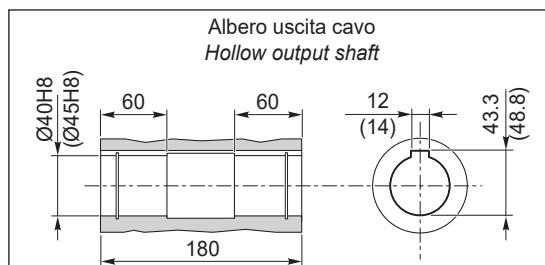
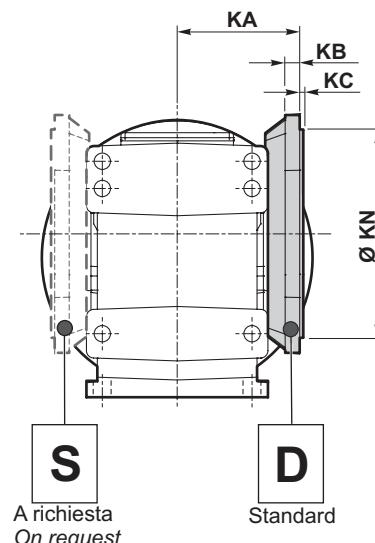
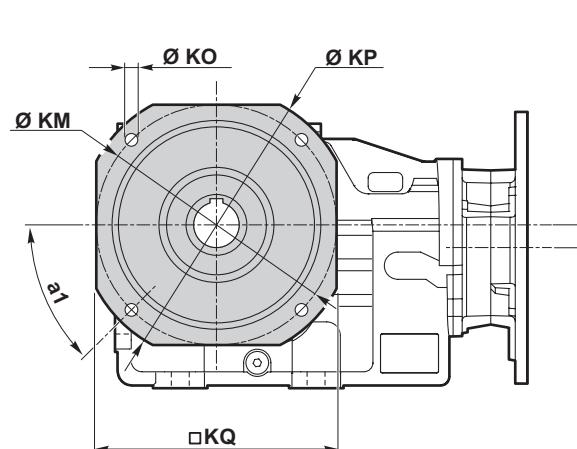


Dimensioni

Dimensions

ITB 423 F...

ITB 423 F...



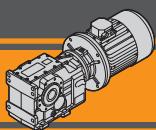
Versione F / F Version

ITB	a ₁	KA	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight
										Tipo / Type	[kg]
423	45°	113	13	4	165	130	11	200	172	F200	2.6
	45°	113	13	4	215	180	14	250	215	F250	3.8
	45°	113	13	4	265	230	14	300	265	F300	5.6

Peso / Weight [kg]

ITB	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
423 U	39	39	38	41	38	44	41

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

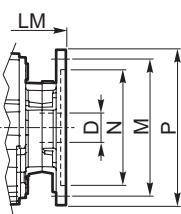
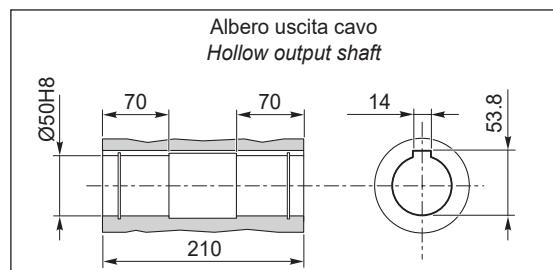
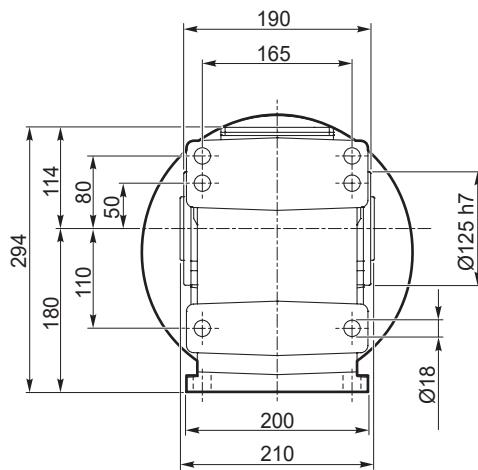
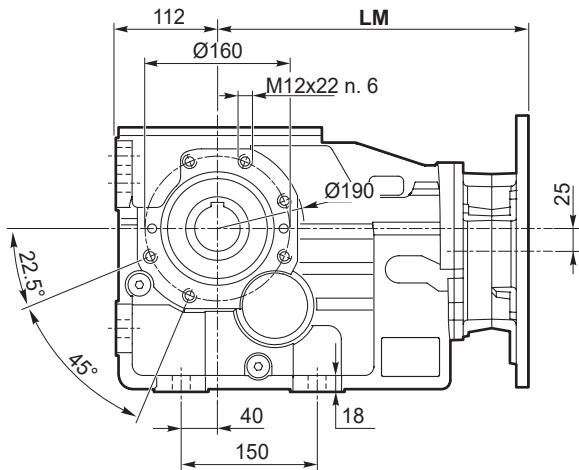


Dimensioni

Dimensions

ITB 433 U

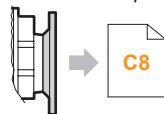
ITB 433 U



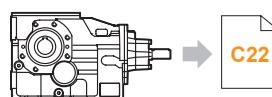
Dimensioni IEC / IEC Dimensions

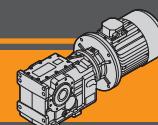
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
LM	330	330	334.5	334	334.5	355		405
N	130	130	95	180	110	230	130	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350
D	19		24		28		38	42

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITBIS 433..



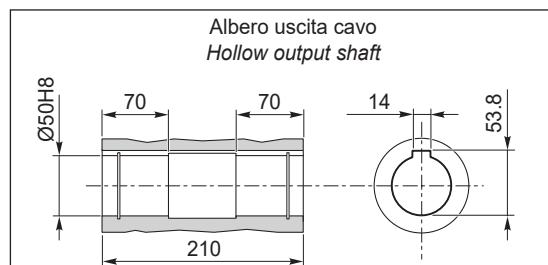
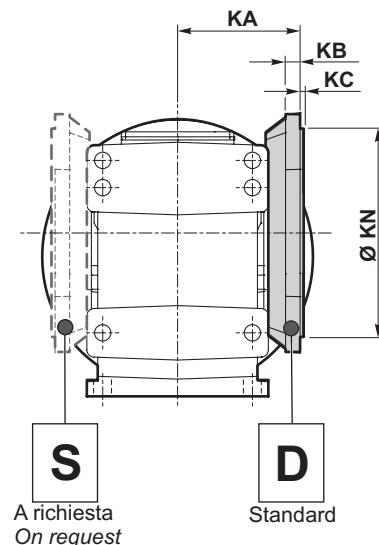
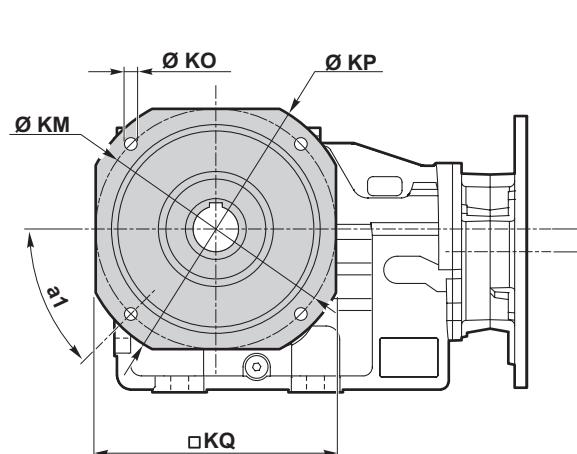


Dimensioni

Dimensions

ITB 433 F...

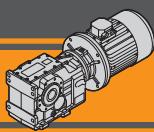
ITB 433 F...



Versione F / F Version											
ITB	a_1	KA	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight
										Tipo / Type	[kg]
433	45°	135	16	4	215	180	14	250	215	F250	4.8
	45°	135	16	4	265	230	14	300	260	F300	7.1
	45°	135	16	4	300	250	18	350	300	F350	9.1

Peso / Weight [kg]								
ITB	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
433 U	65	65	64	67	64	70	67	78

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

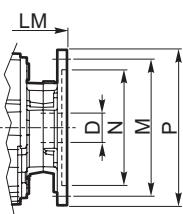
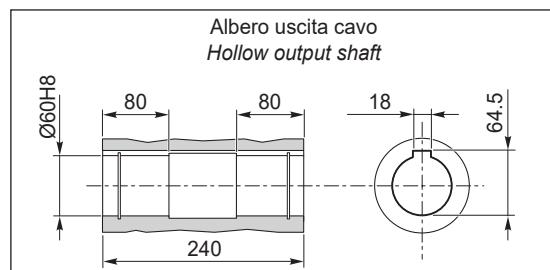
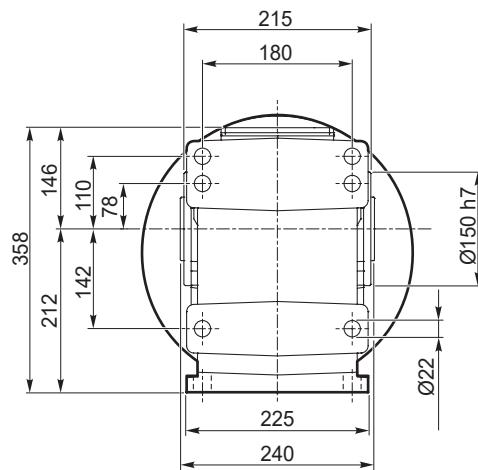
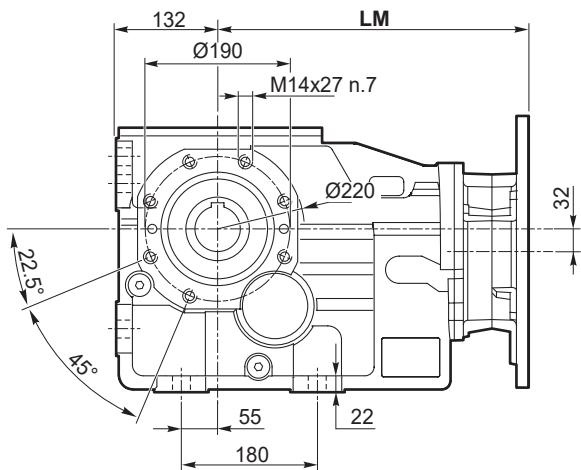


Dimensioni

Dimensions

ITB 443 U

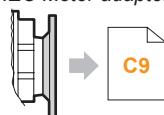
ITB 443 U



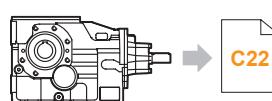
Dimensioni IEC / IEC Dimensions

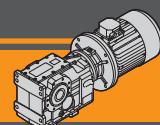
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
LM	375.5	375.5	380	379.5	383	400.5		450.5	450.5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19		24		28		38	42	48

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITBIS 443..



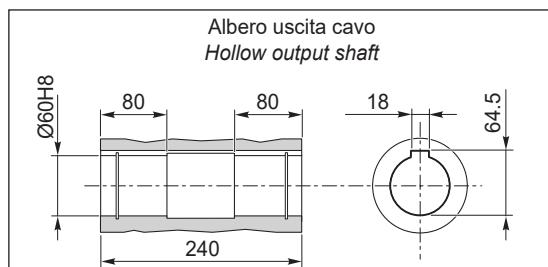
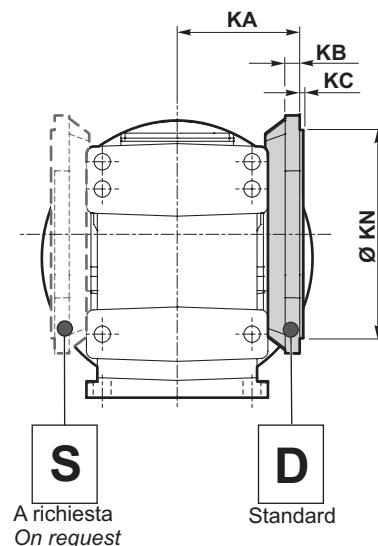
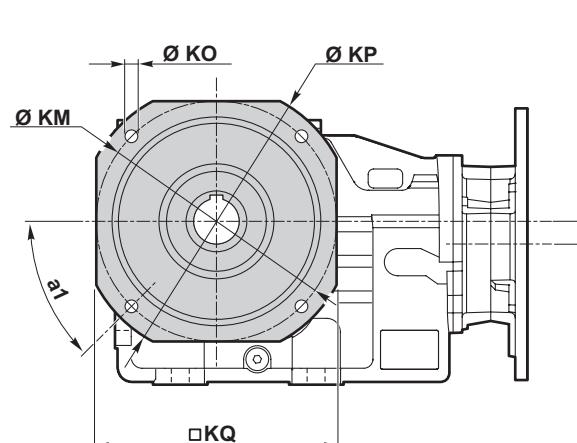


Dimensioni

Dimensions

ITB 443 F...

ITB 443 F...



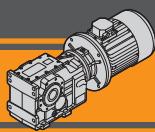
Versione F / F Version

ITB	a ₁	KA	KB	KC	KM	KN f7	KO	KP	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight
										Tipo / Type	[kg]
443	45°	150	18	4	265	230	14	300	265	F300	7.4
	45°	150	18	5	300	250	18	350	300	F350	10.2
	45°	150	18	5	400	350	18	450	400	F450	16.9

Peso / Weight [kg]

ITB	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
443 U	108	108	107	109	107	113	111	124	124

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



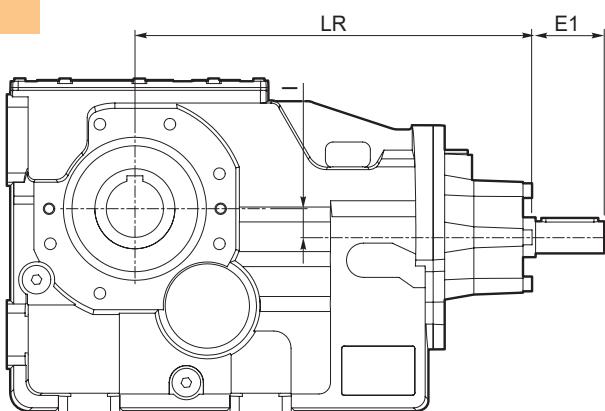
ITB

Motoriduttori ad assi ortogonali Helical bevel gearmotors

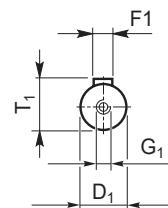
Dimensioni

Dimensions

ITBIS..



Albero entrata
Input shaft



ITBIS	Versione Version	LR	D1	E1	I	T1	F1	G1
423	U F	312	28	60	10	31	8	M10
433		362.5	28	60	25	31	8	M10
443		425.5	38	80	32	41	10	M12

ITBIS	Peso / Weight [kg]
423 U	40
433 U	60
443 U	114

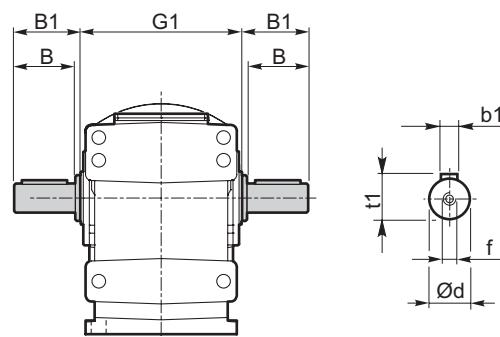
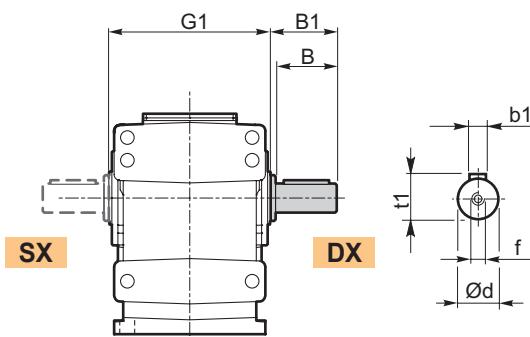
Accessori

Accessories

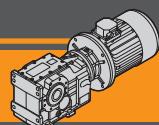
Albero lento / Output shaft

**ITB.. SZ..
ITBIS..SZ..**

**ITB... DZ
ITBIS..DZ**

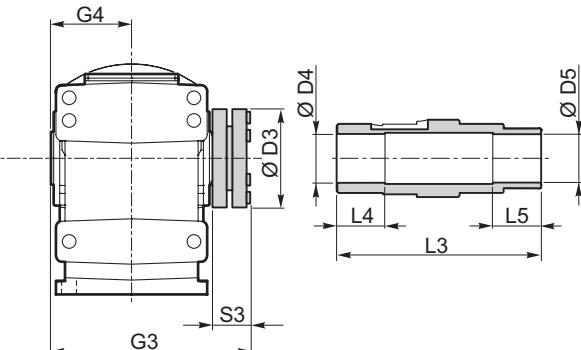


ITB	d h7	B	B1	G1	f	b1	t1	Peso / Weight [kg]	
								SZ	DZ
423	40	80	84	180	M16	12	43	2.2	3.2
433	50	100	105	210	M16	14	53.5	4.3	6.2
443	60	120	125	240	M20	18	64	7.1	10.3



Albero lento con calettatore / Output shaft with shrink disk

ITB...G..
ITBIS..G..



ITB		D3	D4 H8	D5 H8	G3	L3	L4	L5	S3	G4
423	G40	100	41	40	217.5	215	45	45	34.5	90
	G45	100	46	45	217.5	215	45	45	34.5	90
433	G50	110	51	50	247.5	245	50	50	34.5	105
443	G60	138	61	60	280.5	279	60	60	37.5	120

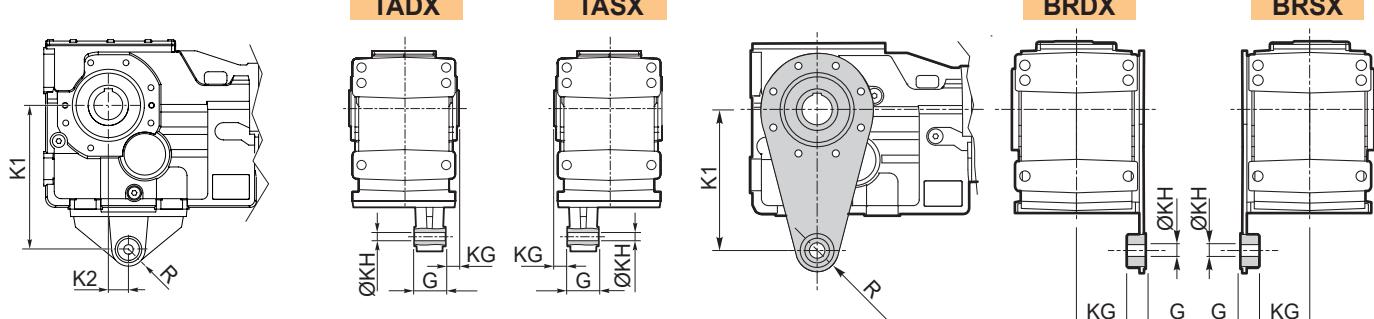
Kit albero uscita con calettatore disponibile a richiesta:
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Output shaft kit with shrink disk available on request:
for assembly instructions please contact our Technical Service*

Kit braccio di reazione

Torque arm kit

ITB..
ITBIS..

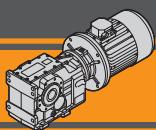


Braccio di reazione / Torque arm

ITB ITBIS	K1	K2	KG	KH	G	R	Peso / Weight [kg]
423	200	30	25	16.5	60	29	2.9
433	250	35	25	16.5	60	29	4.4
443	300	35	30	25	80	40	8.1

Braccio di reazione / Torque arm

ITB ITBIS	K1	KG	KH	G	R	Peso / Weight [kg]
423	200	68.5	20	25	30	1.6
433	250	83	25	30	35	2.7

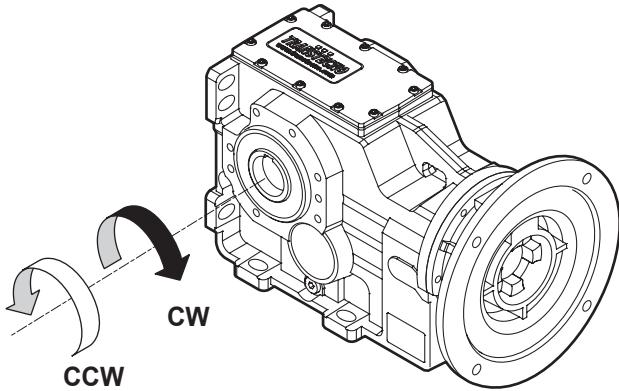


Accessori

Accessories

Dispositivo antiretro / Backstop device

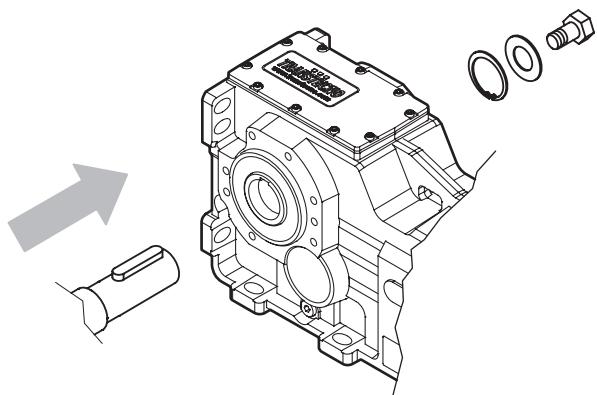
ITB...CW
ITB...CCW



Il dispositivo antiretro permette la rotazione dell'albero in un solo senso senza creare ingombri aggiuntivi. Prima di utilizzarlo è necessario specificare il senso di rotazione dell'albero di uscita come mostrato in figura.

The backstop device allows the output shaft to rotate in just one direction. Before using it, please specify output shaft rotation direction as shown in the figure.

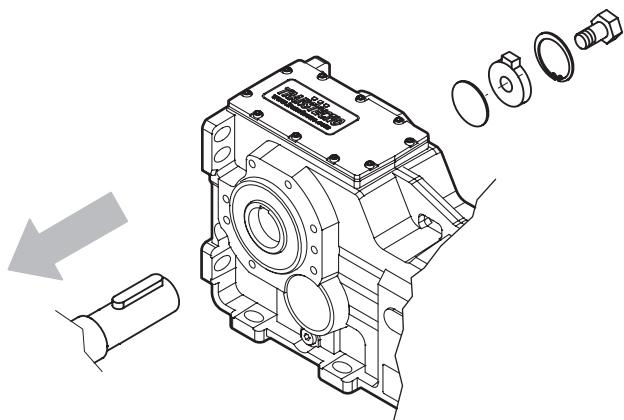
Kit di montaggio albero uscita / Output shaft assembly kit



Kit di montaggio albero uscita disponibile a richiesta: per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.
Viti escluse dalla fornitura

Output shaft assembly kit available upon request:
for assembly instructions please contact our Technical Assistance
Screws not provided

Kit di smontaggio albero uscita / Output shaft disassembly kit



Kit di smontaggio albero uscita disponibile a richiesta: per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.
Viti escluse dalla fornitura

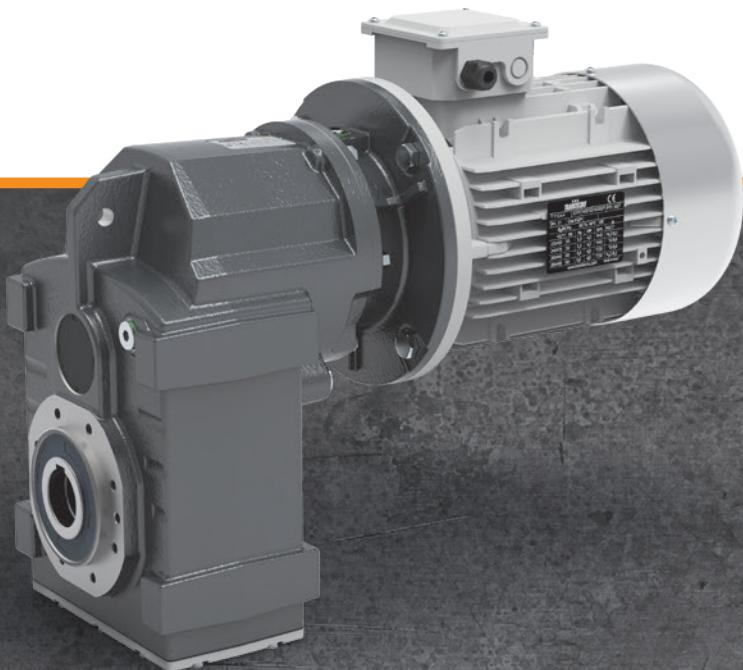
Output shaft disassembly kit available upon request:
for assembly instructions please contact our Technical Assistance
Screws not provided

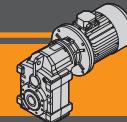


ITS



Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors



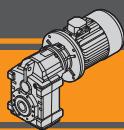


	<i>Pag. Page</i>
Indice	<i>Index</i>
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>
Versioni	<i>Versions</i>
Designazione	<i>Classification</i>
Sensi di rotazione	<i>Direction of rotation</i>
Simbologia	<i>Symbols</i>
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>
Dati tecnici	<i>Technical data</i>
Dimensioni	<i>Dimensions</i>
Accessori	<i>Accessories</i>

ITS

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com

**ITS****Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors**

Caratteristiche tecniche

I motoriduttori della serie ITS sono dedicati ad applicazioni industriali che presentano carichi particolarmente gravosi. La costruzione robusta con carcassa in ghisa e l'elevata modularità dei diversi kit di entrata e di uscita li rendono adatti ad ogni tipo di applicazione.

Caratteristiche comuni a tutta la serie sono:

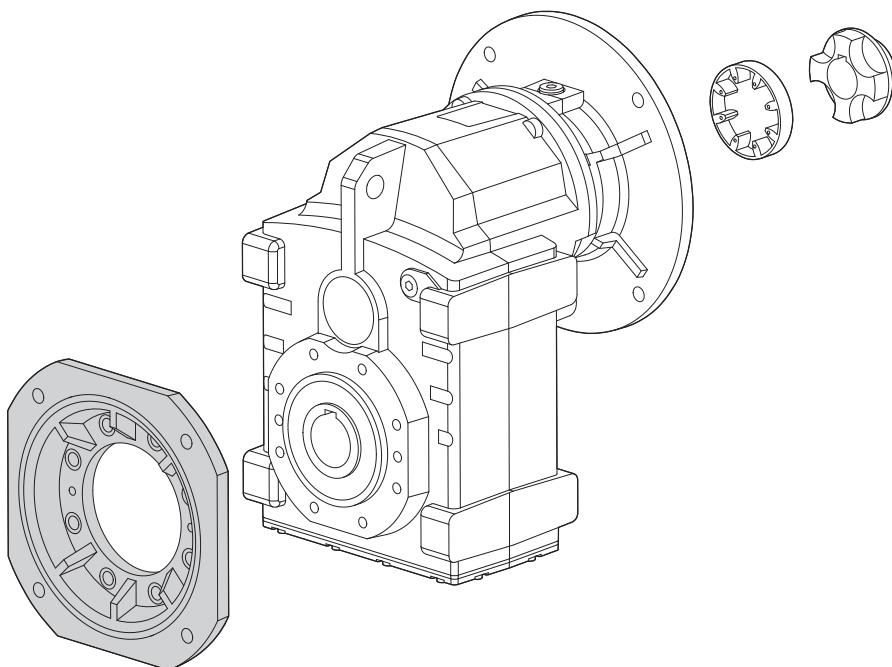
- Costruzione robusta con carcassa in ghisa
- Elevata modularità
- Lubrificazione con olio sintetico
- Accoppiamento al motore tramite giunto elastico o manicotto rigido
- Verniciatura a polvere epoxidica RAL 7016 di spessore medio 0,10 – 0,15 mm

Technical features

The ITS gearmotors are intended for heavy duty applications. The robust one pieces casing of the main housing and the modular design of input and output sets increase application flexibility.

The main features of ITS range are:

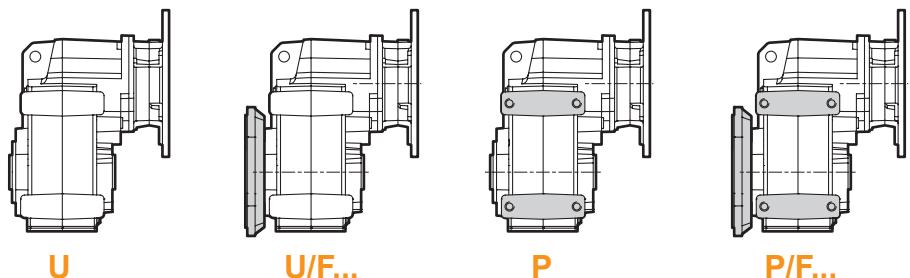
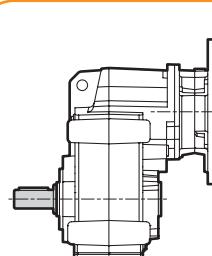
- Robust cast iron housings
- High degree of modularity
- Lubrication with synthetic oil
- Coupled to motor with flexible coupling or motor sleeve
- Epoxy powder coating RAL 7016 average thickness 0,10 – 0,15 mm.



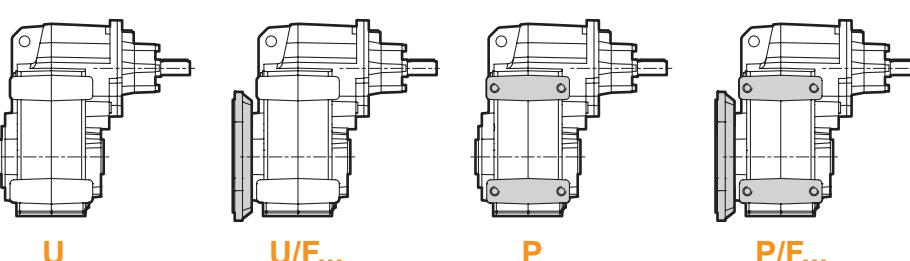
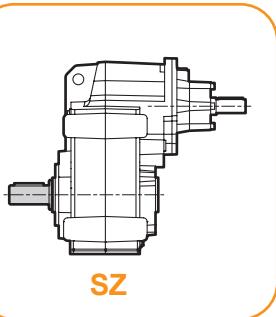
Versioni

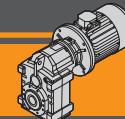
Versions

ITS...

Versione Riduttore
Gearbox VersionAlbero di uscita
Output shaft

ITSIIS...

Versione Riduttore
Gearbox VersionAlbero di uscita
Output shaft



Designazione

Classification

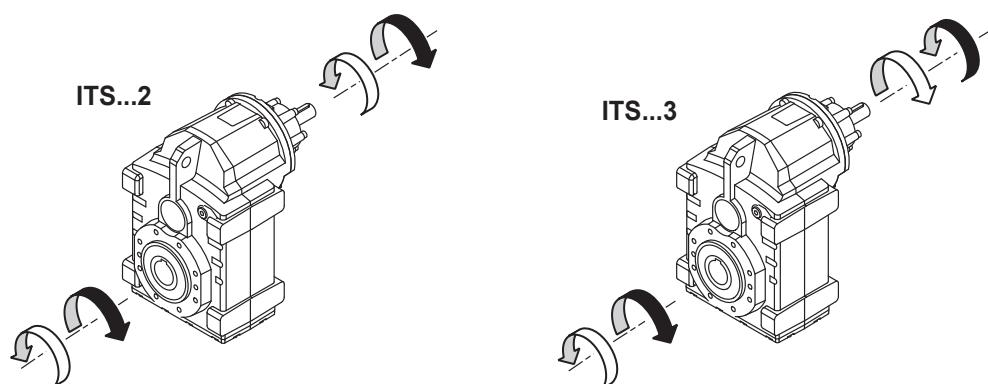
RIDUTTORE / GEARBOX												
ITS	92	2	U	22.92	D40	132	B5	SZ	M1	HS	CW	
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	IEC	Forma costruttiva Version	Albero uscita maschio Solid output shaft	Posizione di montaggio Mounting position	Manicotto rigido Motor sleeve	Dispositivo antiretro Backstop device	
ITS	92 93 94	2 3	U... U/F... P... P/F...	vedi tavole see tables	D... standard G... calettatore shrink disc	80.. — 180..	B5 B14	SZ	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)	HS	CW CCW	

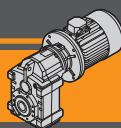
RIDUTTORE / GEARBOX							
ITSIS	92	2	U	22.92	D40	SZ	M1
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero uscita Output shaft	Albero uscita maschio Solid output shaft	Posizione di montaggio Mounting position
ITSIS	92 93 94	2 3	U... U/F... P... P/F...	vedi tavole see tables	D... standard G... calettatore shrink disc	SZ	M1 (B3) M2 (V6) M3 (B8) M4 (V5) M5 (B7) M6 (B6)

MOTORE / MOTOR						
5,5 kW	4p	3ph	230/400V	50Hz	T1	
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Tensione Voltage	Frequenza Frequency	Pos. morsettiera Terminal box pos.	
vedi tavole see tables	2p 4p 6p 8p	1ph 3ph	230/400V 220/380V ... 230V	50Hz 60Hz	T1 (Std) 	

Sensi di rotazione

Direction of rotation





ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Simbologia

Symbols

n_1 [min ⁻¹]	Velocità in ingresso / Input speed
n_2 [min ⁻¹]	Velocità in uscita / Output speed
i	Rapporto di riduzione / Ratio
P_1 [kW]	Potenza in entrata / Input power
M_2 [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_1 / Output torque referred to P_1
P_{n1} [kW]	Potenza nominale in entrata / Nominal input power
M_{n2} [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_{n1} / Nominal output torque referred to P_{n1}
sf	Fattore di servizio / Service factor
R_1 [N]	Carico radiale ammissibile in entrata / Permitted input radial load
A_1 [N]	Carico assiale ammissibile in entrata / Permitted input axial load
$R_2 U$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita per la versione "U..." / Permitted output radial load for "U..." version
$R_2 P$ [N]	Carico radiale ammissibile in uscita per la versione "P..." / Permitted output radial load for "P..." version
R_2 [N]	Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load
A_2 [N]	Carico assiale ammissibile in uscita / Permitted output axial load

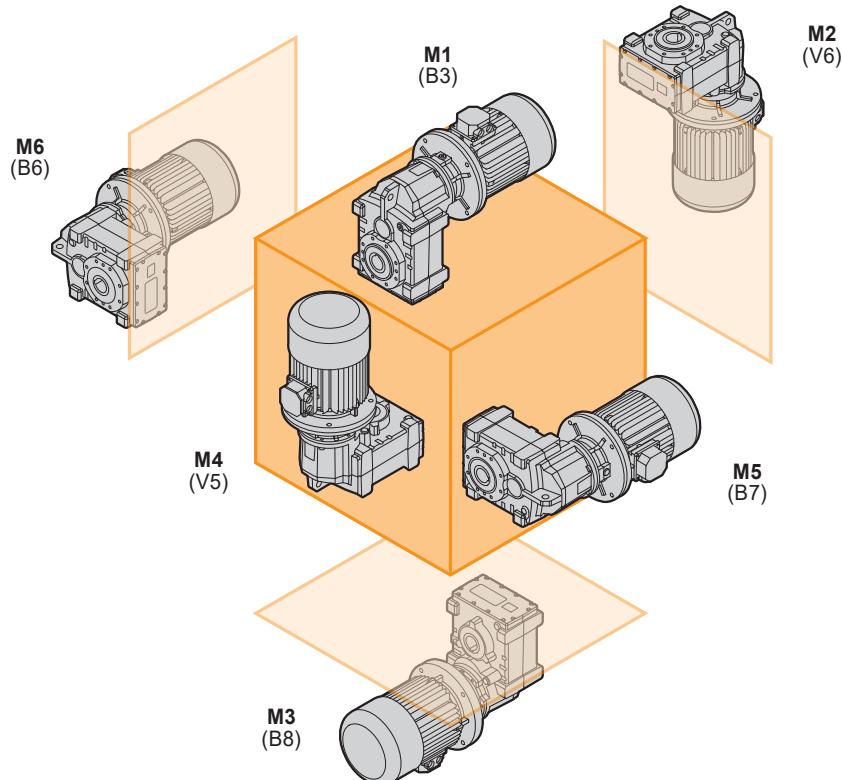
Lubrificazione

Lubrication

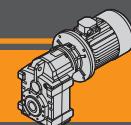
I motoriduttori della serie ITS sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320. La quantità di lubrificante dipende dalla posizione di montaggio.

ITS series gearmotors come complete with synthetic lubricant 320 viscosity. The lubricant quantity depends on assembly position.

ITS..

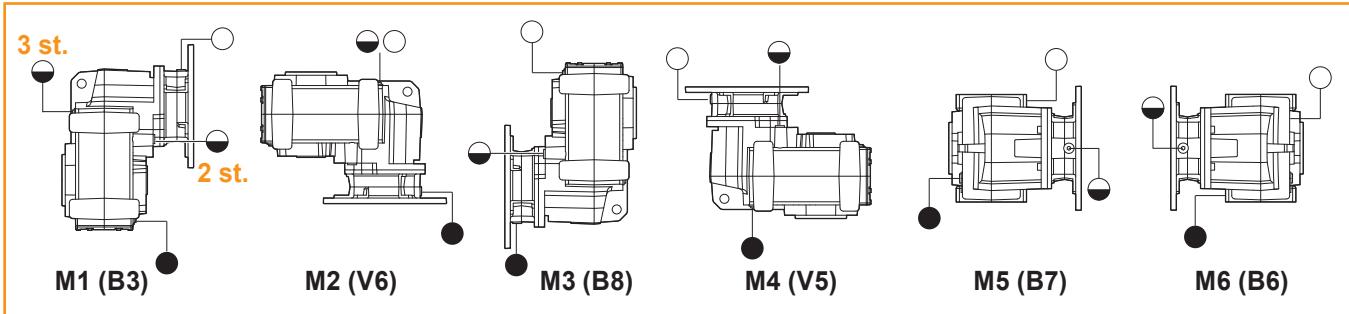


ITS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
922	3,4					
923	4,9	5,2	4,2	6,1	3,7	3,6
932	4,7					
933	6,7	7,0	4,3	7,7	4,5	4,4
942	9,1					
943	12,0	14,4	9,1	15,4	9,1	8,9



Lubrificazione

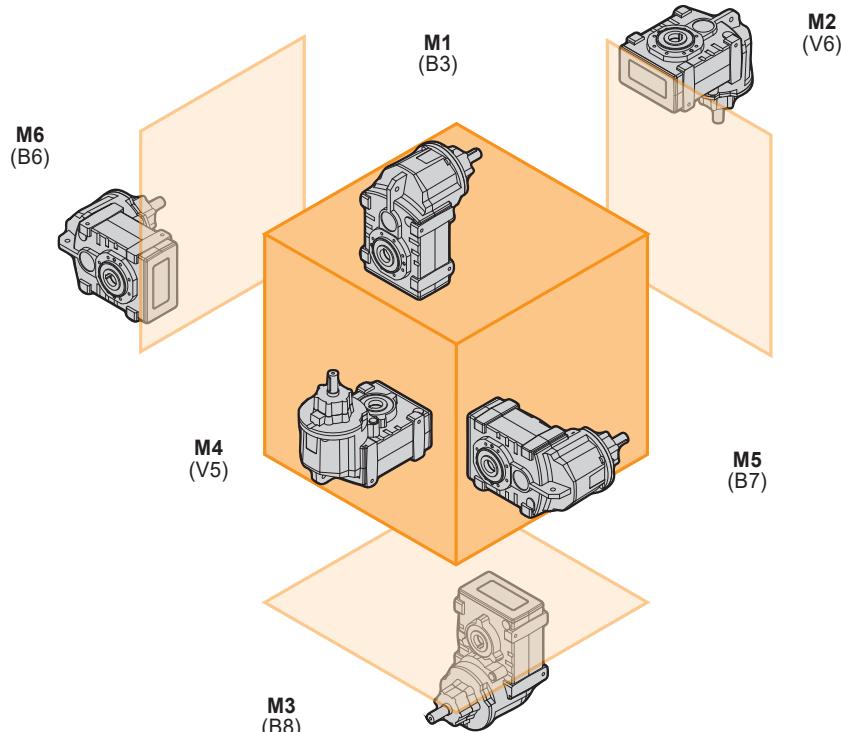
Lubrication



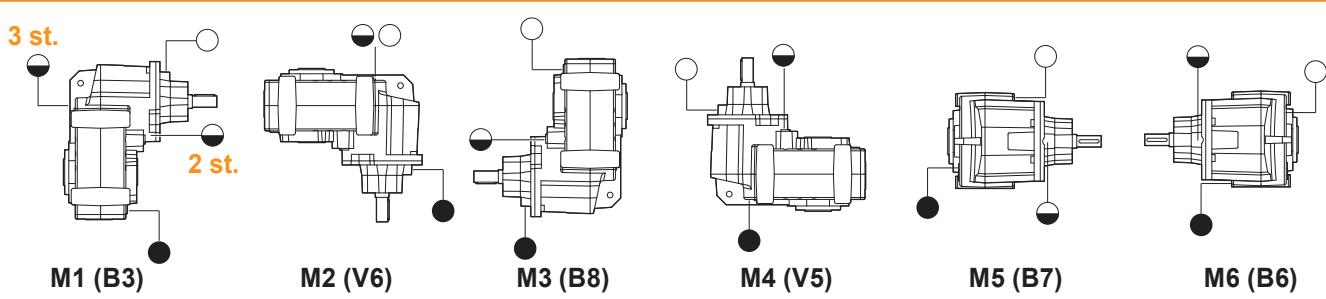
○ Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
● Livello olio / Oil level plug

● Tappo di scarico / Oil drain plug

ITSIS..



ITSIS	Quantità di olio (litri) / Oil quantity (litres)					
	M1 (B3)	M2 (V6)	M3 (B8)	M4 (V5)	M5 (B7)	M6 (B6)
922	3,6					
923	5,1	5,6	4,4	6,1	3,9	3,8
932	4,9					
933	6,9	7,4	4,7	7,7	4,7	4,6
942	9,3	15,1	9,8	15,4	9,5	9,3
943	12,2	14,8	9,5	15,4	9,3	9,1



○ Sfiato e tappo di riempimento / Breather and filling plug
● Livello olio / Oil level plug

● Tappo di scarico / Oil drain plug



ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Carichi radiali in entrata**Input Radial loads**

ITS 922 ITS 923 -932 ITS 933 - 943	n_1 [min $^{-1}$]	Potenza motore/ Motor Power [kW]			
		2.2	3.0	4.0	5.5
R_1 [N]	1400		1800		750
	900		2100	1200	-
	500	2500	-	-	-

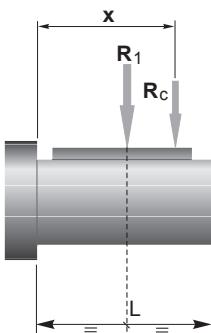
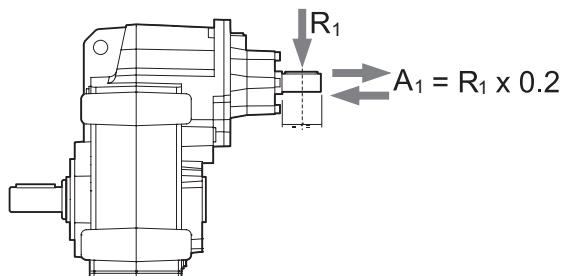
ITS 942	n_1 [min $^{-1}$]	Potenza motore/ Motor Power [kW]					
		5.5	7.5	9.2	11.0	15.0	18.5
R_1 [N]	1400			3700		2800	1200
	900			4900	3300	650	-
	500	5250	3900	1300	-	-	-

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle precedenti.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the previous tables.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:

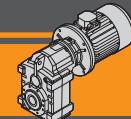


	ITS922	ITS923	ITS932	ITS933	ITS942	ITS943
a			139		157	139
b			110		118	110

$$R_c = \frac{R_1 \cdot a}{(b + x)} \leq R_1$$

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table

$$R \leq R_c$$



Carichi radiali in uscita

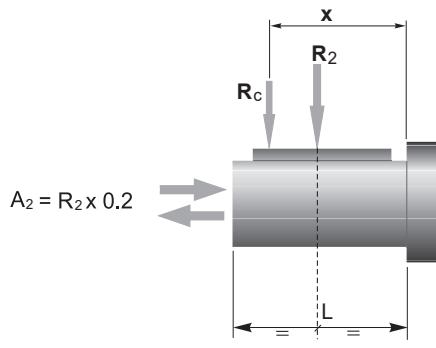
Output radial loads

I carichi radiali uscita massimi applicabili sono riportati nelle tabelle dati tecnici.

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

The radial loads maximum output applicable are indicated in the technical data table.

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



ITS	922 U... 923 U...	922 P... 923 P...	932 U... 933 U...	932 P... 933 P...	942 U... 943 U...	942 P... 943 P...
a	190	182	224	216	262	252
b	150	142	174	166	202	192
R_{2MAX}	9500	18000	12000	23000	15000	31000

$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

$$R \leq R_c$$

*a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table*

La versione U utilizza cuscinetti a sfere sull'asse di uscita mentre

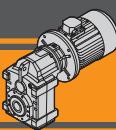
la versione P utilizza cuscinetti a rulli conici.

E' possibile utilizzare cuscinetti a rulli conici anche sulla versione U a richiesta.

U version has ball bearings on the output side.

P version uses taper roller bearings.

It's possible to have taper roller bearings for U version upon request.



Dati tecnici

n_1 1400 min⁻¹

Technical data

	n_2 [min ⁻¹]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i	$R_2\ U$ [N]	$R_2\ P$ [N]
---	-------------------------------	----------------	----------------	---	-----------------	-----------------

ITSIS 922

248	500	13.50	5.66	2492	9368
198	500	10.82	7.06	2835	10580
167	500	9.13	8.37	3131	11619
153	650	10.87	9.13	3078	11708
134	650	9.51	10.43	3327	12602
116	650	8.24	12.04	3618	13638
104	750	8.48	13.50	3685	14122
90	750	7.39	15.50	3994	15236
79	900	7.72	17.81	4012	15753
64	900	6.32	21.73	4506	17576
61	900	6.00	22.92	4648	18095
59	900	5.78	23.80	4751	18500
53	900	5.16	26.63	5073	18500
48	900	4.70	29.26	5360	18500
44	1000	4.75	32.14	5361	18500
40	1000	4.43	35.19	5652	18500
36	1000	3.96	39.38	6035	18500
32	1000	3.60	43.27	6376	18500
30	1000	3.28	47.50	6733	18500
25	1100	3.07	55.96	6992	18500
23	1100	2.80	61.25	7371	18500
21	1100	2.54	67.50	7800	18500

ITSIS 923

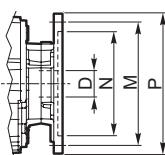
19	1100	2.29	75.00	8295	18500
16	1100	1.99	86.28	9001	18500
15	1100	1.82	94.46	9500	18500
13	1100	1.58	108.48	9500	18500
12	1100	1.44	118.77	9500	18500
9.9	1100	1.22	140.93	9500	18500
9.1	1100	1.11	154.30	9500	18500
8.1	1100	1.00	172.40	9500	18500
7.4	1100	0.91	188.76	9500	18500
6.6	1100	0.81	211.15	9500	18500
5.9	1100	0.72	238.53	9500	18500
5.1	1100	0.63	272.74	9500	18500
4.8	1100	0.59	289.29	9500	18500
4.4	1100	0.54	316.73	9500	18500
4.1	1100	0.50	342.86	9500	18500
3.7	1100	0.46	375.38	9500	18500

N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. D11 alla pag. D17.





IEC Motori applicabili *IEC Motor adapters*

ITS 922

80B5	90B5/B14	100B5/B14	112B5/B14	132B5/B14
				*
				*
				*
				*
				*
				*
			*	*
			*	
			*	
			*	
			*	

ITS 923

71B5	80B5	90B5/B14	100B5/B14	112B5/B14
				*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
		*	*	*
	*	*	*	*
	*	*	*	*
	*	*	*	*
	*	*	*	*
*	*	*	*	*
*	*	*	*	*

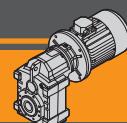
N.B.

Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.

 * = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page D11 to D17.

Dimensioni IEC / IEC Dimensions								
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19	24		28		38	



Dati tecnici

n₁ 1400 min⁻¹

Technical data

	n_2 [min ⁻¹]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i	$R_2\ U$ [N]	$R_2\ P$ [N]
---	-------------------------------	----------------	----------------	-----	-----------------	-----------------

ITSIS 932

228	850	21.16	6.13	2770	11626
183	850	16.96	7.65	3152	13130
155	850	14.37	9.03	3472	14386
141	900	13.88	9.90	3606	14984
124	900	12.20	11.27	3889	16091
107	900	10.52	13.06	4238	17453
96	900	9.43	14.58	4519	18541
83	1000	9.09	16.81	4754	19661
73	1000	7.94	19.24	5144	21179
59	1200	7.77	23.57	5412	22749
57	1200	7.40	24.75	5568	23000
54	1400	8.28	25.81	5306	23000
49	1400	7.40	28.88	5665	23000
40	1650	7.26	34.71	5714	23000
37	1650	6.63	38.01	6024	23000
33	1650	6.05	42.53	6432	23000
30	1650	5.51	46.73	6796	23000
27	1650	5.02	51.30	7176	23000
23	1650	4.26	60.44	7896	23000
21	1650	3.89	66.15	8323	23000
19	1500	3.21	72.90	9358	23000

ITSIS 933

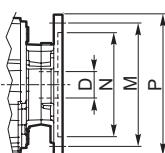
17	1700	3.27	81.00	9172	23000
15	1700	2.85	93.18	9953	23000
14	1700	2.60	102.02	10493	23000
12	1700	2.26	117.16	11376	23000
11	1700	2.07	128.28	12000	23000
9.2	1700	1.74	152.21	12000	23000
8.4	1700	1.59	166.65	12000	23000
7.5	1700	1.42	186.19	12000	23000
6.9	1700	1.30	203.86	12000	23000
6.1	1700	1.16	228.05	12000	23000
5.4	1700	1.03	257.61	12000	23000
4.8	1700	0.90	294.56	12000	23000
4.5	1700	0.85	312.43	12000	23000
4.1	1700	0.78	342.07	12000	23000
3.8	1700	0.72	370.29	12000	23000
3.5	1700	0.65	405.42	12000	23000

N B

N.B.: Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.

 * = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. D11 alla pag. D17.



ITS 932

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters

ITS 933

NB

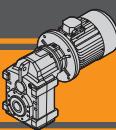
N.B. *Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.*

 * = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page D11 to D17.

Dimensioni IEC / IEC Dimensions

	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
N	110	130	130	95	180	110	230	130	250
M	130	165	165	115	215	130	265	165	300
P	160	200	200	140	250	160	300	200	350
D	14	19		24		28		38	42



Dati tecnici

n₁ 1400 min⁻¹

Technical data

	n_2 [min $^{-1}$]	Mn ₂ [Nm]	Pn ₁ [kW]	i	R ₂ U [N]	R ₂ P [N]
---	-------------------------	-------------------------	-------------------------	---	-------------------------	-------------------------

ITSIS 942

177	1500	28.90	7.93	4206	17268
146	1500	23.89	9.59	4701	19178
131	1700	24.34	10.67	4816	19916
118	1700	21.96	11.82	5113	21074
109	2000	23.66	12.91	5070	21422
99	2000	21.49	14.21	5364	22590
88	2400	23.04	15.91	5258	22990
81	2400	21.15	17.33	5527	24097
73	2500	19.96	19.13	5725	25158
60	2500	16.37	23.32	6426	28055
48	2700	14.01	29.42	7022	31000
45	3000	14.61	31.35	6763	31000
35	3000	11.57	39.60	7751	31000
32	2700	9.53	43.25	8792	31000
29	2700	8.60	47.95	9337	31000
26	3200	9.34	53.43	8754	31000
24	3200	8.57	58.22	9203	31000
22	3200	7.73	64.53	9773	31000
20	3000	6.65	70.40	10842	31000
18	3000	6.08	77.00	11424	31000

ITSIS 943

15	3200	5.31	94.05	12175	31000
14	3200	4.99	99.94	12614	31000
13	3200	4.56	109.42	13299	31000
12	3200	4.12	121.00	14102	31000
10	3200	3.71	134.54	15000	31000
9.5	3200	3.38	147.69	15000	31000
8.2	3200	2.94	169.71	15000	31000
7.5	3200	2.69	185.82	15000	31000
6.7	3200	2.40	207.90	15000	31000
6.1	3200	2.18	228.46	15000	31000
5.6	3200	1.99	250.80	15000	31000
4.7	3200	1.69	295.48	15000	31000
4.3	3200	1.54	323.40	15000	31000
3.9	3200	1.40	356.40	15000	31000

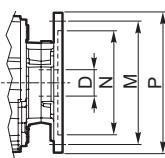
N.B.

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore.



* = Il fattore di servizio (**sf**) deve essere scelto in funzione dell'applicazione: si prega di contattare il nostro Servizio Tecnico.

Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi alle prestazioni elencate nelle tabelle dalla pag. D11 alla pag. D17.



IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters

ITS 942

ITS 943

80B5	90B5/B14	100B5/B14	112B5/B14	132B5/B14
				*
				*
				*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
			*	*
	*	*	*	*
	*	*		
	*	*		
	*	*		

N.B.

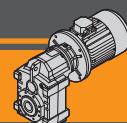
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit.



* = The service factor (sf) has to be selected depending on application: please contact our Technical Department.

Before selecting any gearbox, please read the performance values shown in the tables on page D11 to D17.

Dimensioni IEC / IEC Dimensions									
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19	24		28		38		42	48



Dati tecnici

Technical data

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ U [N]	R₂ P [N]	P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ U [N]	R₂ P [N]
------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------

0.25

71A4 (1400 min ⁻¹)	5.9	382	2.9	238.53	ITS923	B5	9500	18500
	5.1	437	2.5	272.74		B5	9500	18500
	4.8	464	2.4	289.29		B5	9500	18500
	4.4	508	2.2	316.73		B5	9500	18500
	4.1	550	2.0	342.86		B5	9500	18500
	3.7	602	1.8	375.38		B5	9500	18500
	5.4	413	4.1	257.61		ITS933	B5	12000
	4.8	472	3.6	294.56		B5	12000	23000
	4.5	501	3.4	312.43		B5	12000	23000
	4.1	548	3.1	342.07		B5	12000	23000
	3.8	594	2.9	370.29		B5	12000	23000
	3.5	650	2.6	405.42		B5	12000	23000

0.55

80A4 (1400 min ⁻¹)	19	265	4.2	75.00	ITS923	B5	9500	18500
	16	304	3.6	86.28		B5	9500	18500
	15	333	3.3	94.46		B5	9500	18500
	13	383	2.9	108.48		B5	9500	18500
	12	419	2.6	118.77		B5	9500	18500
	9.9	497	2.2	140.93		B5	9500	18500
	9.1	544	2.0	154.30		B5	9500	18500
	8.1	608	1.8	172.40		B5	9500	18500
	7.4	666	1.7	188.76		B5	9500	18500
	6.6	745	1.5	211.15		B5	9500	18500
	5.9	841	1.3	238.53		B5	9500	18500
	5.1	962	1.1	272.74		B5	9500	18500
	4.8	1020	1.1	289.29		B5	9500	18500
	4.4	1117	1.0	316.73		B5	9500	18500

0.37

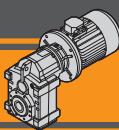
71B4 (1400 min ⁻¹)	5.9	566	1.9	238.53	ITS923	B5	9500	18500
	5.1	647	1.7	272.74		B5	9500	18500
	4.8	686	1.6	289.29		B5	9500	18500
	4.4	751	1.5	316.73		B5	9500	18500
	4.1	813	1.4	342.86		B5	9500	18500
	3.7	891	1.2	375.38		B5	9500	18500
	5.4	611	2.8	257.61	ITS933	B5	12000	23000
	4.8	699	2.4	294.56		B5	12000	23000
	4.5	741	2.3	312.43		B5	12000	23000
	4.1	812	2.1	342.07		B5	12000	23000
	3.8	879	1.9	370.29		B5	12000	23000
	3.5	962	1.8	405.42		B5	12000	23000

30	165	10.0	46.73	ITS932	B5	10992	23000
27	181	9.1	51.30		B5	11559	23000
23	213	7.7	60.44		B5	12000	23000
21	233	7.1	66.15		B5	12000	23000
19	257	5.8	72.90		B5	12000	23000
17	286	6.0	81.00	ITS933	B5	12000	23000
15	329	5.2	93.18		B5	12000	23000
14	360	4.7	102.02		B5	12000	23000
12	413	4.1	117.16		B5	12000	23000
11	452	3.8	128.28		B5	12000	23000
9.2	537	3.2	152.21		B5	12000	23000
8.4	588	2.9	166.65		B5	12000	23000

0.55

					ITS922		
80A4 (1400 min ⁻¹)	247	20	25	5.66	B5	3016	10554
	198	25	20	7.06	B5	3424	11905
	167	30	17	8.37	B5	3775	13059
	153	33	20	9.13	B5	3969	13693
	134	38	17	10.43	B5	4283	14723
	116	43	15	12.04	B5	4647	15910
	104	49	15	13.50	B5	4958	16920
	90	56	13	15.50	B5	5359	18223
	79	64	14	17.81	B5	5795	18500
	64	78	11	21.73	B5	6474	18500
	61	83	11	22.92	B5	6667	18500
	59	86	11	23.80	B5	6807	18500
	53	96	9.4	26.63	B5	7240	18500
	48	105	8.5	29.26	B5	7623	18500
	44	116	8.6	32.14	B5	8021	18500
	40	124	8.1	35.19	B5	8430	18500
	36	139	7.2	39.38	B5	8951	18500
	32	153	6.6	43.27	B5	9408	18500
	29	168	6.0	47.50	B5	9500	18500
	25	197	5.6	55.96	B5	9500	18500
	23	216	5.1	61.25	B5	9500	18500
	21	238	4.6	67.50	B5	9500	18500

5.4	908	1.9	257.61	B5	12000	23000	
4.8	1039	1.6	294.56	B5	12000	23000	
4.5	1102	1.5	312.43	B5	12000	23000	
4.1	1206	1.4	342.07	B5	12000	23000	
3.8	1306	1.3	370.29	B5	12000	23000	
3.5	1430	1.2	405.42	B5	12000	23000	
15	332	9.6	94.05	ITS943	B5	15000	31000
14	352	9.1	99.94	B5	15000	31000	
13	386	8.3	109.42	B5	15000	31000	
12	427	7.5	121.00	B5	15000	31000	
10	474	6.7	134.54	B5	15000	31000	
9.5	521	6.1	147.69	B5	15000	31000	
8.2	599	5.3	169.71	B5	15000	31000	
7.5	655	4.9	185.82	B5	15000	31000	
6.7	733	4.4	207.90	B5	15000	31000	
6.1	806	4.0	228.46	B5	15000	31000	
5.6	884	3.6	250.80	B5	15000	31000	
4.7	1042	3.1	295.48	B5	15000	31000	
4.3	1141	2.8	323.40	B5	15000	31000	
3.9	1257	2.5	356.40	B5	15000	31000	

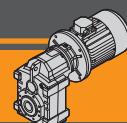


ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Dati tecnici**Technical data**

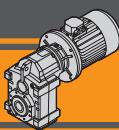
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]	
0.75																		
80B4 (1400 min ⁻¹)	247	28	18	5.66	ITS922	B5	3008	10535	15	452	7.1	94.05	ITS943	B5	15000	31000		
	198	35	14	7.06		B5	3413	11879	14	481	6.7	99.94		B5	15000	31000		
	167	41	12	8.37		B5	3760	13026	13	526	6.1	109.42		B5	15000	31000		
	153	45	14	9.13		B5	3951	13655	12	582	5.5	121.00		B5	15000	31000		
	134	51	13	10.43		B5	4262	14675	10	647	4.9	134.54		B5	15000	31000		
	116	59	11	12.04		B5	4621	15851	9.5	710	4.5	147.69		B5	15000	31000		
	104	66	11	13.50		B5	4926	16850	8.2	816	3.9	169.71		B5	15000	31000		
	90	76	9.9	15.50		B5	5319	18136	7.5	894	3.6	185.82		B5	15000	31000		
	79	87	10	17.81		B5	5745	18500	6.7	1000	3.2	207.90		B5	15000	31000		
	64	107	8.4	21.73		B5	6406	18500	6.1	1099	2.9	228.46		B5	15000	31000		
	61	113	8.0	22.92		B5	6593	18500	5.6	1206	2.7	250.80		B5	15000	31000		
	59	117	7.7	23.80		B5	6728	18500	4.7	1421	2.3	295.48		B5	15000	31000		
	53	131	6.9	26.63		B5	7146	18500	4.3	1555	2.1	323.40		B5	15000	31000		
	48	144	6.3	29.26		B5	7514	18500	3.9	1714	1.9	356.40		B5	15000	31000		
	44	158	6.3	32.14		B5	7895	18500										
	40	169	5.9	35.19		B5	8287	18500										
	36	189	5.3	39.38		B5	8780	18500										
	32	208	4.8	43.27		B5	9210	18500										
	29	228	4.4	47.50		B5	9500	18500										
	25	269	4.1	55.96		B5	9500	18500										
	23	295	3.7	61.25		B5	9500	18500										
	21	325	3.4	67.50		B5	9500	18500										
	19	361	3.0	75.00	ITS923	B5	9500	18500										
	16	415	2.7	86.28		B5	9500	18500										
	15	454	2.4	94.46		B5	9500	18500										
	13	522	2.1	108.48		B5	9500	18500										
	12	571	1.9	118.77		B5	9500	18500										
	9.9	678	1.6	140.93		B5	9500	18500										
	9.1	742	1.5	154.30		B5	9500	18500										
	8.1	829	1.3	172.40		B5	9500	18500										
	7.4	908	1.2	188.76		B5	9500	18500										
	6.6	1015	1.1	211.15		B5	9500	18500										
	57	122	9.9	24.75	ITS932	B5	7671	23000										
	54	127	11	25.81		B5	7850	23000										
	48	142	9.9	28.88		B5	8350	23000										
	40	170	9.7	34.71		B5	9229	23000										
	37	187	8.8	38.01		B5	9689	23000										
	33	205	8.1	42.53		B5	10298	23000	19	529	2.1	75.00	ITS923	B5/B14	9500	18500		
	30	225	7.3	46.73		B5	10823	23000	16	609	1.8	86.28		B5/B14	9500	18500		
	27	247	6.7	51.30		B5	11362	23000	15	666	1.7	94.46		B5/B14	9500	18500		
	23	291	5.7	60.44		B5	12000	23000	13	765	1.4	108.48		B5/B14	9500	18500		
	21	318	5.2	66.15		B5	12000	23000	12	838	1.3	118.77		B5/B14	9500	18500		
	19	351	4.3	72.90		B5	12000	23000	9.9	994	1.1	140.93		B5/B14	9500	18500		
	17	390	4.4	81.00	ITS933	B5	12000	23000	9.1	1088	1.0	154.30		B5/B14	9500	18500		
	15	448	3.8	93.18		B5	12000	23000	8.1	1216	0.9	172.40		B5/B14	9500	18500		
	14	491	3.5	102.02		B5	12000	23000	107	94	9.6	13.06	ITS932	B5/B14	5321	20175		
	12	563	3.0	117.16		B5	12000	23000	96	105	8.6	14.58		B5/B14	5658	21394		
	11	617	2.8	128.28		B5	12000	23000	83	121	8.3	16.81		B5/B14	6121	23000		
	9.2	732	2.3	152.21		B5	12000	23000	73	139	7.2	19.24		B5/B14	6594	23000		
	8.4	801	2.1	166.65		B5	12000	23000	59	170	7.1	23.57		B5/B14	7365	23000		
	7.5	895	1.9	186.19		B5	12000	23000	57	178	6.7	24.75		B5/B14	7561	23000		
	6.9	980	1.7	203.86		B5	12000	23000	54	186	7.5	25.81		B5/B14	7732	23000		
	6.1	1097	1.6	228.05		B5	12000	23000	48	208	6.7	28.88		B5/B14	8209	23000		
	5.4	1239	1.4	257.61		B5	12000	23000	40	250	6.6	34.71		B5/B14	9040	23000		
	4.8	1417	1.2	294.56		B5	12000	23000	37	274	6.0	38.01		B5/B14	9471	23000		
	4.5	1503	1.1	312.43		B5	12000	23000	33	300	5.5	42.53		B5/B14	10042	23000		
	4.1	1645	1.0	342.07		B5	12000	23000	30	330	5.0	46.73		B5/B14	10526	23000		
	3.8	1781	1.0	370.29		B5	12000	23000	27	362	4.6	51.30		B5/B14	11019	23000		
						B5	12000	23000	23	426	3.9	60.44		B5/B14	11913	23000		
						B5	12000	23000	21	467	3.5	66.15		B5/B14	12000	23000		
						B5	12000	23000	19	514	2.9	72.90		B5/B14	12000	23000		



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]
1.1																	
90S4 (1400 min ⁻¹)	17	571	3.0	81.00	ITS933	B5/B14	12000	23000	90L4 (1400 min ⁻¹)	155	89	9.6	9.03	ITS932	B5/B14	4297	16485
	15	657	2.6	93.18		B5/B14	12000	23000		141	97	9.3	9.90		B5/B14	4523	17311
	14	720	2.4	102.02		B5/B14	12000	23000		124	111	8.1	11.27		B5/B14	4861	18549
	12	826	2.1	117.16		B5/B14	12000	23000		107	128	7.0	13.06		B5/B14	5275	20059
	11	905	1.9	128.28		B5/B14	12000	23000		96	143	6.3	14.58		B5/B14	5603	21257
	9.2	1074	1.6	152.21		B5/B14	12000	23000		83	165	6.1	16.81		B5/B14	6053	22900
	8.4	1175	1.4	166.65		B5/B14	12000	23000		73	189	5.3	19.24		B5/B14	6509	23000
	7.5	1313	1.3	186.19		B5/B14	12000	23000		59	232	5.2	23.57		B5/B14	7248	23000
	6.9	1438	1.2	203.86		B5/B14	12000	23000		57	243	4.9	24.75		B5/B14	7434	23000
	6.1	1608	1.1	228.05		B5/B14	12000	23000		54	254	5.5	25.81		B5/B14	7597	23000
	5.4	1817	0.9	257.61		B5/B14	12000	23000		48	284	4.9	28.88		B5/B14	8047	23000
1.5																	
90L4 (1400 min ⁻¹)	32	312	8.7	43.25	ITS942	B5/B14	13823	31000		37	373	4.4	38.01		B5/B14	9222	23000
	29	345	7.8	47.95		B5/B14	14603	31000		33	409	4.0	42.53		B5/B14	9751	23000
	26	377	8.5	53.43		B5/B14	15000	31000		30	449	3.7	46.73		B5/B14	10188	23000
	24	411	7.8	58.22		B5/B14	15000	31000		27	493	3.3	51.30		B5/B14	10626	23000
	22	455	7.0	64.53		B5/B14	15000	31000		23	581	2.8	60.44		B5/B14	11404	23000
	20	497	6.0	70.40		B5/B14	15000	31000		21	636	2.6	66.15		B5/B14	11831	23000
	18	543	5.5	77.00		B5/B14	15000	31000		19	701	2.1	72.90		B5/B14	12000	23000
	15	663	4.8	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000		17	779	2.2	81.00	ITS933	B5/B14	12000	23000
	14	705	4.5	99.94		B5/B14	15000	31000		15	896	1.9	93.18		B5/B14	12000	23000
	13	772	4.1	109.42		B5/B14	15000	31000		14	981	1.7	102.02		B5/B14	12000	23000
	12	853	3.7	121.00		B5/B14	15000	31000		12	1127	1.5	117.16		B5/B14	12000	23000
	10	949	3.4	134.54		B5/B14	15000	31000		11	1234	1.4	128.28		B5/B14	12000	23000
	9.5	1042	3.1	147.69		B5/B14	15000	31000		9.2	1464	1.2	152.21		B5/B14	12000	23000
	8.2	1197	2.7	169.71		B5/B14	15000	31000		8.4	1603	1.1	166.65		B5/B14	12000	23000
	7.5	1311	2.4	185.82		B5/B14	15000	31000		7.5	1791	0.9	186.19		B5/B14	12000	23000
	6.7	1466	2.2	207.90		B5/B14	15000	31000		48	289	9.3	29.42	ITS942	B5/B14	11078	31000
	6.1	1611	2.0	228.46		B5/B14	15000	31000		45	308	9.7	31.35		B5/B14	11463	31000
	5.6	1769	1.8	250.80		B5/B14	15000	31000		35	389	7.7	39.60		B5/B14	12974	31000
	4.7	2084	1.5	295.48		B5/B14	15000	31000		32	425	6.4	43.25		B5/B14	13584	31000
	4.3	2281	1.4	323.40		B5/B14	15000	31000		29	471	5.7	47.95		B5/B14	14322	31000
	3.9	2514	1.3	356.40		B5/B14	15000	31000		26	514	6.2	53.43		B5/B14	15000	31000
1.5																	
90L4 (1400 min ⁻¹)	247	56	9.0	5.66	ITS922	B5/B14	2977	10467		24	560	5.7	58.22		B5/B14	15000	31000
	198	69	7.2	7.06		B5/B14	3370	11782		22	621	5.2	64.53		B5/B14	15000	31000
	167	82	6.1	8.37		B5/B14	3704	12900		20	677	4.4	70.40		B5/B14	15000	31000
	153	90	7.2	9.13		B5/B14	3887	13510		18	741	4.1	77.00		B5/B14	15000	31000
	134	102	6.3	10.43		B5/B14	4182	14498		15	905	3.5	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000
	116	118	5.5	12.04		B5/B14	4520	15630		14	961	3.3	99.94		B5/B14	15000	31000
	104	133	5.7	13.50		B5/B14	4805	16585		13	1052	3.0	109.42		B5/B14	15000	31000
	90	152	4.9	15.50		B5/B14	5169	17808		12	1164	2.7	121.00		B5/B14	15000	31000
	79	175	5.1	17.81		B5/B14	5558	18500		10	1294	2.5	134.54		B5/B14	15000	31000
	64	213	4.2	21.73		B5/B14	6150	18500		9.5	1421	2.3	147.69		B5/B14	15000	31000
	61	225	4.0	22.92		B5/B14	6315	18500		8.2	1632	2.0	169.71		B5/B14	15000	31000
	59	234	3.9	23.80		B5/B14	6433	18500		7.5	1787	1.8	185.82		B5/B14	15000	31000
	53	262	3.4	26.63		B5/B14	6794	18500		6.7	2000	1.6	207.90		B5/B14	15000	31000
	48	287	3.1	29.26		B5/B14	7104	18500		6.1	2197	1.5	228.46		B5/B14	15000	31000
	44	316	3.2	32.14		B5/B14	7420	18500		5.6	2412	1.3	250.80		B5/B14	15000	31000
	40	338	3.0	35.19		B5/B14	7750	18500		4.7	2842	1.1	295.48		B5/B14	15000	31000
	36	379	2.6	39.38		B5/B14	8139	18500		4.3	3111	1.0	323.40		B5/B14	15000	31000
	32	416	2.4	43.27		B5/B14	8465	18500									
	29	457	2.2	47.50		B5/B14	8785	18500									
	25	538	2.0	55.96		B5/B14	9328	18500									
	23	589	1.9	61.25		B5/B14	9500	18500									
	21	649	1.7	67.50		B5/B14	9500	18500									
	19	721	1.5	75.00	ITS923	B5/B14	9500	18500									
	16	830	1.3	86.28		B5/B14	9500	18500									
	15	909	1.2	94.46		B5/B14	9500	18500									
	13	1043	1.1	108.48		B5/B14	9500	18500									
	12	1142	1.0	118.77		B5/B14	9500	18500									

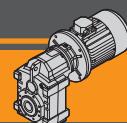


ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Dati tecnici**Technical data**

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]		
1.85																			
90LB4 (1400 min ⁻¹)	247	69	7.3	5.66	ITS922	B5/B14	2963	10435	90LB4 (1400 min ⁻¹)	15	1116	2.9	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000		
	198	85	5.8	7.06		B5/B14	3350	11737		14	1186	2.7	99.94		B5/B14	15000	31000		
	167	101	4.9	8.37		B5/B14	3678	12841		13	1298	2.5	109.42		B5/B14	15000	31000		
	153	111	5.9	9.13		B5/B14	3856	13443		12	1435	2.2	121.00		B5/B14	15000	31000		
	134	126	5.1	10.43		B5/B14	4145	14415		10	1596	2.0	134.54		B5/B14	15000	31000		
	116	146	4.5	12.04		B5/B14	4473	15526		9.5	1752	1.8	147.69		B5/B14	15000	31000		
	104	164	4.6	13.50		B5/B14	4749	16462		8.2	2013	1.6	169.71		B5/B14	15000	31000		
	90	188	4.0	15.50		B5/B14	5099	17656		7.5	2204	1.5	185.82		B5/B14	15000	31000		
	79	216	4.2	17.81		B5/B14	5471	18500		6.7	2466	1.3	207.90		B5/B14	15000	31000		
	64	263	3.4	21.73		B5/B14	6031	18500		6.1	2710	1.2	228.46		B5/B14	15000	31000		
	61	278	3.2	22.92		B5/B14	6185	18500		5.6	2975	1.1	250.80		B5/B14	15000	31000		
	59	288	3.1	23.80		B5/B14	6295	18500											
	53	323	2.8	26.63		B5/B14	6629	18500											
	48	354	2.5	29.26		B5/B14	6913	18500											
	44	389	2.6	32.14		B5/B14	7198	18500											
	40	417	2.4	35.19		B5/B14	7500	18500											
	36	467	2.1	39.38		B5/B14	7840	18500											
	32	513	1.9	43.27		B5/B14	8118	18500											
	29	563	1.8	47.50		B5/B14	8382	18500											
	25	664	1.7	55.96		B5/B14	8806	18500											
	23	727	1.5	61.25		B5/B14	9007	18500											
	21	801	1.4	67.50		B5/B14	9189	18500											
	19	890	1.2	75.00	ITS923	B5/B14	9332	18500											
	16	1023	1.1	86.28		B5/B14	9411	18500											
	15	1121	1.0	94.46		B5/B14	9374	18500											
	183	93	9.2	7.65	ITS932	B5/B14	3896	15035											
	155	109	7.8	9.03		B5/B14	4275	16428											
	141	120	7.5	9.90		B5/B14	4497	17246											
	124	137	6.6	11.27		B5/B14	4830	18469											
	107	158	5.7	13.06		B5/B14	5235	19958											
	96	177	5.1	14.58		B5/B14	5555	21137											
	83	204	4.9	16.81		B5/B14	5993	22751											
	73	233	4.3	19.24		B5/B14	6435	23000											
	59	286	4.2	23.57		B5/B14	7145	23000											
	57	300	4.0	24.75		B5/B14	7324	23000											
	54	313	4.5	25.81		B5/B14	7479	23000											
	48	350	4.0	28.88		B5/B14	7906	23000											
	40	421	3.9	34.71		B5/B14	8635	23000											
	37	460	3.6	38.01		B5/B14	9004	23000											
	33	504	3.3	42.53		B5/B14	9495	23000											
	30	554	3.0	46.73		B5/B14	9891	23000											
	27	609	2.7	51.30		B5/B14	10283	23000											
	23	717	2.3	60.44		B5/B14	10959	23000											
	21	785	2.1	66.15		B5/B14	11317	23000											
	19	865	1.7	72.90		B5/B14	11684	23000											
	17	961	1.8	81.00	ITS933	B5/B14	12000	23000											
	15	1105	1.5	93.18		B5/B14	12000	23000											
	14	1210	1.4	102.02		B5/B14	12000	23000											
	12	1390	1.2	117.16		B5/B14	12000	23000											
	11	1522	1.1	128.28		B5/B14	12000	23000											
	9.2	1806	0.9	152.21		B5/B14	12000	23000											
	60	283	8.8	23.32	ITS942	B5/B14	9683	31000											
	48	356	7.6	29.42		B5/B14	10965	31000											
	45	380	7.9	31.35		B5/B14	11337	31000											
	35	480	6.3	39.60		B5/B14	12793	31000											
	32	524	5.2	43.25		B5/B14	13375	31000											
	29	581	4.6	47.95		B5/B14	14077	31000											
	26	634	5.0	53.43		B5/B14	14868	31000											
	24	691	4.6	58.22		B5/B14	15000	31000											
	22	766	4.2	64.53		B5/B14	15000	31000											
	20	835	3.6	70.40		B5/B14	15000	31000											
	18	913	3.3	77.00		B5/B14	15000	31000											
	1.85																		
	2.2																		
	100LA4 (1400 min ⁻¹)	247	81	6.1	5.66	ITS922	B5/B14	2949	10402										
		198	102	4.9	7.06		B5/B14	3330	11692										
		167	121	4.1	8.37		B5/B14	3651	12782										
		153	132	4.9	9.13		B5/B14	3826	13376										
		134	150	4.3	10.43		B5/B14	4107	14332										
		116	174	3.7	12.04		B5/B14	4427	15423										
		104	194	3.9	13.50		B5/B14	4693	16338										
		90	223	3.4	15.50		B5/B14	5030	17503										
		79	257	3.5	17.81		B5/B14	5384	18500										
		64	313	2.9	21.73		B5/B14	5912	18500										
		61	330	2.7	22.92		B5/B14	6055	18500										
		59	343	2.6	23.80		B5/B14	6158	18500										
		53	384</td																



Dati tecnici

Technical data

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ U [N]	R₂ P [N]	P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ U [N]	R₂ P [N]
------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------

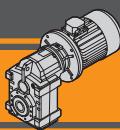
2.2

100LA4	98	205	9.8	14.21	ITS942	B5/B14	7340	26991
(1400 min ⁻¹)	88	229	10	15.91		B5/B14	7809	28652
	81	250	9.6	17.33		B5/B14	8183	29976
	73	276	9.1	19.13		B5/B14	8636	31000
	60	336	7.4	23.32		B5/B14	9604	31000
	48	424	6.4	29.42		B5/B14	10851	31000
	45	452	6.6	31.35		B5/B14	11212	31000
	35	571	5.3	39.60		B5/B14	12611	31000
	32	623	4.3	43.25		B5/B14	13167	31000
	29	691	3.9	47.95		B5/B14	13831	31000
	26	754	4.2	53.43		B5/B14	14582	31000
	24	821	3.9	58.22		B5/B14	15000	31000
	22	910	3.5	64.53		B5/B14	15000	31000
	20	993	3.0	70.40		B5/B14	15000	31000
	18	1086	2.8	77.00		B5/B14	15000	31000
	15	1327	2.4	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000
	14	1410	2.3	99.94		B5/B14	15000	31000
	13	1544	2.1	109.42		B5/B14	15000	31000
	12	1707	1.9	121.00		B5/B14	15000	31000
	10	1898	1.7	134.54		B5/B14	15000	31000
	9.5	2083	1.5	147.69		B5/B14	15000	31000
	8.2	2394	1.3	169.71		B5/B14	15000	31000
	7.5	2621	1.2	185.82		B5/B14	15000	31000
	6.7	2933	1.1	207.90		B5/B14	15000	31000
	6.1	3223	1.0	228.46		B5/B14	15000	31000

3.0

100LB4 (1400 min ⁻¹)	228	121	7.1	6.13	ITS932	B5/B14	3401	13251
	183	150	5.7	7.65		B5/B14	3840	14890
	155	177	4.8	9.03		B5/B14	4201	16240
	141	194	4.6	9.90		B5/B14	4412	17029
	124	221	4.1	11.27		B5/B14	4725	18204
	107	257	3.5	13.06		B5/B14	5103	19626
	96	286	3.1	14.58		B5/B14	5398	20743
	83	330	3.0	16.81		B5/B14	5796	22260
	73	378	2.6	19.24		B5/B14	6191	23000
	59	463	2.6	23.57		B5/B14	6809	23000
	57	486	2.5	24.75		B5/B14	6960	23000
	54	507	2.8	25.81		B5/B14	7091	23000
	48	567	2.5	28.88		B5/B14	7442	23000
	40	682	2.4	34.71		B5/B14	8014	23000
	37	747	2.2	38.01		B5/B14	8287	23000
	33	818	2.0	42.53		B5/B14	8657	23000
	30	899	1.8	46.73		B5/B14	8918	23000
	27	987	1.7	51.30		B5/B14	9154	23000
	23	1163	1.4	60.44		B5/B14	9496	23000
	21	1272	1.3	66.15		B5/B14	9629	23000
	19	1402	1.1	72.90		B5/B14	9715	23000
17	1558	1.1	81.00	ITS933	B5/B14	9724	23000	
	15	1792	0.9	93.18	B5/B14	9562	23000	
98	279	7.2	14.21	ITS942	B5/B14	7258	26808	
	88	313	7.7	15.91	B5/B14	7711	28435	
	81	340	7.1	17.33	B5/B14	8071	29728	
	73	376	6.7	19.13	B5/B14	8504	31000	
	60	458	5.5	23.32	B5/B14	9425	31000	
	48	578	4.7	29.42	B5/B14	10592	31000	
	45	616	4.9	31.35	B5/B14	10925	31000	
	35	778	3.9	39.60	B5/B14	12196	31000	
	32	850	3.2	43.25	B5/B14	12689	31000	
	29	942	2.9	47.95	B5/B14	13269	31000	
	26	1028	3.1	53.43	B5/B14	13929	31000	
	24	1120	2.9	58.22	B5/B14	14413	31000	
	22	1241	2.6	64.53	B5/B14	14983	31000	
	20	1354	2.2	70.40	B5/B14	15000	31000	
	18	1481	2.0	77.00	B5/B14	15000	31000	
15	1809	1.8	94.05	ITS943	B5/B14	15000	31000	
	14	1923	1.7	99.94	B5/B14	15000	31000	
	13	2105	1.5	109.42	B5/B14	15000	31000	
	12	2328	1.4	121.00	B5/B14	15000	31000	
	10	2588	1.2	134.54	B5/B14	15000	31000	
	9.5	2841	1.1	147.69	B5/B14	15000	31000	
	8.2	3265	1.0	169.71	B5/B14	15000	31000	

100LB4	247	111	4.5	5.66	ITS922	B5/B14	2916	10329
(1400 min ⁻¹)	198	139	3.6	7.06		B5/B14	3284	11589
	167	164	3.0	8.37		B5/B14	3591	12648
	153	179	3.6	9.13		B5/B14	3757	13222
	134	205	3.2	10.43		B5/B14	4022	14143
	116	237	2.7	12.04		B5/B14	4319	15186
	104	265	2.8	13.50		B5/B14	4565	16056
	90	304	2.5	15.50		B5/B14	4870	17153
	79	350	2.6	17.81		B5/B14	5185	18309
	64	427	2.1	21.73		B5/B14	5639	18500
	61	450	2.0	22.92		B5/B14	5759	18500
	59	468	1.9	23.80		B5/B14	5843	18500
	53	523	1.7	26.63		B5/B14	6089	18500
	48	575	1.6	29.26		B5/B14	6286	18500
	44	631	1.6	32.14		B5/B14	6470	18500
	40	677	1.5	35.19		B5/B14	6677	18500
	36	757	1.3	39.38		B5/B14	6856	18500
	32	832	1.2	43.27		B5/B14	6976	18500
	29	914	1.1	47.50		B5/B14	7059	18500
	25	1077	1.0	55.06		B5/B14	7090	18500



ITS

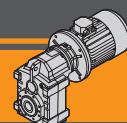
Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Dati tecnici**Technical data**

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]	P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			R ₂ U [N]	R ₂ P [N]
4.0																	
112M4 (1400 min ⁻¹)	247	148	3.4	5.66	ITS922	B5/B14	2876	10238	132S4 (1400 min ⁻¹)	247	204	2.5	5.66	ITS922	B5/B14	2815	10100
	198	185	2.7	7.06		B5/B14	3226	11460		198	254	2.0	7.06		B5/B14	3140	11266
	167	219	2.3	8.37		B5/B14	3516	12480		167	301	1.7	8.37		B5/B14	3403	12228
	153	239	2.7	9.13		B5/B14	3671	13030		153	329	2.0	9.13		B5/B14	3541	12741
	134	273	2.4	10.43		B5/B14	3915	13906		134	376	1.7	10.43		B5/B14	3755	13552
	116	316	2.1	12.04		B5/B14	4186	14891		116	434	1.5	12.04		B5/B14	3985	14448
	104	354	2.1	13.50		B5/B14	4404	15704		104	486	1.5	13.50		B5/B14	4164	15174
	90	406	1.8	15.50		B5/B14	4671	16717		90	558	1.3	15.50		B5/B14	4371	16061
	79	467	1.9	17.81		B5/B14	4937	17767		79	642	1.4	17.81		B5/B14	4564	16953
	64	569	1.6	21.73		B5/B14	5298	18500		64	783	1.1	21.73		B5/B14	4787	18183
	61	600	1.5	22.92		B5/B14	5388	18500		61	825	1.1	22.92		B5/B14	4832	18494
	59	623	1.4	23.80		B5/B14	5450	18500		59	857	1.1	23.80		B5/B14	4859	18500
	53	697	1.3	26.63		B5/B14	5619	18500		228	221	3.8	6.13	ITS932	B5/B14	3314	13027
	48	766	1.2	29.26		B5/B14	5740	18500		183	276	3.1	7.65		B5/B14	3717	14575
	44	842	1.2	32.14		B5/B14	5836	18500		155	325	2.6	9.03		B5/B14	4041	15833
	40	903	1.1	35.19		B5/B14	5961	18500		141	357	2.5	9.90		B5/B14	4226	16559
	36	1010	1.0	39.38		B5/B14	6001	18500		124	406	2.2	11.27		B5/B14	4498	17630
	32	1110	0.9	43.27		B5/B14	5983	18500		107	470	1.9	13.06		B5/B14	4815	18904
	228	161	5.3	6.13	ITS932	B5/B14	3366	13162		96	525	1.7	14.58		B5/B14	5056	19886
	183	200	4.2	7.65		B5/B14	3790	14764		83	605	1.7	16.81		B5/B14	5368	21192
	155	237	3.6	9.03		B5/B14	4137	16077		73	693	1.4	19.24		B5/B14	5661	22462
	141	259	3.5	9.90		B5/B14	4338	16841		59	849	1.4	23.57		B5/B14	6077	23000
	124	295	3.0	11.27		B5/B14	4634	17974		57	891	1.3	24.75		B5/B14	6170	23000
	107	342	2.6	13.06		B5/B14	4988	19337		54	930	1.5	25.81		B5/B14	6246	23000
	96	382	2.4	14.58		B5/B14	5261	20400		48	1040	1.3	28.88		B5/B14	6433	23000
	83	440	2.3	16.81		B5/B14	5625	21833		40	1250	1.3	34.71		B5/B14	6663	23000
	73	504	2.0	19.24		B5/B14	5979	23000		37	1369	1.2	38.01		B5/B14	6728	23000
	59	617	1.9	23.57		B5/B14	6516	23000		33	1500	1.1	42.53		B5/B14	6834	23000
	57	648	1.9	24.75		B5/B14	6644	23000		30	1648	1.0	46.73		B5/B14	6801	23000
	54	676	2.1	25.81		B5/B14	6753	23000		27	1809	0.9	51.30		B5/B14	6701	23000
	48	756	1.9	28.88		B5/B14	7039	23000		177	285	5.3	7.93	ITS942	B5/B14	5157	19427
	40	909	1.8	34.71		B5/B14	7474	23000		146	345	4.3	9.59		B5/B14	5711	21458
	37	996	1.7	38.01		B5/B14	7663	23000		131	384	4.4	10.67		B5/B14	6041	22671
	33	1091	1.5	42.53		B5/B14	7928	23000		118	426	4.0	11.82		B5/B14	6372	23896
	30	1199	1.4	46.73		B5/B14	8071	23000		108	465	4.3	12.91		B5/B14	6667	24990
	27	1316	1.3	51.30		B5/B14	8173	23000		98	512	3.9	14.21		B5/B14	7002	26238
	23	1550	1.1	60.44		B5/B14	8224	23000		88	573	4.2	15.91		B5/B14	7405	27755
	21	1697	1.0	66.15		B5/B14	8162	23000		81	624	3.8	17.33		B5/B14	7720	28952
	98	372	5.4	14.21	ITS942	B5/B14	7155	26580		73	689	3.6	19.13		B5/B14	8095	30386
	88	417	5.8	15.91		B5/B14	7589	28163		60	840	3.0	23.32		B5/B14	8864	31000
	81	454	5.3	17.33		B5/B14	7931	29417		48	1060	2.5	29.42		B5/B14	9782	31000
	73	501	5.0	19.13		B5/B14	8340	30929		45	1129	2.7	31.35		B5/B14	10029	31000
	60	611	4.1	23.32		B5/B14	9201	31000		35	1426	2.1	39.60		B5/B14	10899	31000
	48	771	3.5	29.42		B5/B14	10268	31000		32	1558	1.7	43.25		B5/B14	11198	31000
	45	821	3.7	31.35		B5/B14	10567	31000		29	1727	1.6	47.95		B5/B14	11513	31000
	35	1037	2.9	39.60		B5/B14	11677	31000		26	1884	1.7	53.43		B5/B14	11889	31000
	32	1133	2.4	43.25		B5/B14	12093	31000		24	2053	1.6	58.22		B5/B14	12076	31000
	29	1256	2.1	47.95		B5/B14	12567	31000		22	2276	1.4	64.53		B5/B14	12231	31000
	26	1370	2.3	53.43		B5/B14	13113	31000		20	2483	1.2	70.40		B5/B14	12289	31000
	24	1493	2.1	58.22		B5/B14	13478	31000		18	2716	1.1	77.00		B5/B14	12262	31000
	22	1655	1.9	64.53		B5/B14	13882	31000		15	3317	1.0	94.05	ITS943	B5/B14	11787	31000
	20	1806	1.7	70.40		B5/B14	14184	31000									
	18	1975	1.5	77.00		B5/B14	14446	31000									
	15	2412	1.3	94.05	ITS943	B5/B14	14785	31000									
	14	2563	1.2	99.94		B5/B14	14800	31000									
	13	2807	1.1	109.42		B5/B14	14723	31000									
	12	3103	1.0	121.00		B5/B14	14473	31000									

7.5

132MA4 (1400 min ⁻¹)	247	278	1.8	5.66	ITS922	B5/B14	2734	9917
	198	347	1.4	7.06		B5/B14	3025	11008
	167	411	1.2	8.37		B5/B14	3253	11892
	153	448	1.4	9.13		B5/B14	3369	12357
	134	512	1.3	10.43		B5/B14	3542	13078
	116	592	1.1	12.04		B5/B14	3717	13857
	104	663	1.1	13.50		B5/B14	3843	14469
	90	761	1.0	15.50		B5/B14	3972	15188
	79	875	1.0	17.81		B5/B14	4066	15869



Dati tecnici

Technical data

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R_{2 U} [N]	R_{2 P} [N]
------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------

7.5									
132MA4 (1400 min ⁻¹)	228	301	2.8	6.13	ITS932	B5/B14	3245	12848	
	183	376	2.3	7.65		B5/B14	3618	14323	
	155	444	1.9	9.03		B5/B14	3912	15506	
	141	486	1.9	9.90		B5/B14	4078	16183	
	124	553	1.6	11.27		B5/B14	4316	17170	
	107	642	1.4	13.06		B5/B14	4585	18326	
	96	716	1.3	14.58		B5/B14	4782	19201	
	83	825	1.2	16.81		B5/B14	5025	20338	
	73	945	1.1	19.24		B5/B14	5237	21409	
	59	1158	1.0	23.57		B5/B14	5492	22947	
	57	1216	1.0	24.75		B5/B14	5538	23000	
	54	1268	1.1	25.81		B5/B14	5571	23000	
	48	1418	1.0	28.88		B5/B14	5627	23000	
	40	1705	1.0	34.71		B5/B14	5583	23000	
					ITS942	B5/B14	5076	19243	
	177	389	3.9	7.93		B5/B14	5601	21210	
	146	471	3.2	9.59		B5/B14	5911	22378	
	131	524	3.2	10.67		B5/B14	6220	23553	
	118	581	2.9	11.82		B5/B14	6492	24597	
	108	634	3.2	12.91		B5/B14	6797	25781	
	98	698	2.9	14.21		B5/B14	7160	27212	
	88	781	3.1	15.91		B5/B14	7440	28332	
	81	851	2.8	17.33		B5/B14	7767	29663	
	73	940	2.7	19.13		B5/B14	8415	31000	
	60	1145	2.2	23.32		B5/B14	9133	31000	
	48	1445	1.9	29.42		B5/B14	9312	31000	
	45	1540	1.9	31.35		B5/B14	9861	31000	
	35	1945	1.5	39.60		B5/B14	10004	31000	
	32	2124	1.3	43.25		B5/B14	10108	31000	
	29	2355	1.1	47.95		B5/B14	10256	31000	
	26	2569	1.2	53.43		B5/B14	10206	31000	
	24	2800	1.1	58.22		B5/B14	10030	31000	
	22	3103	1.0	64.53		B5/B14			

9.2								
132L4 (1400 min ⁻¹)	247	341	1.5	5.66	ITS922	B5/B14	2666	9762
	198	425	1.2	7.06		B5/B14	2928	10789
	167	504	1.0	8.37		B5/B14	3125	11607
	153	550	1.2	9.13		B5/B14	3222	12030
	134	629	1.0	10.43		B5/B14	3361	12676
	228	370	2.3	6.13	ITS932	B5/B14	3186	12696
	183	461	1.8	7.65		B5/B14	3534	14108
	155	544	1.6	9.03		B5/B14	3804	15229
	141	596	1.5	9.90		B5/B14	3952	15864
	124	679	1.3	11.27		B5/B14	4161	16779
	107	787	1.1	13.06		B5/B14	4390	17835
	96	878	1.0	14.58		B5/B14	4550	18619
	83	1012	1.0	16.81		B5/B14	4734	19612
	177	477	3.1	7.93	ITS942	B5/B14	5007	19086
	146	578	2.6	9.59		B5/B14	5508	20999
	131	643	2.6	10.67		B5/B14	5800	22130
	118	712	2.4	11.82		B5/B14	6089	23262
	108	778	2.6	12.91		B5/B14	6342	24263
	98	856	2.3	14.21		B5/B14	6623	25394
	88	958	2.5	15.91		B5/B14	6952	26750
	81	1044	2.3	17.33		B5/B14	7202	27805
	73	1153	2.2	19.13		B5/B14	7488	29048
	60	1405	1.8	23.32		B5/B14	8034	31000
	48	1773	1.5	29.42		B5/B14	8582	31000
	45	1889	1.6	31.35		B5/B14	8703	31000
	35	2386	1.3	39.60		B5/B14	8979	31000
	32	2606	1.0	43.25		B5/B14	8990	31000
	29	2889	0.9	47.95		B5/B14	8914	31000
	26	3152	1.0	53.43		B5/B14	8869	31000

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	sf	i			R₂ U [N]	R₂ P [N]
------------------------------	--	------------------------------	-----------	----------	---	---	-------------------------------	-------------------------------

11.0								
160M4 (1400 min ⁻¹)	228	442	1.9	6.13	ITS932	B5	3123	12535
	183	551	1.5	7.65		B5	3446	13881
	155	651	1.3	9.03		B5	3688	14935
	141	713	1.3	9.90		B5	3819	15526
	124	812	1.1	11.27		B5	3997	16366
	107	941	1.0	13.06		B5	4183	17315
	177	571	2.6	7.93	ITS942	B5	4934	18920
	146	691	2.2	9.59		B5	5409	20776
	131	768	2.2	10.67		B5	5683	21867
	118	851	2.0	11.82		B5	5952	22953
	108	930	2.2	12.91		B5	6184	23910
	98	1024	2.0	14.21		B5	6438	24983
	88	1146	2.1	15.91		B5	6732	26261
	81	1248	1.9	17.33		B5	6950	27246
	73	1378	1.8	19.13		B5	7193	28397
	60	1680	1.5	23.32		B5	7630	30695
	48	2119	1.3	29.42		B5	7999	31000
	45	2258	1.3	31.35		B5	8058	31000
	35	2853	1.1	39.60		B5	8046	31000

15.0								
160L4 (1400 min ⁻¹)	228	603	1.4	6.13	ITS932	B5	2984	12177
	183	752	1.1	7.65		B5	3248	13377
	155	887	1.0	9.03		B5	3432	14283
	177	779	1.9	7.93	ITS942	B5	4771	18551
	146	942	1.6	9.59		B5	5189	20280
	131	1048	1.6	10.67		B5	5423	21282
	118	1161	1.5	11.82		B5	5646	22267
	108	1268	1.6	12.91		B5	5832	23124
	98	1396	1.4	14.21		B5	6028	24070
	88	1563	1.5	15.91		B5	6242	25174
	81	1702	1.4	17.33		B5	6389	26006
	73	1879	1.3	19.13		B5	6537	26950
	60	2291	1.1	23.32		B5	6733	28729

18.5								
180M4 (1400 min ⁻¹)	177	960	1.6	7.93	ITS942	B5	4629	18228
	146	1162	1.3	9.59		B5	4997	19846
	131	1292	1.3	10.67		B5	5196	20770
	118	1432	1.2	11.82		B5	5378	21667
	108	1564	1.3	12.91		B5	5524	22436
	98	1722	1.2	14.21		B5	5670	23271
	88	1927	1.2	15.91		B5	5814	24224
	81	2099	1.1	17.33		B5	5898	24920
	73	2318	1.1	19.13		B5	5963	25685

22.0								
180L4 (1400 min ⁻¹)	177	1142	1.3	7.93	ITS942	B5	4487	17905
	146	1382	1.1	9.59		B5	4805	19412
	131	1537	1.1	10.67		B5	4968	20258
	118	1703	1.0	11.82		B5	5110	21067
	108	1859	1.1	12.91		B5	5217	21749
	98	2048	1.0	14.21		B5	5311	22473
	86	2262	1.0	15.51		B5	5525	23273



ITS

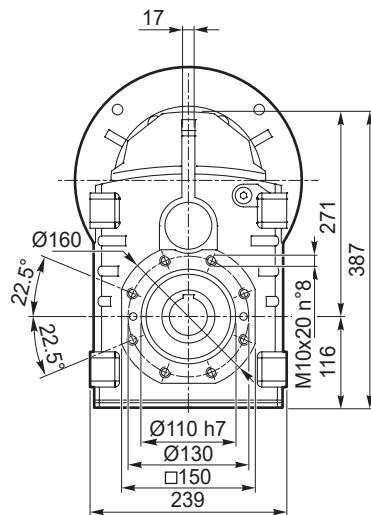
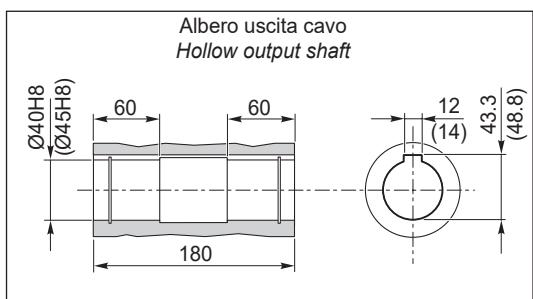
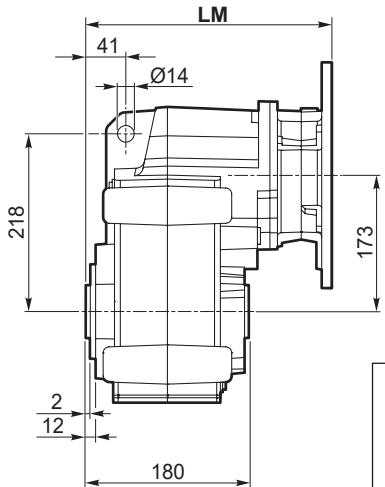
Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

Dimensioni

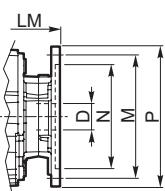
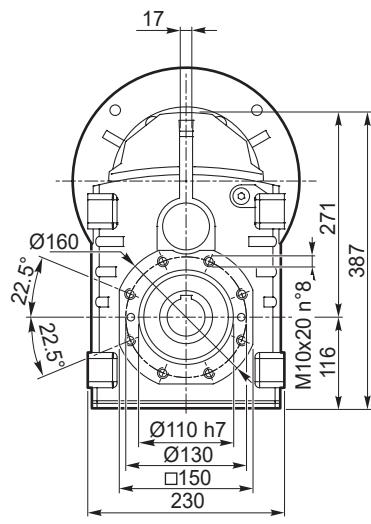
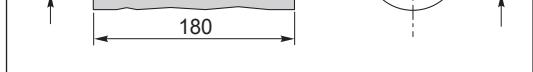
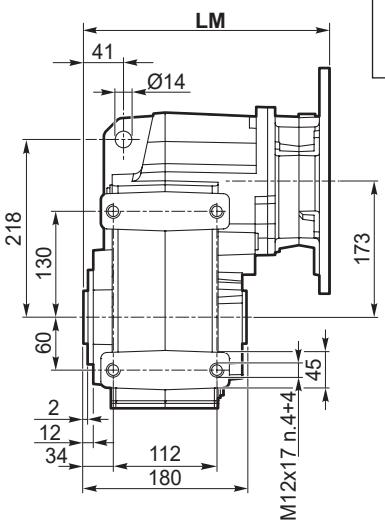
Dimensions

ITS 922 - ITS 923

ITS 922 U
ITS 923 U



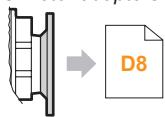
ITS 922 P
ITS 923 P



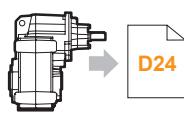
Dimensioni IEC / IEC Dimensions

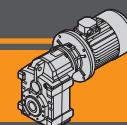
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
LM	282.5	282.5	282.5	287	286.5	287	307.5	
N	110	130	130	95	180	110	230	130
M	130	165	165	115	215	130	265	165
P	160	200	200	140	250	160	300	200
D	14	19		24		28		38

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITSIS..





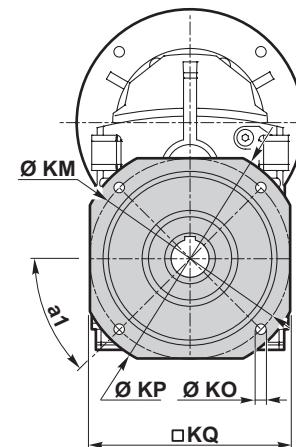
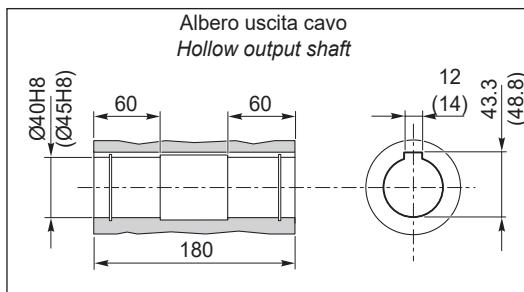
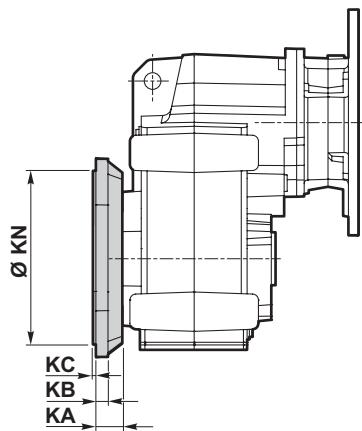
Dimensioni

Dimensions

ITS 922 - ITS 923

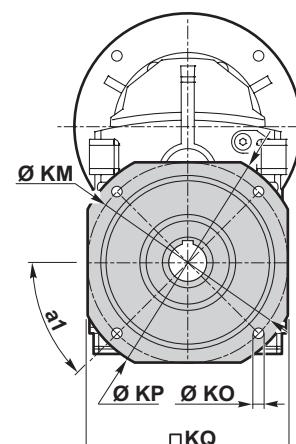
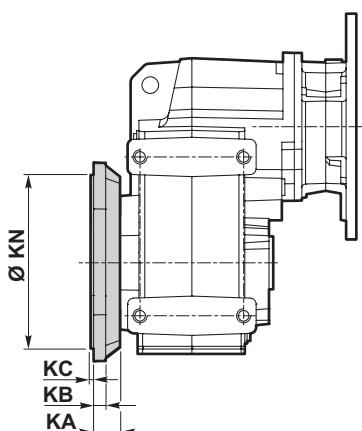
ITS 922 U/F...

ITS 923 U/F...



ITS 922 P/F...

ITS 923 P/F...



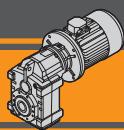
Versione F / F Version

ITS	KA	a ₁	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
922 923	35	45°	13	4	165	130	11	200	172	F200	2.6
	35	45°	13	4	215	180	14	250	215	F250	3.8
	35	45°	13	4	265	230	14	300	265	F300	5.6

Peso / Weight [kg]

ITS	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14
922 U	-	42	42	41	44	42	47	44
922 P	-	42	42	41	44	41	47	44
923 U	44	45	45	44	47	44	-	-
923 P	44	44	44	43	46	44	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

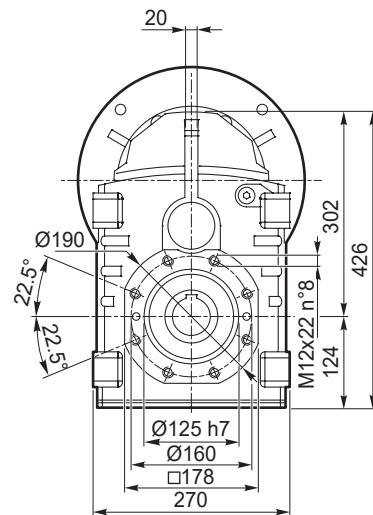
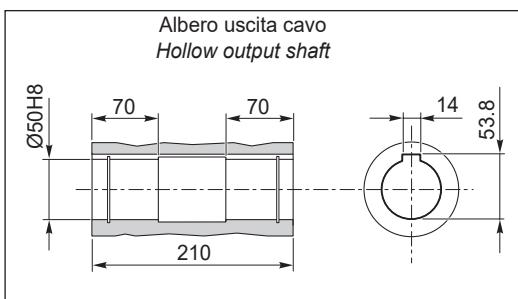
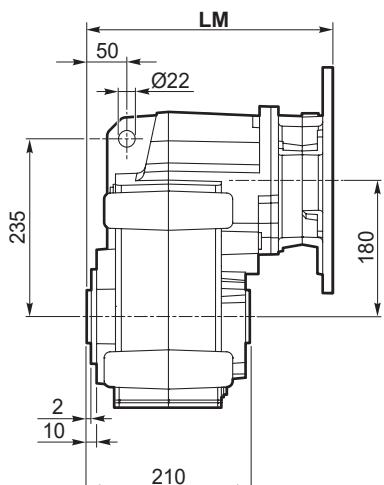
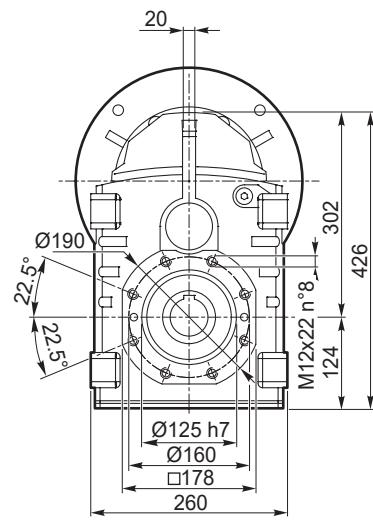
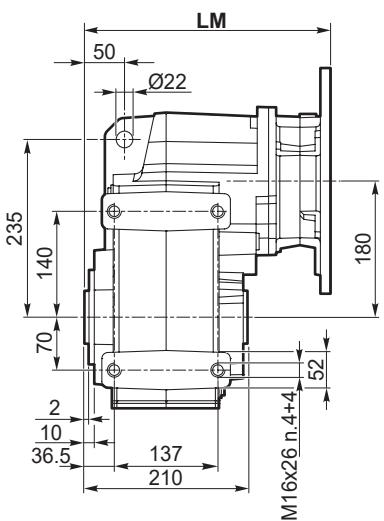
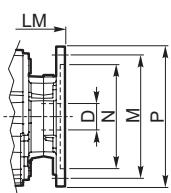


ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

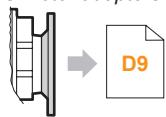
Dimensioni

Dimensions

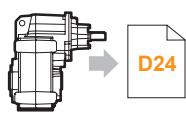
ITS 932 - ITS 933**ITS 932 U****ITS 933 U****ITS 932 P****ITS 933 P****Dimensioni IEC / IEC Dimensions**

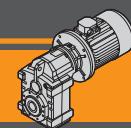
	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
LM	297.5	297.5	297.5	302	301.5	302		322.5	372.5
N	110	130	130	95	180	110	230	130	250
M	130	165	165	115	215	130	265	165	300
P	160	200	200	140	250	160	300	200	350
D	14	19		24		28		38	42

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITSIS..





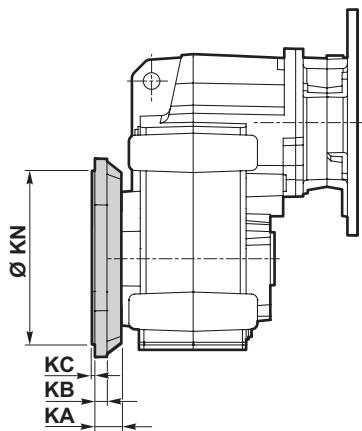
Dimensioni

Dimensions

ITS 932 - ITS 933

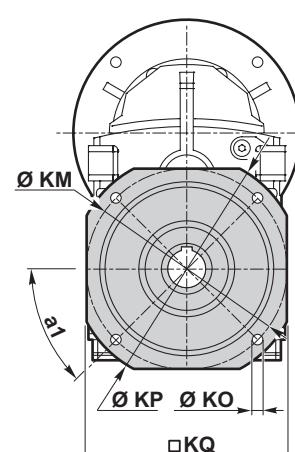
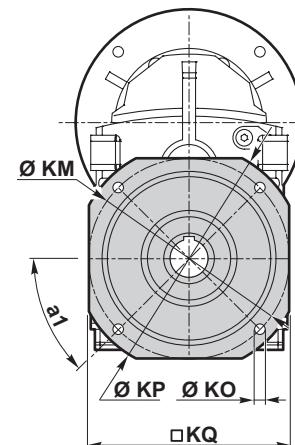
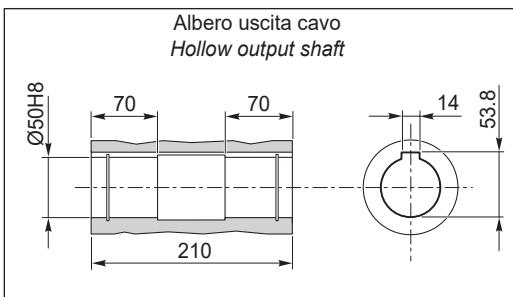
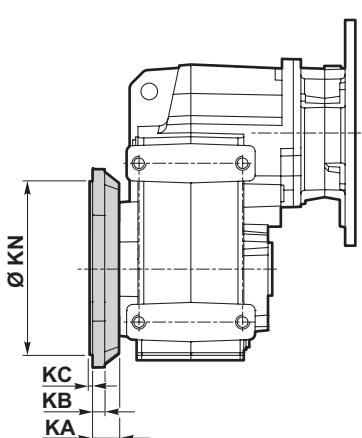
ITS 932 U/F...

ITS 933 U/F...



ITS 932 P/F...

ITS 933 P/F...



Versione F / F Version

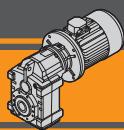
ITS	KA	a ₁	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
932	40	45°	16	4	215	180	14	250	215	F250	4.8
	40	45°	16	4	265	230	14	300	265	F300	7.1
	40	45°	16	4	300	250	18	350	300	F350	9.1

Peso / Weight [kg]

ITS	71 B5	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5
932 U	-	55	55	54	57	54	60	57	68
932 P	-	54	54	53	56	54	59	56	68
933 U	58	59	59	58	61	58	-	-	-
933 P	58	58	58	57	60	58	-	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)

Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position



ITS

Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

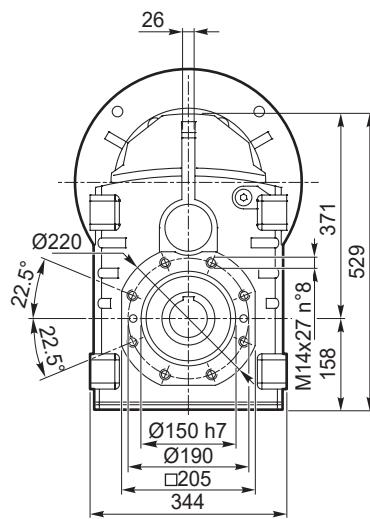
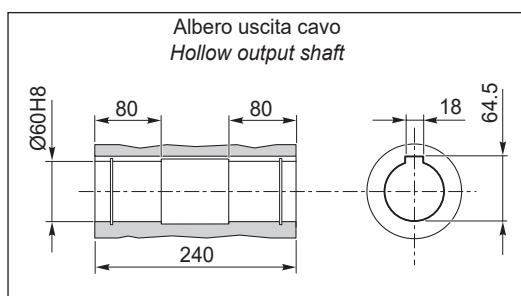
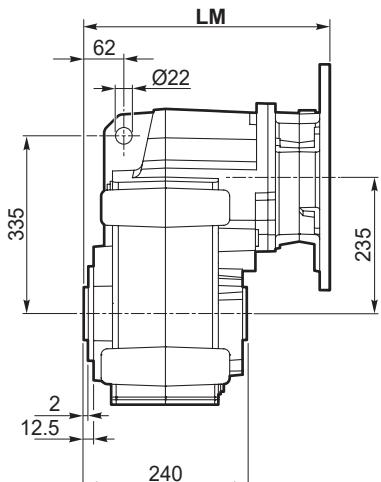
Dimensioni

Dimensions

ITS 942 - ITS 943

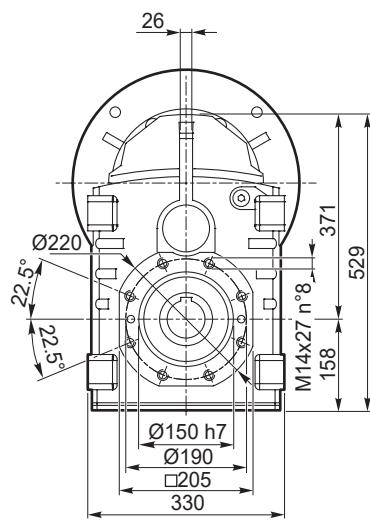
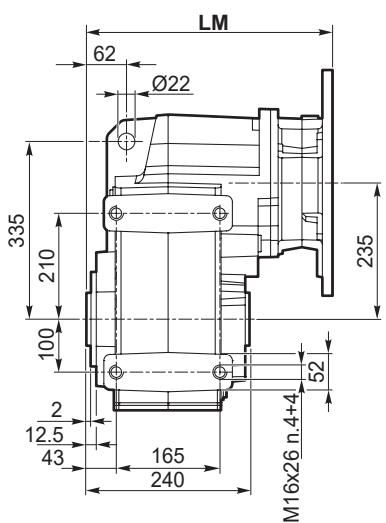
ITS 942 U

ITS 943 U

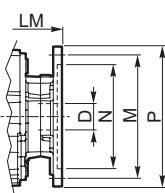


ITS 942 P

ITS 943 P



Dimensioni IEC / IEC Dimensions

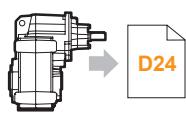


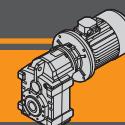
	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
LM	325.5	325.5	330	329.5	330	350.5		400.5	400.5
N	130	130	95	180	110	230	130	250	250
M	165	165	115	215	130	265	165	300	300
P	200	200	140	250	160	300	200	350	350
D	19		24		28		38	42	48

IEC Motori applicabili
IEC Motor adapters



ITSIS..



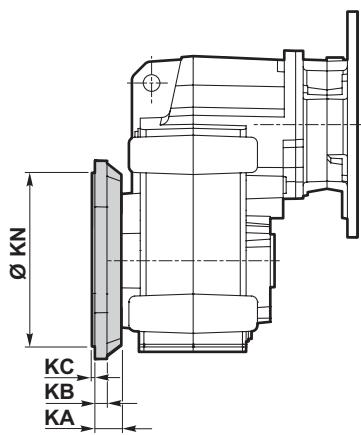


Dimensioni

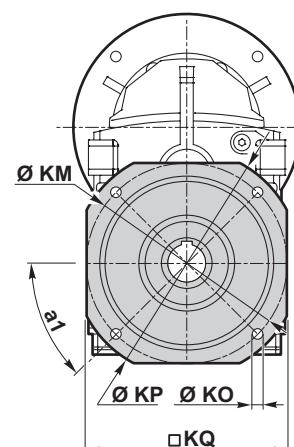
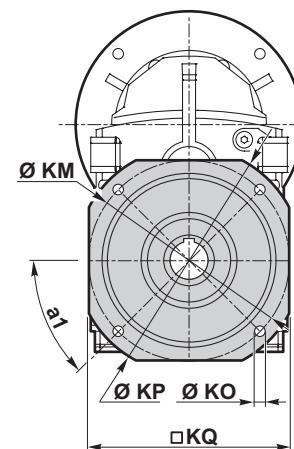
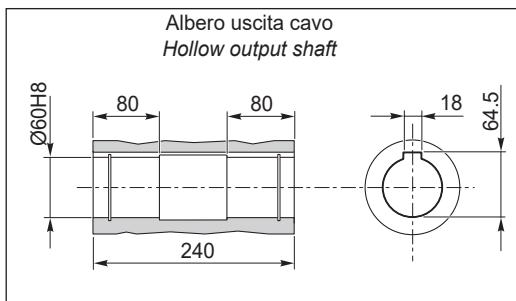
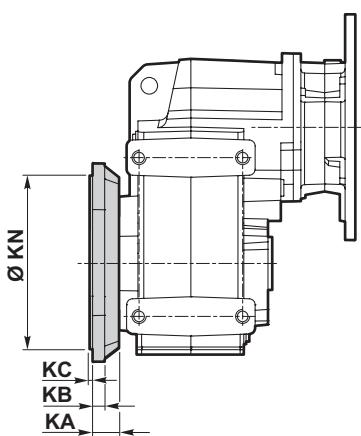
Dimensions

ITS 942 - ITS 943

ITS 942 U/F...
ITS 943 U/F...



ITS 942 P/F...
ITS 943 P/F...



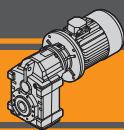
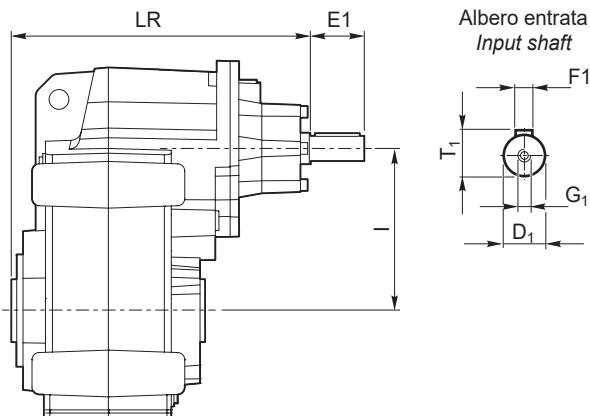
Versione F / F Version

ITS	KA	a ₁	KB	KC	Ø KM	KN f7	KO	KP□	KQ	Flangia / Flange	Peso / Weight [kg]
										Tipo / Type	
942	42.5	45°	18	4	265	230	14	300	265	F300	7.4
	42.5	45°	18	5	300	250	18	350	300	F350	10.2
	42.5	45°	18	5	400	350	18	450	400	F450	16.9

Peso / Weight [kg]

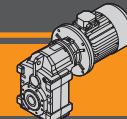
ITS	80 B5	90 B5	90 B14	100/112 B5	100/112 B14	132 B5	132 B14	160 B5	180 B5
942 U	-	93	92	95	92	98	95	109	109
942 P	-	92	91	94	91	97	94	108	108
943 U	99	99	98	101	98	104	101	-	-
943 P	98	98	97	100	97	103	100	-	-

Nota: peso del riduttore complessivo di olio per la posizione M1 (B3)
Note: weight of the gearbox filled with oil for M1 (B3) assembly position

**ITS****Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors****Dimensioni****Dimensions****ITSI...
S...**

ITSI... S...	Versione Version	LR	D1	E1	I	T1	F1	G1
922	U P U/F... P/F...	315	28	60	173	31	8	M10
923		315	28	60	173	31	8	M10
932		330	28	60	180	31	8	M10
933		330	28	60	180	31	8	M10
942		375.5	38	80	235	41	10	M12
943		358	28	60	235	31	8	M10

ITSI... S...	Peso / Weight [kg]
922 U	43
922 P	43
923 U	46
923 P	45
932 U	56
932 P	55
933 U	60
933 P	59
942 U	99
942 P	98
943 U	100
943 P	99

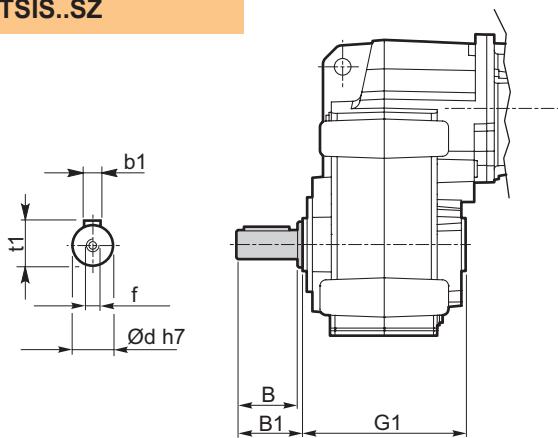


Accessori

Accessories

Albero lento / Output shaft

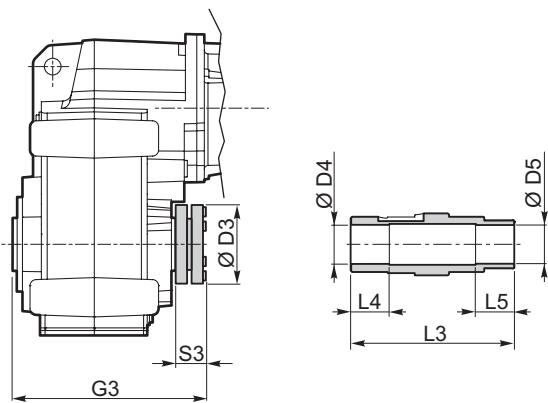
**ITS...SZ
ITISIS..SZ**



ITS	d h7	B	B1	G1	f	b1	t1	Peso / Weight [kg]
922 923	40	80	84	180	M16	12	43	2.2
932 933	50	100	105	210	M16	14	53.5	4.3
942 943	60	120	125	240	M20	18	64	7.1

Albero lento con calettatore / Output shaft with shrink disk

**ITS...G...
ITISIS..G..**

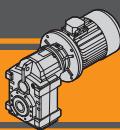


Albero lento con calettatore / Output shaft with shrink disk

ITS		D3	D4 H8	D5 H8	G3	L3	L4	L5	S3	G4
922/3	G40	100	41	40	217.5	215	45	45	34.5	90
	G45	100	46	45	217.5	215	45	45	34.5	90
932/3	G50	110	51	50	247.5	245	50	50	34.5	105
942/3	G60	138	61	60	280.5	279	60	60	37.5	120

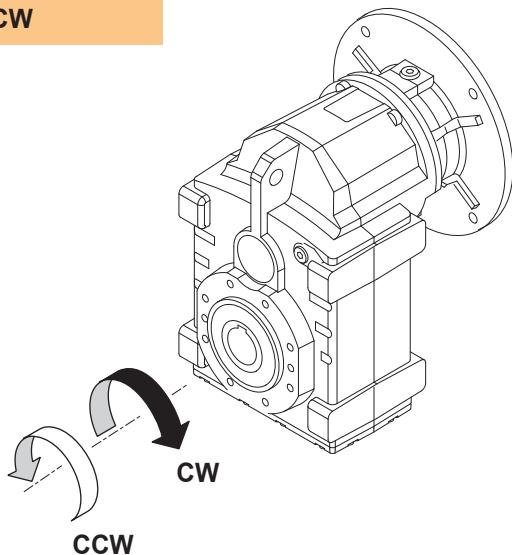
Kit albero uscita con calettatore disponibile a richiesta:
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

Output shaft kit with shrink disk available on request:
for assembly instructions please contact our Technical Service



Dispositivo antiretro / Backstop device

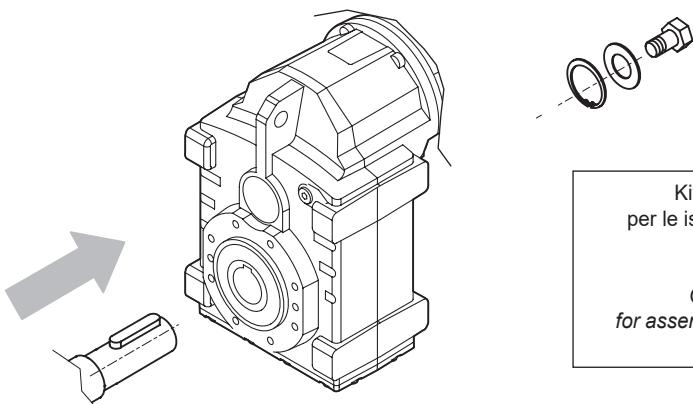
ITS...CW
ITS...CCW



Il dispositivo antiretro permette la rotazione dell'albero in un solo senso senza creare ingombri aggiuntivi.
Prima di utilizzarlo è necessario specificare il senso di rotazione dell'albero di uscita come mostrato in figura.

*The backstop device allows the output shaft to rotate in just one direction.
Before using it, please specify output shaft rotation direction as shown in the figure.*

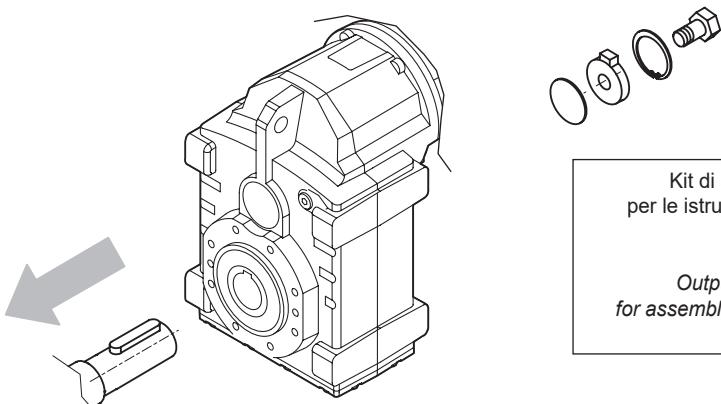
Kit di montaggio albero uscita / Output shaft assembly kit



Kit di montaggio albero uscita disponibile a richiesta:
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.
Viti escluse dalla fornitura

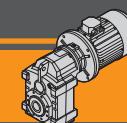
*Output shaft assembly kit available upon request:
for assembly instructions please contact our Technical Assistance
Screws not provided*

Kit di smontaggio albero uscita / Output shaft disassembly kit

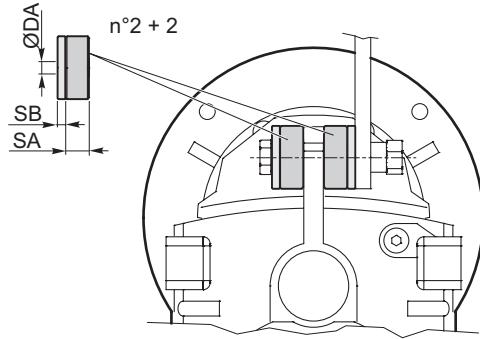


Kit di smontaggio albero uscita disponibile a richiesta:
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.
Viti escluse dalla fornitura

*Output shaft disassembly kit available upon request:
for assembly instructions please contact our Technical Assistance
Screws not provided*



Kit braccio di reazione / Torque arm kit

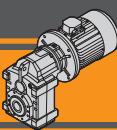


Kit braccio di reazione disponibile a richiesta:
per le istruzioni di montaggio riferirsi al nostro Servizio Tecnico.

*Torque arm kit available upon request:
for assembly instructions please contact our Technical Assistance*

Braccio di reazione / Torque arm

ITS	ØDA	SA	SB
922	13	15	5
923			
932	21	30	10
933			
942	21	30	10
943			



Note / Notes



Appendice Appendix

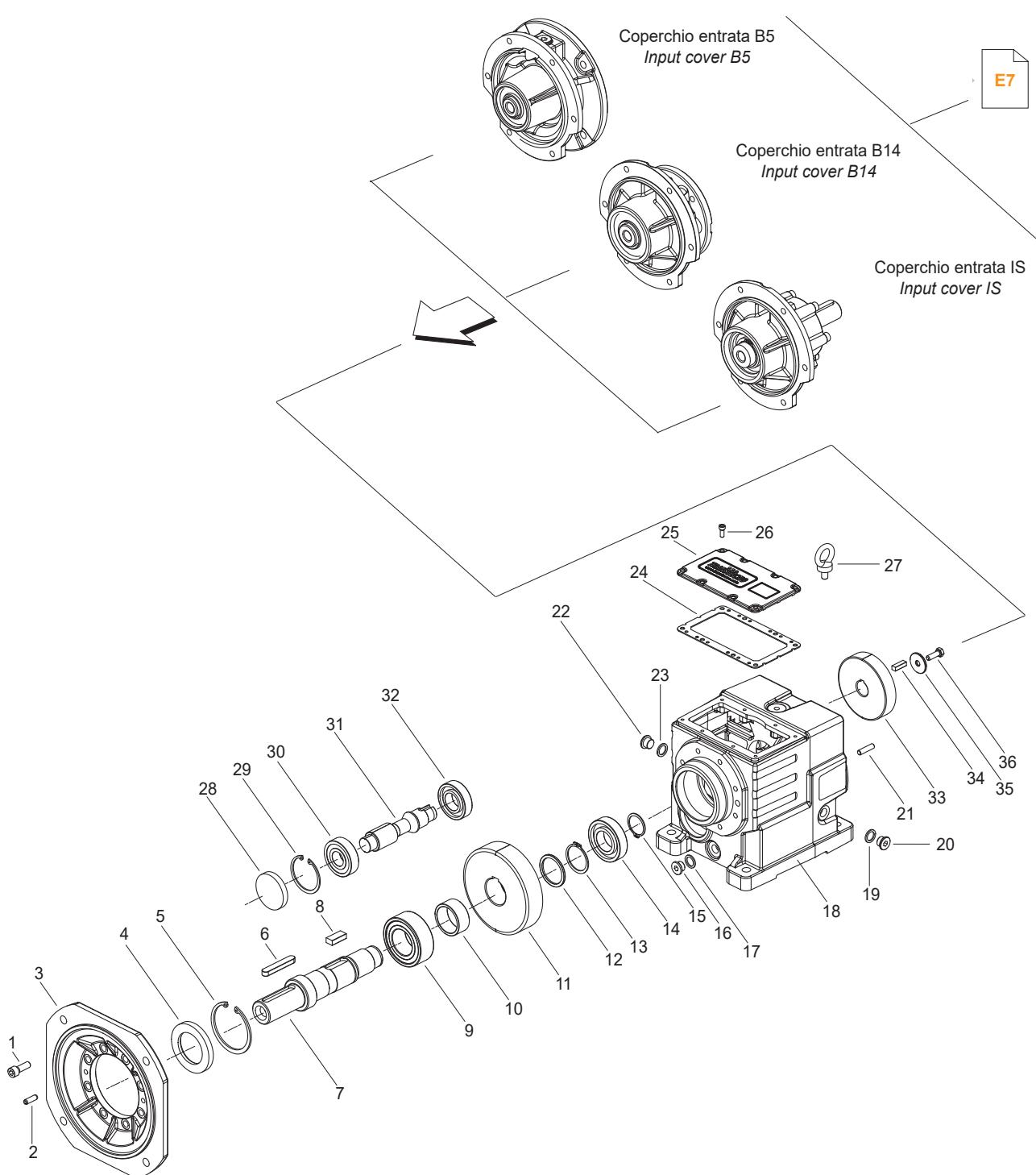


Indice	Index	Pag. Page
Liste parti di ricambio	<i>Spare parts list</i>	
ITH..2	<i>ITH..2</i>	E2
ITH..3	<i>ITH..3</i>	E3
ITB..	<i>ITB..</i>	E4
ITS..2	<i>ITS..2</i>	E5
ITS..3	<i>ITS..3</i>	E6
Coperchio entrata	<i>Input cover</i>	E7

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

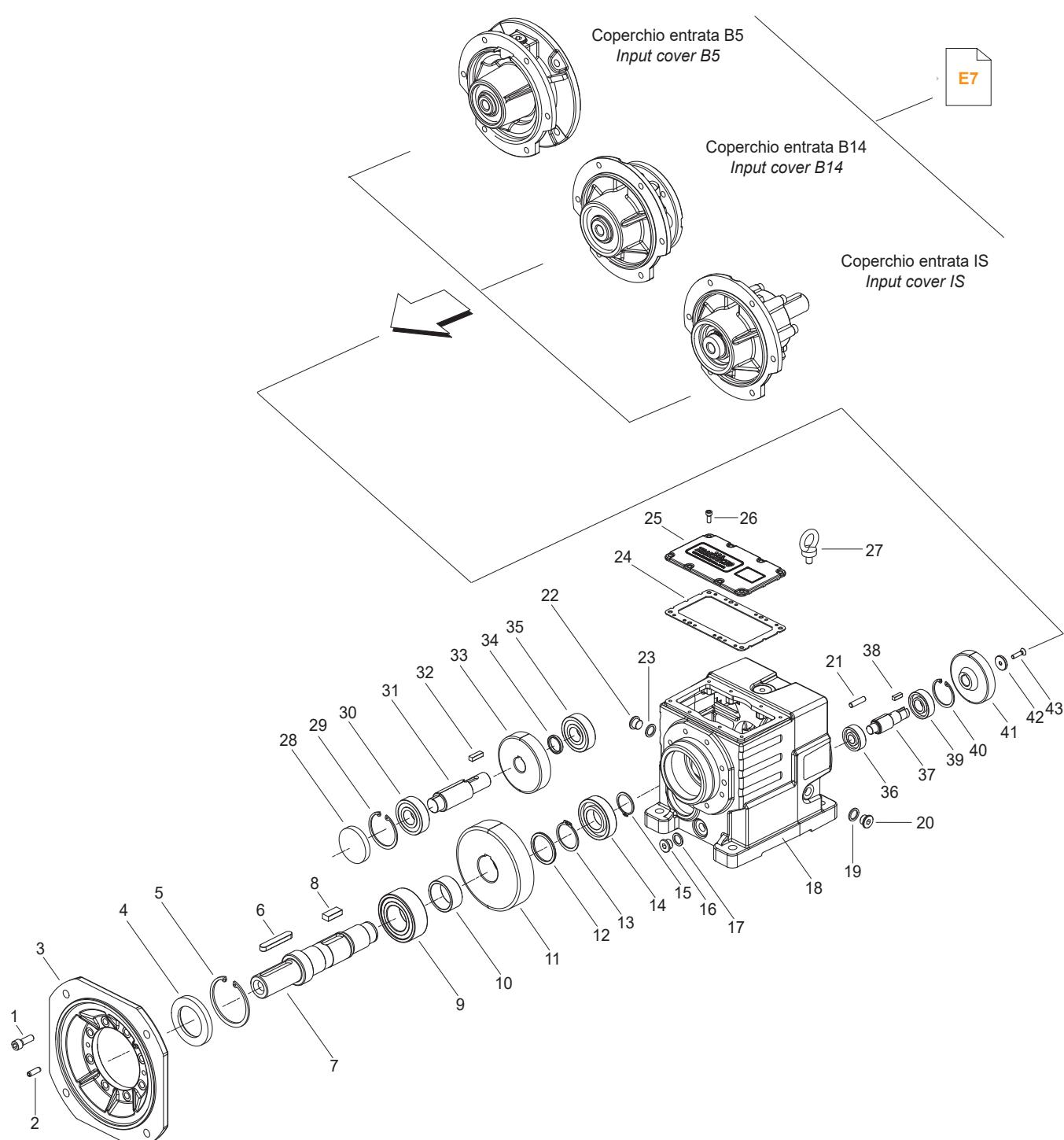
This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com

ITH..2



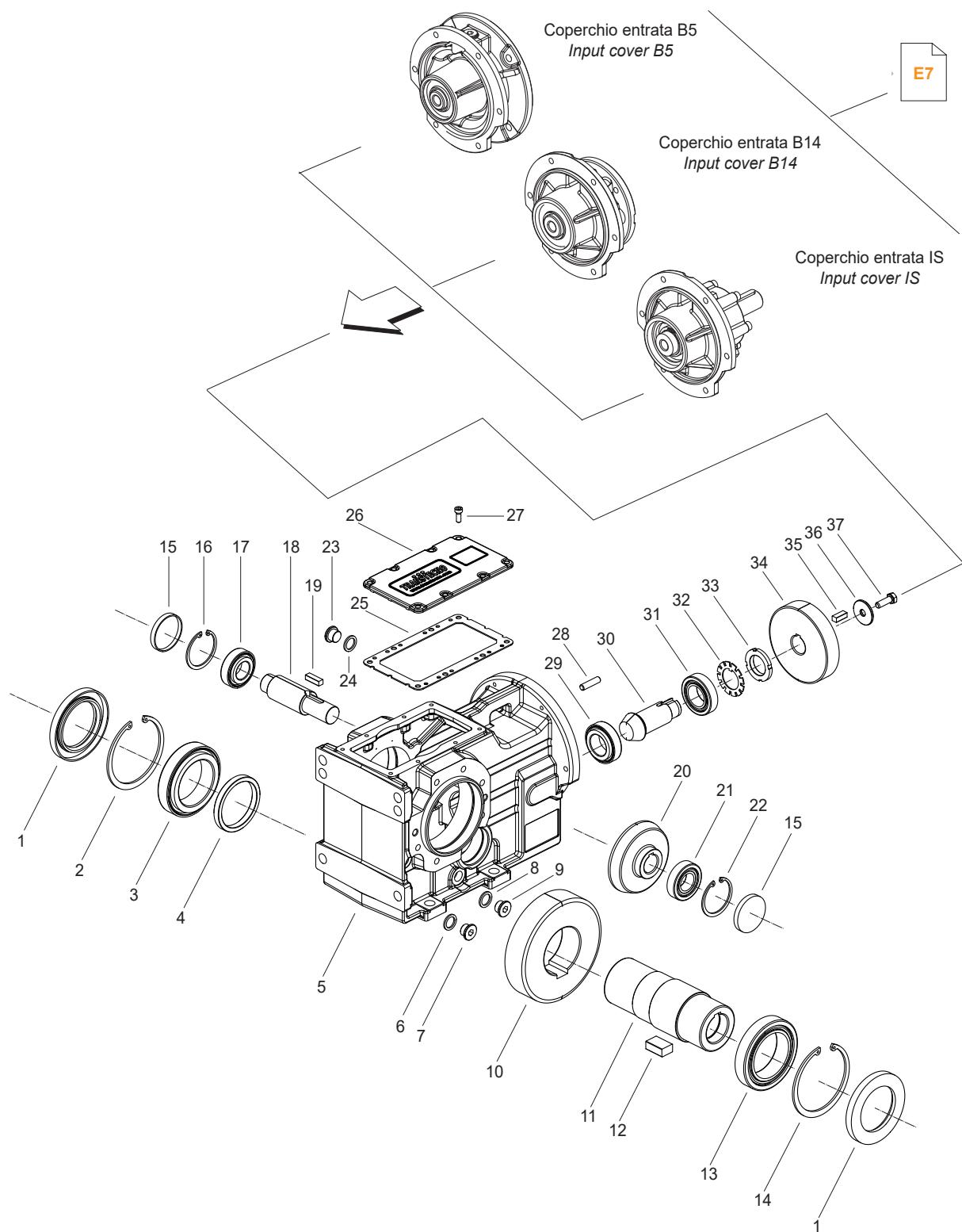
ITH	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	4	28
112	45/80/10	52x10
122	55/85/10	62x10
132	65/100/10	72x10
142	75/120/10	80x10

ITH..3



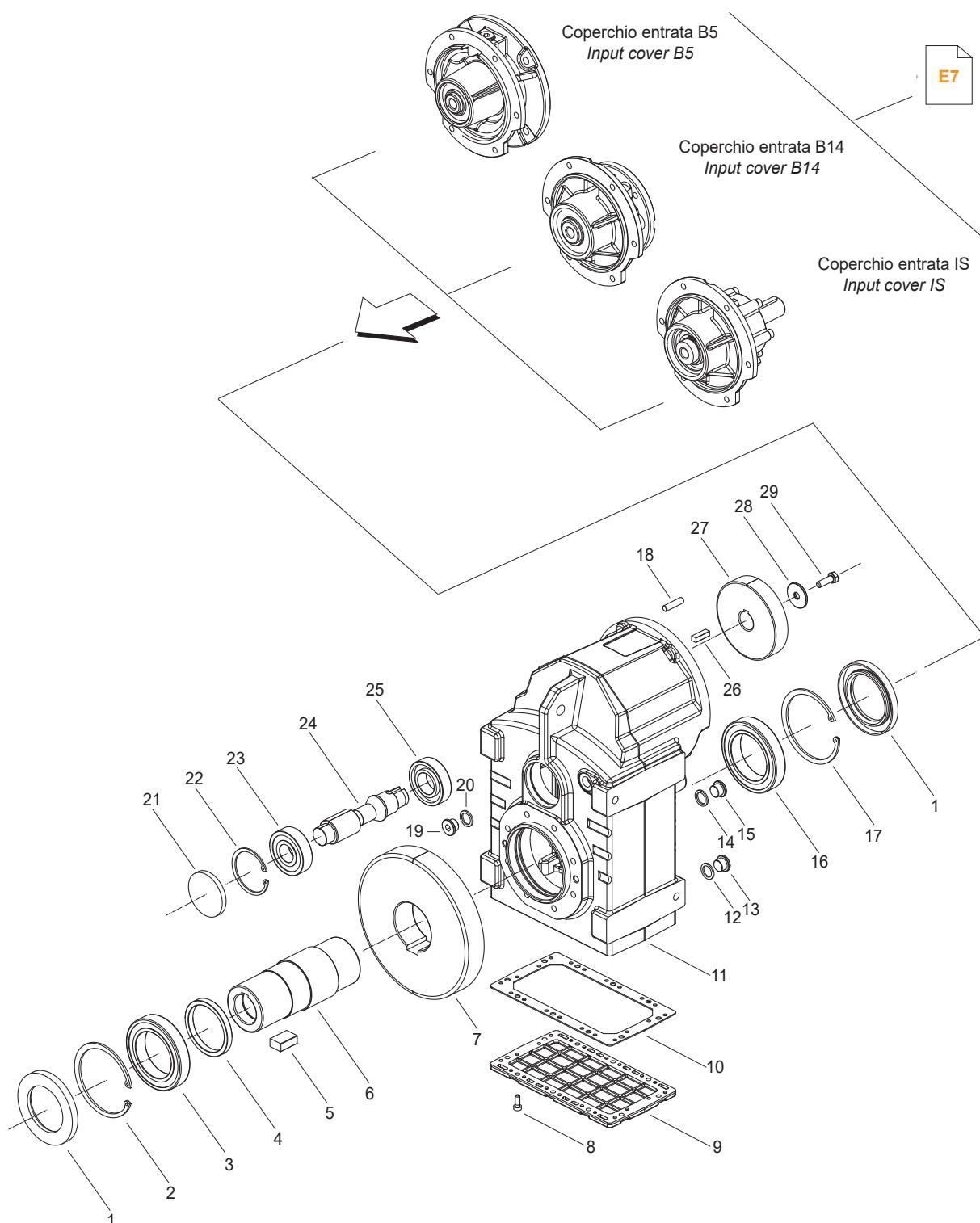
ITH	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	4	28
113	45/80/10	52x10
123	55/85/10	62x10
133	65/100/10	72x10
143	75/120/10	80x10

ITB ..



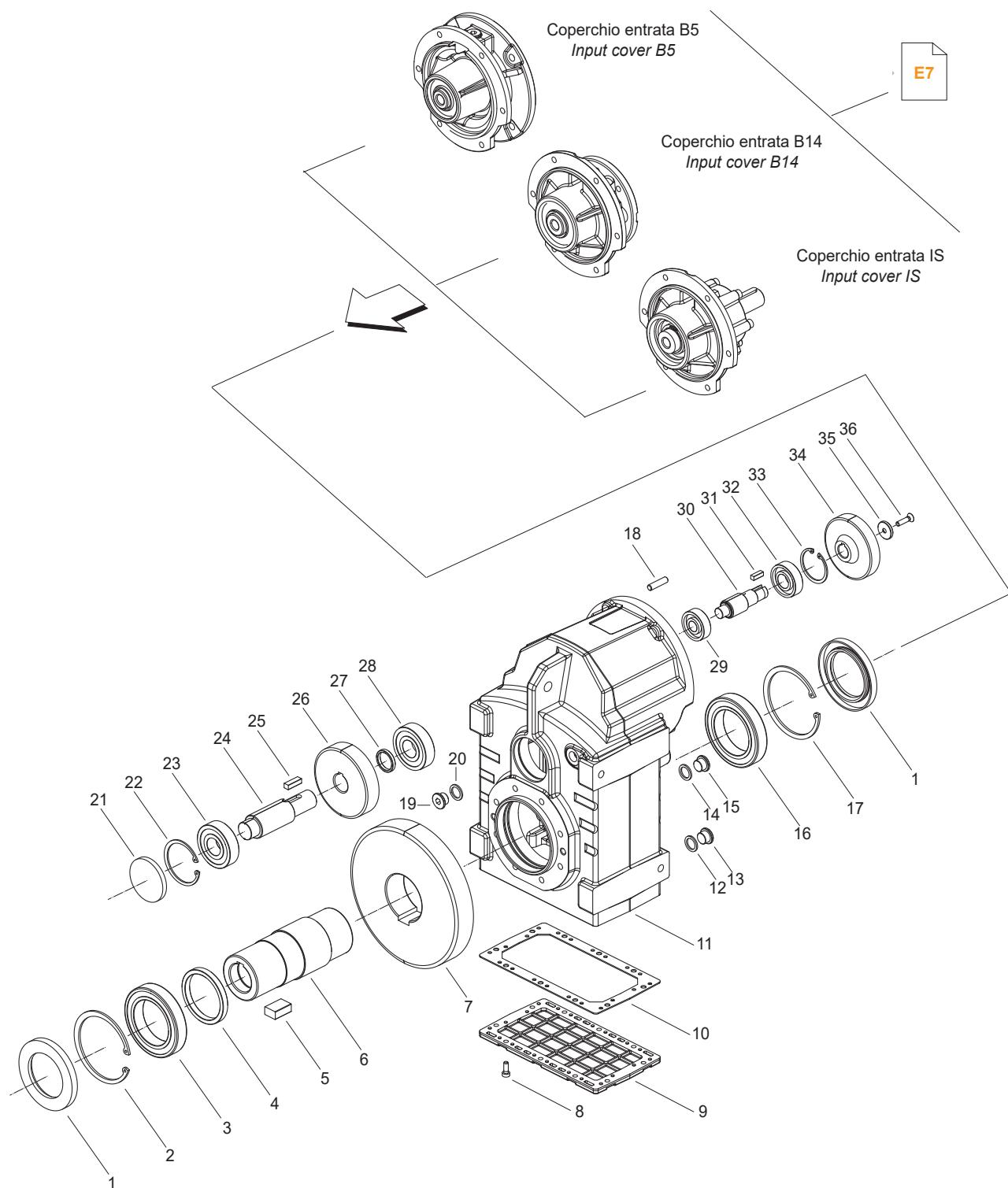
ITB	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	1	15
423	65/100/10	52x7
433	70/110/12	72x10
443	85/130/10	80x10

ITS ..2



ITS	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	1	21
922	65/100/10	62x7
932	70/110/12	62x7
942	85/130/10	72x10

ITS ..3

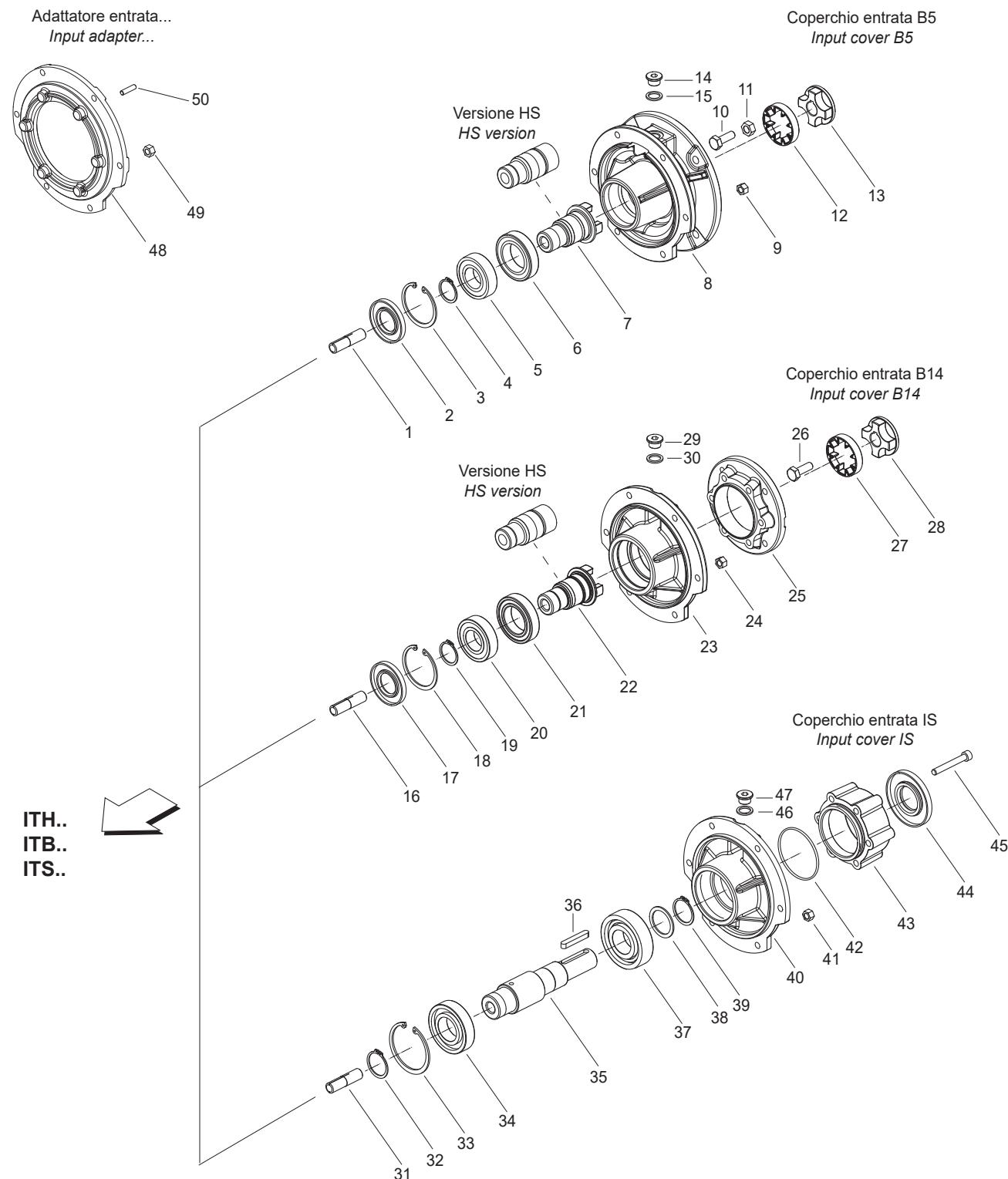


ITS	Anelli di tenuta / Oil seals	RCA
	1	21
923	65/100/10	62x10
933	70/110/12	62x10
943	85/130/10	72x10

Lista parti di ricambio

Spare parts list

COPERCHIO ENTRATA - INPUT COVER



IEC B5	Anelli di tenuta / Oil seals
	2
71	30/62/7
80/90	30/62/7
100/112	35/72/7
132	40/80/10
160/180	50/110/12
200	60/130/12

IEC B14	Anelli di tenuta / Oil seals
	17
90	35/72/7
100/112	35/72/7
132	40/80/10

IS	Anelli di tenuta / Oil seals
	44
24	35/80/8
28	35/80/8
38	45/100/10

Note/Notes



TRANSTECNO SRL HEADQUARTERS

Company subject to the management
and coordination of INTERPUMP GROUP SPA
Via Caduti di Sabbiuno, 11/D-E
40011 Anzola dell'Emilia (BO)
ITALY
T+39 051 64 25 811
F +39 051 73 49 43
sales@transtecno.com
www.transtecno.com

TRANSTECNO®
the modular gearmotor
MEMBER OF INTERPUMP GROUP

CATAGIRON0121 TTN



HANGZHOU TRANSTECNO POWER TRANSMISSIONS CO LTD
No.4 Xiuyan Road Fengdu Industry Zone
Pingyao Town Yuhang District
Hangzhou City, Zhejiang Province
311115 - CHINA
T +86 571 86 92 02 60
F +86 571 86 92 18 10
info-china@transtecno.cn
www.transtecno.cn

MA TRANSTECNO S.A.P.I. DE C.V.
Av. Mundial # 176, Parque Industrial
JM Apodaca, Nuevo León,
C.P. 66600 - MÉXICO
T +52 8113340920
info@transtecno.com.mx
www.transtecno.com.mx

**TRANSTECNO IBÉRICA
THE MODULAR GEARMOTOR, S.A.**
C/Enginy, 2 Nave 6
08850 Gavà (Barcelona) - SPAIN
T +34 931 598 950
info@transtecno.es
www.transtecno.es

TRANSTECNO B.V.
De Stuwdam, 43
3815 KM Amersfoort - NETHERLANDS
T +31(0) 33 45 19 505
F +31(0) 33 45 19 506
info@transtecno.nl
www.transtecno.nl

www.transtecno.com

TRANSTECNO AANDRIJFTECHNIK B.V.
De Stuwdam 43
3815 KM Amersfoort - NETHERLANDS
T +31 (0) 33 20 4 7 006
info@transtecnoaandrijftechniek.nl
www.transtecnoaandrijftechniek.nl

TRANSTECNO USA
8 Creek Parkway,
Boothwyn PA 19061-8136
UNITED STATES
T +1 (610) 4970154
F +1 (610) 497 6085

14561 Fryelands Blvd SE
Monroe, WA 98272 - UNITED STATES
T +1 360-863-1300
F +1 360-863-1303
usaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com

TRANSTECNO CANADA
51 B Calderi Road Unit 10
Vaughan, ON L4K 4G3 - CANADA
T +1 905 761 0762
F +1 905 761 9265
canadaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com

TRANSTECNO CHILE-PERU
Av. Los Libertadores 41
Parque Industrial - Los Libertadores 16.500
Santiago, Colina - CHILE
T +56 2 29633870

Carretera Panamericana Sur KM 29.5,
Interior I-3, Z.I. Lurin - PERU
T +51 1 3546259 / +51 1 3434231
chileoffice@transtecno.com
www.transtecno.com

SALES OFFICE BRAZIL
Rua Dr. Freire Alemão 155 / 402 - CEP. 90450-060
Auxiliadora Porto Alegre RS - BRAZIL
T +55 51 3251 5447
F +55 51 3251 5447
M +55 51 811 45 962
braziloffice@transtecno.com
www.transtecno.com.br

SALES OFFICE OCEANIA
44 Northview drive, Sunshine west 3020
Victoria - AUSTRALIA
T +61 03 9312 4722
F +61 03 9312 4714
M +61 0438060997
oceaniaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com.au

SALES OFFICE INDIA
Woodbine 2003/04, Everest World
Kolshet Road, Thane west Mumbai 400607
INDIA
T +91 982 061 46 98
indiaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com

SALES OFFICE SOUTH KOREA
772-41, Bongdong-ro, Bongdong-eup, Wanju-gon
Chonbuk, 55313
SOUTH KOREA
T +82 70 8867 8897
F +82 504 199 2107
M +82 10 5094 2107
koreaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com